中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五、二弍一弍三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠精版編一大張）
新聞紙第一六四六五號

油荒威脅西方經濟

全球股[illegible]

美杜瓊斯指數跌廿九點
是史上第五次慘跌紀錄
美財長指市場商人反應過敏

【紐約二十七日合衆國際社電】杜瓊斯工業指數，星期一日的平均指數，下跌二十九點零五，是有史以來第五次下跌最厲害的紀錄。若干分析家把這次大量的損失，歸咎於尼克遜的能源節約方案，令人對它缺乏信心。

一個股票公司的人員阿姆斯特稱：在尼克遜總統的能源演說於星期日晚發表後，「美國人體會到他們正面臨嚴重的問題，而政府不能爲他們把它解決」。

這項受到密切注視的指數，收市時爲八百二十四點九五。美國股市祇在另外四個情況下，下跌超過二十九點零五。此即在一九二九年，它於十月二十八日下跌三十八點三三，而於十月廿九日下跌三十點五七。一九五五年九月二十六日，艾森豪心臟病發作後，下跌三十一點八九。又於一九六二年五月二十八日，當甘迺迪總統與鋼鐵工業爲爭取其價格的時候，下降三十四點九五。

杜瓊斯工業指數於星期一日收市的平均指數，是自一九七一年十一月二十六日以來最低的紀錄。總數爲八百一十六點五九，每股的平均價格，下降一點零六美元。

「能源基金」的主席森姆稱：最近賣出的趨向，仍未顯示大企業有拋售恐慌。

在過去一週來，石油問題是最沉重的打擊。

【華盛頓廿六日美聯社電】美國財政部長修斯星期一說：既然假定，阿剌伯不會在短期內恢復石油供應，美國應該引導本國的能源政策。

修斯對記者說：如果我們不把這次的危機引爲教訓……我們可眞是瘋了。他說：他相信美國經濟，重要的一面可與能源短缺絕緣。又說：其他的人估計能源短缺可能使失業增加百分之八，我却不以爲然。

修斯說：紐約證券交易所的股市銳跌三十點，看來因這個問題而瘋狂。他却認爲華爾街的反應過敏。

他說：「我們面臨一個十分嚴重的問題，但正因爲這是個嚴重問題，我們並非不能妥善處理而讓它把我們傾覆。」他說：大部份要視乎美國如何處理其能源問題，能否使石油短缺只限於非必要用途方面，如果這樣做，我們可以把經濟的重要部份，與大量不利的反應隔絕。

記者問，阿剌伯石油供應會否不久恢復，修斯說：他們不會，我們需要假定他們不會恢復，看看我們能否過得去。

他又說：「我們要有一個長期的計劃，才不會讓別人握住我們的咽喉。」

剛在法國出席國際金融改革會議返國的修斯在他的辦公廳內會見記者，修斯說：法國、西德、英國、日本和美國財政官員的法國舉行週末會議，討論能源缺乏及應付辦法。他說：與會者沒有一個人預測會出現世界性的經濟衰退。」

本港恒生指數 降卅二點零三

【本報訊】本港股市亦連續第三天的下跌，恒生指數跌卅二點零三而成五一六點七七，三日來下跌指數已共達五十七點八四。在藍籌股中，滙豐由卅二元跌至廿九元一角，怡和跌兩元半，成卅六元半。（詳情請閱第四頁工商界）

倫敦東京跌風淒厲 分創近年來最低點

【倫敦二十七日法新社電】倫敦證券交易所今日在開市時，隨着昨日所有證券交易所的全面指數下跌而續見下跌。

在證券交易所開市不久後，倫敦的工業指數在昨日下跌了十四點一後，又再下跌了三點五。開市的指數下跌，使到倫敦的指數成爲一九七一年四月以來陷於最低點的指數。影響市場的因素，是由於阿剌伯石油出產國實行石油禁制，英國礦工的實行禁止逾時工作，一般人士恐懼利率會作新的提高。昨日，倫敦證券交易所的「金融時報」普通指數，已下跌了十四點一至三百六十三點九，使到指數連續十一日下跌了六十六點四。一年前，該指數爲五百零八。

【東京廿七日路透社電】東京股票交易，因海外的股票市場價格降低及日本經濟前途不景的壓力，今天跌至今年最低點。

今天收市平均指數是三點二八八點七五，較上星期四的最低點三點

二九三點五零尤低。

股票經紀說：紐約及其他海外股票交易的跌價，使海外投資者拋售日本股票。這包括許多「藍籌」，如新力公司及松下電器工業。他們又說：這提醒了日本投資者。他們亦因日本受到能源危機打擊，而對前途不看好。

英鎊滙率 一蹶不振

【倫敦廿七日路透社電】英鎊今天在此間下挫至超過一年來它對美元的最低水平。

英鎊在收復部分損失之前，價格下跌超過美元一仙，或每英鎊兌二元三角三分美元。經紀們把英鎊的下跌，歸咎於世界石油危機及英國龐大的收支逆差。一位經紀說：英國祇有大幅度提高利息率，才能阻止英鎊進一步下跌。儘管英鎊對美元下跌，英鎊仍然處於去年夏季對主要的歐洲貨幣的最低紀錄之上。

美去月外貿 出超五億元

【華盛頓廿七日美聯社電】美國商務部星期二日報導：美國在十月的對外貿易中，紀錄另一次大盈餘，接近三年中的第一年盈餘。

商務部說：十月有五億二千七百一十萬元的盈餘。數字是根據出口六千四百一十六萬，進口五億九千零四百五十萬元得來的。

這是今年每月最大盈餘的第二次。使美國在貿易中盈餘六億八千萬或一九七三年十個月以來的第一次。

最後消息……
星期二日市況企定 英美市場略見回甦

【綜合今晨外電報導】星期二日紐約股市場截至格林威治時間下午四時止，市況略見回甦，杜瓊斯平均指數微升兩點九四。倫敦方面亦稍好轉，截至當地時間下午三時，「金融時報」普通指數上升四點二。

尼克遜晤 兩黨領袖 商能源問題

【華盛頓廿七日路透社電】尼克遜總統今天會晤兩黨國會領袖，催促他們迅速通過他的計劃，協助美國應付能量危機。

但預料參加這次白宮會議的部分領袖會要求尼克遜採取更爲果斷的行動——包括實施汽油配給在內，以減輕石油短缺。

參議院民主黨領袖曼斯菲爾說：「邁向正確方向踏出的一小步，但這一步仍未足够。」

華盛頓州民主黨參議員傑克遜說：尼氏必須採取更嚴厲的行動。

尼克遜總統曾經重復的說：實施汽油配給將是行政上的一大難題，他並且反對採取這種措施來抵抗短缺的現象。

有些國會議員要求尼克遜政府祈求實施對汽油抽重稅的措施，以便阻止過度的行車。

星洲股票在一日內 跌價總值十億坡幣
證券市場下令今起即時交收

【星加坡廿七日路透社電】在若干預言星加坡經濟前途暗淡後，繼而引起拋售股票的壓力仍繼續毫不見減退之際，今日在星加坡證券交易的股票總值，已損失數約十億星加坡元。

在一項瘋狂拋售股票而導致股票價格全面銳跌的行動中，昨日亦錄得一項類似的下跌紀錄。此項拋售股票的瘋狂浪潮，是由於星加坡總理李光耀及副總理吳慶瑞於上週末提出警告謂：目前的世界性石油短缺，對星加坡的經濟可能會產生若干不利的影響所觸發的。

吳氏說：阿剌伯舉行的一項長期的石油戰行動，可能會招致星加坡經濟不景氣、通貨膨脹、物價高漲及失業等「全部同時發生」。

星加坡証券交易所今日宣佈：由明日起，所有証券將基於一項即時交收的原則進行買賣，直至另行通知爲止，此舉目的是抑制瘋狂拋售証券的行動。

上述的聲明是在收市後所宣佈的。因此，市場人士亦不可能說出此項行動是否會導致証券市場恢復寧靜，雖然此行動可能會阻止瘋狂的狂潮。

印俄領袖二度會談
中共大表憂慮

【新德里廿七日合衆國際社電】布里什涅夫與印度總理甘地夫人，今天在沒有助手下會面。這是布氏在印度訪問五天的第二次會談。

布里什涅夫亦與吉里總統會晤一小時。該次會晤中，是由外長葛羅米柯陪同的。

今天下午，布里什涅夫計劃在新德里歷史性的紅堡壘，舉行公開招待會。

印度官員力圖否認，布魯可能爲蘇聯海軍在印度洋取得海港的說法。

甘地夫人說：她相信以海港給予蘇聯，會危害印度是不結盟國家領袖的聲譽。

星期一日下午會議後的報告中，兩國皆對評情作說明，預料在布會星期五日返莫斯科時始發表。

在甘地夫人作東道的宴會中，表達了印度的優點，兩國首長皆熱中表示，和平共存的共同理想。

布魯說：印蘇的友好條約的益處，正日漸「更爲明顯」。

甘地夫人說：該條約不是針對他國而立的。她說：它的目的和效力是鞏固世界和平。

印度報章，今天把布氏訪問此間，被歡迎的情形寫得非常熱鬧。「印度時報」稱它爲「一個蓋過其他熱鬧場面的歡迎會」。

【北平廿七日路透社電】觀察家今天說：中共領導層對於俄共領袖布里什涅夫現時對印度的訪問，正深感憂慮，因爲此間堅信：克姆林宮在亞洲的最終目的，是要包圍中共。

中共「新華社」在今天一項簡短電訊文中，引述一份蘇聯報紙的話說：「蘇俄現時的外交政策，是『圍堵中共』，相等於約十七或十八年前美國的外交政策目的一樣。」

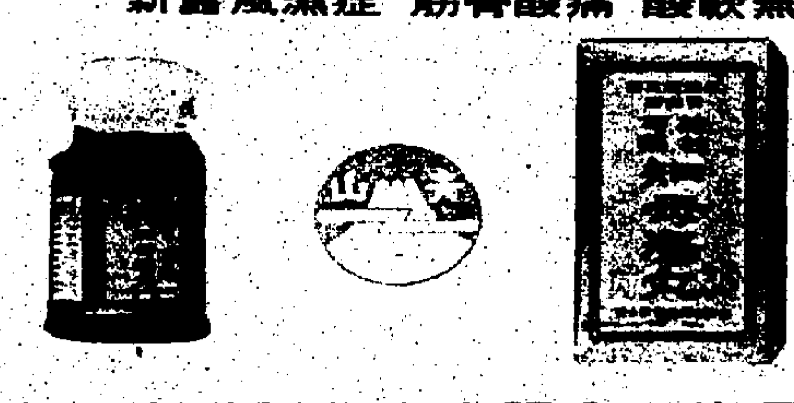
台灣光祥製藥廠［青山牌］

桂枝芍藥知母湯丸

風濕奇效藥

風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛瘥，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕痊痛症十年以上，屢醫不瘥，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥（知母湯丸）便知所言不謬

主治：四肢酸痛 關節腫痛 腰酸背痛 新舊風濕症 筋骨酸痛 酸軟無力



台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大廈224室 電話 3-672418 3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

（總經銷）
香港：[illegible]有限公司
香港德輔道中71號聯邦大廈・電話:5-236447
九龍彌敦道57-59號 電話:3-680692
台北：[illegible]鐘錶有限公司
台北市博愛路33號・電話:330869
武昌街二段94號・電話:360751
新加坡：[illegible]鐘錶(私人)有限公司
新加坡東陵路19號東陵購物中心大廈二樓・電話:374240

謹訂於一九七三年十一月廿八日（星期三）爲本公司開幕即日開始營業歡迎
各界惠顧賜教謹此敬告希爲
垂察
（不舉行儀式）
浮兆証券公司
錢業成
蘇兆源 敬約

阿剌伯外長擬定一項文件
按各國對中東政策
決定供應石油數量

【阿爾及爾二十七日合衆社電】政界人士今天說：阿剌伯官員已擬定一項重要文件，答應文件中所列的若干國家，可以根據他們在中東戰爭中採取的態度，獲得石油。

他們說：該項由外交部長們擬定的文件，並敦促各國對以色列採取強硬立場，實施與黑色非洲國家加强合作的行動，和可能將石油禁運措施推廣至羅德西亞、葡萄牙和南非。

阿剌伯國家首腦們如期在今天召開會議時，考慮是項文件。

十五個阿剌伯國家首腦們於星期一日在「國際宮」開始這項爲期兩天的會議。

這些人士說：部分代表希望石油武器的使用，能推廣開去，但其他代表則促請小心行事。

這些人士說：視乎購買石油國家的政治立場，以將他們分爲「善人和惡人」的建議，乃上述外長們再三考慮後所提出的。

【阿爾及爾二十七日法新社電】阿爾及利亞通訊社報導稱：阿剌伯國家的外長於星期一日向正參加此間的阿剌伯高峯會議的國家元首，提出一份給他們考慮的建議書。

該通訊社發表的建議書的內容如下：

㈠徹底解放在一九六七年的戰爭中被佔據的領土。

㈡解放阿剌伯的耶路撒冷，並拒絕接受任何背試與阿剌伯對該城主權的妥協。

㈢根據巴勒斯坦人民唯一的發言人的決定，恢復巴勒斯坦人民的權利。

㈣在政治與外交方面，增强非洲國家組織與阿剌伯的合作。

㈤切斷阿剌伯國家與葡萄牙、南非、羅德西亞的所有關係。

㈥完全禁運石油到葡萄牙、南非和羅德西亞。

㈦禁運石油到葡萄牙、南非和羅德西亞，並安排特別措施，保証供應其他非洲國家正常的石油數量。

㈧爲非洲設立一項阿剌伯發展基金。

㈨給予被自然災禍打擊的非洲國家援助。

㈩爲解放行動加强物質和外交方面的支持。

⑪切斷非阿剌伯的回教國家和以色列的所有關係。

⑫要求歐洲國家停止給予以色列軍事及經濟援助，和解除供應阿剌伯國家軍火的禁令。

⑬繼續與蘇俄和其他社會主義國家接觸，以保持它們給予阿剌伯的支持。

⑭迫使羅馬尼亞與以色列切斷關係。

⑮繼續與中共接觸，以保持中共給予阿剌伯的支持。

⑯進行促使美國改變它對以色列的偏見的影響活動。

尼克遜圖掩飾爆竊精神病醫生案
檢察官已掌握證據
可控尼克氏妨礙司法

【華盛頓二十七日路透社電】尼克遜總統在透露他差不多在兩個月前已知道一卷重要的有關水門事件錄音帶的一段長達十八分鐘的會話已被洗去後，他的信用在今日又受到進一步的蹂污。

尼克遜總統的私人秘書是在昨日當白宮交出法庭在二十一週前已傳票索取的錄音帶作安全保管時，在聯邦法院作出該項透露。

隨着上週已有初步的消息透露，謂錄音帶失蹤後，法官施里加已下令白宮交出這些錄音帶，由他保管。在上月，尼克遜曾告知法院，謂其他的兩卷錄有重要會話的錄音帶，根本就不存在，所以亦無從將之交給法院。

今日，尼氏的長期秘書伍茲小姐在法院中稱，她顯然在替總統抄錄這些會話內容時，不慎洗去錄音帶的會話。

她謂，她曾在事後立即將這項意外事件告知總統，而事發的一天是十月一日，但尼氏回答她沒有什麼大關係，因爲這卷錄音帶並未被法院傳票索取。

【華盛頓廿七日路透社電】美國專欄作家安德遜今天說：水門檢察官的辦公室已掌握證據，證明尼克遜總統企圖掩飾爆竊艾爾斯堡博士的精神病醫生診所的事件，並認爲妨礙司法控罪將是對付尼氏最佳的訴訟辦法。

但安德遜在「華盛頓郵報」上撰文說：該辦公室仍未作出決定，是否檢控尼克遜。

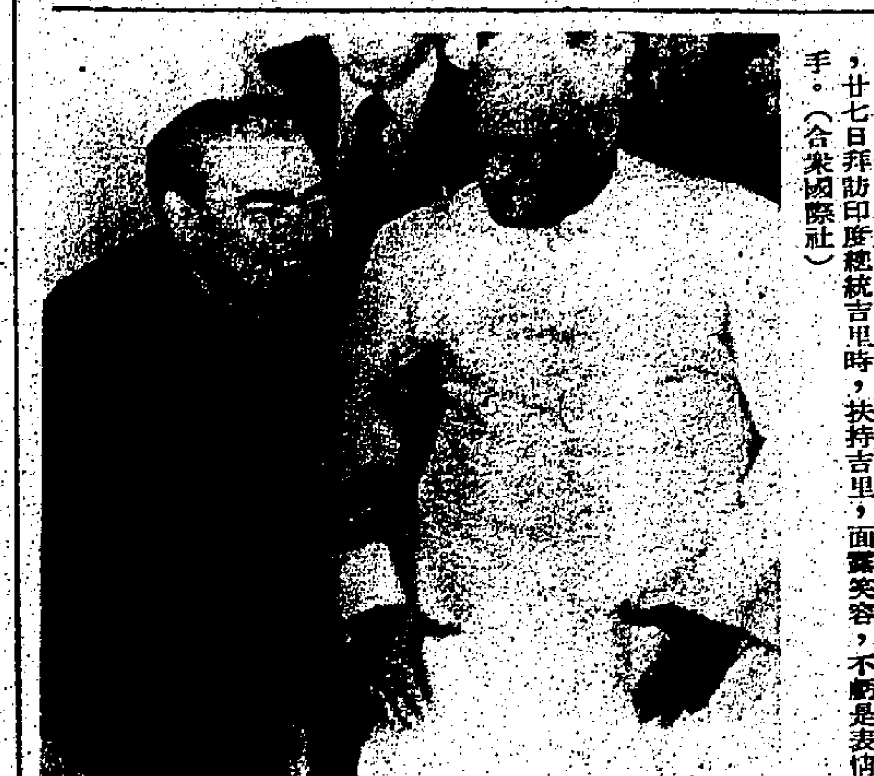
這位專欄作家說：尼克遜總統曾經重覆的企圖以國家安全爲藉口，阻止對上述爆竊事件的調查。

他說：白宮助手曾經對這些檢察官說：調查可能會牽涉到洩露中央情報局曾經對蘇俄領袖[illegible]白宮曾經對這些調查人員說：由填補情報漏洞的「鉛水匠隊」進行的上述爆竊事件並非意欲獲得有關被指摘公開國防文件的艾爾斯堡博士的情報，祇不過是用以証實據指他與蘇俄的接觸。

安德遜寫道：「有些檢察官懷疑尼克遜曾經要弄一切手段來掩飾這些『鉛水匠』的活動，[illegible]件之內。

「他不僅曾經承認他『批准創立』類似警察的『鉛水匠』單位，還承認他『指示』助理檢察長柏德遜不要調查他們的活動。

「就這些檢察官的意見認爲：這可以解釋爲對司法的妨礙，因爲不管尼克遜總統的願望而進行的其後的調查，已引致刑事起訴的結果。」



俄頭目演技十足：在新德里訪問的蘇俄共黨總書記布里什涅夫，廿七日拜訪印度總統吉里時，扶持吉里，面露笑容，不虧是表情聖手。（合衆國際社）

荷航客機仍被劫持
機上乘客已全獲釋

【阿姆斯特丹二十七日美聯社電】「荷蘭航空公司」發言人星期二日報導稱，被騎劫的荷蘭航空公司珍寶噴射客機「密西西比」號，在格林威治時間上午十一時三十二分，安全降落波斯灣的都拜機場。

在阿姆斯特丹，一位「荷蘭航空公司」發言人報導稱，另一架飛往雅典的「荷航」客機KL五五五號，已和騎劫的珍寶客機建立無線電聯絡，並報告謂機員做得很好。他又謂，劫機者迄今尚未有提出任何新的要求或透露他們前往的目的地。

【馬耳他：盧卡機場二十七日路透社電】此間機場職員稱：被騎劫的荷蘭珍寶客機上的劫機者，在今天釋放所有乘客下機後，迫使機師起飛，前往一個不宜佈的目的地。

該機起飛時，機上有一名荷蘭航空公司高級職員，被挾作人質，他名衛荷。

機場職員稱：三名巴勒斯坦劫機者在今天較早時釋放最後一名乘客時，把目的地告訴馬耳他總理閣托夫。被釋人數超過二百四十名。

但至於這架波音七四七客機的另一個停留地方，此間仍對此守口如瓶，該機於星期日晚在伊拉克上空被騎劫。

機上十七名機員中的八名空姐，全部獲准於起飛前下機。

尼科西亞機場人士稱，該架在離開馬耳他之後，曾經塞島上空，直向東飛去。

這些人士稱，當該機飛經黎巴嫩上空時劫機者告訴貝魯特機場控制塔謂，他們任務已告成功，

他們在無線電通訊中稱，「我們的任務，已達到目的，因爲我們的要求已獲實現。」

他們未透露他們的目的地，祇向東面敘利亞領空飛去。

【阿姆斯特丹廿七日美聯社電】荷蘭航空公司發言人說：被騎劫的荷蘭珍寶客機，在今天格林威治時間下午三時五十分，飛離波斯灣國的都拜，向亞丁方向飛行。

以埃和會可能節外生枝
基辛格下月中旬
須再赴中東交涉

【華盛頓廿七日法新社電】外交界人士今日稱：美國務卿基辛格，現正考慮在下月舉行的日內瓦中東和平會議之前，再度前往中東訪問。

基氏可能在十二月十日至十一日布魯塞爾北大西洋公約部長會議，以及十二月十八日中東和平會議期間內，訪問中東。

【開羅二十七日合衆國際社電】埃及今天說：它正爲決定參與一項已提議的國際中東和平會議事，進行檢討。

官方發言人晏尼斯告訴記者說：「這個問題（埃及的出席）現時正密切加以研究中。」

記者向他發問：雖然埃及早已同意出席和平會議，但如果目前與以色列就如何有效隔離雙方軍隊展開的談判失敗的話，它是否可能會撤銷以前的的決定？

晏氏說：以色列在這些軍事會議中，曾「多時玩弄手法」，而「這祇能徒然反映他們對和平會議本身的意圖。」

美參院料將批准
福特繼任副總統

【華盛頓二十七日路透社電】密執安州衆議員福特，今天看來肯定能夠獲取參議院批准，提名爲美國副總統，但祇遭遇少數的反對（聆訊將於格林威治時間下午九時三十分開始）。

繼這項預期的壓倒性贊成福特被提名副總統的表決後，上述提名結果將送交衆議院。（福特本身爲衆議院議員）。預料衆議院亦將再次出現小部分象徵性反對[illegible]於下星期舉行。

衆議院司法委員會昨天結束聆訊，爲未來表決早作準備。

現年六十歲的福特，歷任國會議員及衆議院共和黨領袖達二十五年，他被尼克遜總統提名繼任阿格紐之職，阿氏在決定取銷駁斥聯邦舞[illegible]後，宣告辭職。

參議院規則委員會主席卡農參議員（內華達州民主黨員）向參議院提出保証稱：該會曾對福特是否可以出任副總統之職的可能性，公開作出審定，並曾爲福特提名副總統事，進行不同的聆訊。

南北韓已同意
恢復和解談判

【漢城二十七日路透社電】北韓今日同意南韓的一項建議，即雙方在板門店舉行會議，討論恢復它們陷於僵局的和解談判。

作爲南、北韓政府聯絡媒介的南、北韓協調委員會的南韓代表團副主席張金英（譯音），在上週建議和北韓代表團副主席劉仁希（譯音），今日在板門店舉行會議。

南韓發言人稱，劉仁希今日在板門店作出的一項答覆中，同意舉行會議，但卻建議在一個新的日期（十二月五日）舉行會議。

現尚未立即獲悉南韓是否接納這個建議的開會日期，但發言人稱，這個建議中的會議，將會承担起重組南北韓協調委員會的工作。

雙方政府的進行聯絡，今次是第三次，上一次是於六月在漢城舉行，但由於北韓要求免除李厚洛爲協調委員會的南韓方面主席而陷於僵局，李厚洛是南韓中央情報局的局長。

北韓曾譴責李厚洛在南韓境內鎮壓北韓偵袖。

社論
日閣改組與田中的奸詐

日本內閣在上週日局部改組，閣員更動的幅度頗廣，其中包括藏相、法相、農相、運輸、郵遞、勞動、建設、自治、國務等部門，都換人主持。田中角榮一年餘前出任首相後，這次的內閣改組，不僅是傳說已久的事，而且也是一次大規模的內閣人事新編組。田中這個人很會見機爲事，他乘藏相愛知揆一暴斃的時機，一夕之間完成內閣的改組，此顯示他對內閣改組的人事部署，早已擬具腹稿，一旦時機成熟，付諸實行，藉此沖淡反對黨的批評。

這次內閣改組後的新官階中，最受各方重視的，唯有福田赳夫一人，他承繼愛知揆一的遺缺，出任藏相。嚴格的來說，福田不算是新貴，因爲他自田中內閣成立迄今，一直擔任國務大臣（主管行政管理廳），此次出任藏相，祇不過是職位的調動而已。各方對此表示重視的原因，就是藏相職位特別重要，不能與國務大臣的角色相提並論，日本內閣的國務大臣，與西方內閣的不管部閣員的作用相埒，比較清閒之外，且不負實際責任。除此之外，福田出任藏相，對田中來說，或許是他在自由民主黨內的一次政治勝利，因爲福田在佐藤榮作內閣時，曾擔任外相，佐藤退休後，他曾與田中角榮角逐自民黨總裁，日本政治制度是勝選黨黨魁，即爲內閣首相，此表示福田赳夫原抱奪權的野心，後來功敗垂成，一度拒絕入閣，最後經過黨內協商，出任國務大臣。此一段政治背景，說明福田赳夫與田中角榮之間的政治恩怨經過，而前者雖然參加內閣，仍有心不甘休之感，這次能出任藏相，應是田中的勝利——在黨內削弱反對力量。

自民黨內派系林立，除了田中、福田之外，還有大平正芳系、三木武夫系、中曾根康弘系。福田出任藏相後，此五大派系俱在內閣中分到一席之地（大平正芳任外相，福田任藏相，三木武夫任環境廳長官，中曾根康弘任通產相），皆大歡喜，對外界表示改組後的內閣，够得上是自民黨「舉黨一致」的內閣，此無異是田中政治地位的提高。

日本民間對此改組的反應如何，尙無報導。但在野黨的反應，貶多於褒。社會黨是現時最大的反對黨，它批評田中這次的大規模更動閣員，動機在於自私心理作祟，祇求自民黨內勢力均衡，使各派系分得一官半職，平息傾軋情緒。因此，改組的目的是爲了自民黨應付未來的選擧，並非爲了國家的利益。凡是在野黨，對執政黨的凡百措施，都會表示[illegible]同意，社會黨的批評，不足爲奇，儘管如此，該黨强調田中改組內閣的動機是安撫自民黨內的反對派的批評，仍然不是無的放矢之詞，即使不是隸屬任何在野黨的日本人士，相信也有同感。不過，我們深感這種批評仍未深刻，對田中此次改組內閣的動機，雖然觀察正確，但對田中以藏相一職畀諸福田赳夫的陰謀，未能加以分析。

田中對自民黨領導權的得和失，在五個派系中最可威脅他的，就是福田派，此可由一年餘前自民黨選擧總裁時，田中和福田票數相當接近而知。自從國際貨幣危機擴大，日本通貨膨脹加速後，福田曾公開批評田中的經濟政策，且聲言準備退出內閣。田中是個陰險的政客，他對福田的批評，從不置答，此次因愛知揆一的逝死，田中計上心頭，決定請福田承乏，出任藏相。此一計策的用意，就是福田既不贊成內閣經濟政策，現在不妨由他自己來試身手。如果新人行新政，福田能够推行新的經濟政策而解救日本目前經濟的嚴重危機，那是求之不得的事，如果福田出任藏相後，對日本經濟危機仍一籌莫展，與愛知揆一時代半斤八両，則其結果則是福田個人政治信譽的衰退，身雖不亡而名則裂。田中對此一政治賭博投注，他顯然深知福田並非神仙，怎能使日本現時的經濟困局，一夕之間藥到病除呢？這是田中心懷叵測而不能告人的陰謀，遇到一個急於作官的福田，不知不覺就上鈎了。

目前日本的經濟，衰象畢露，國際支付平衡逆差的相繼出現，日元對美元兌率的降低，阿剌伯國家石油禁運，無一不使日本經濟焦頭爛額，田中即使以全力採取騎牆外交政策，但也無濟於事。福田並非三頭六臂之人，何能改變世界性的潮流與日本潛伏的危機？

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版。倫敦最後來電，尾盤報九二點零零美元，價比前市尾盤價升一元七角半。

兩年前曾[illegible]印尼總督
胎兒能語秘密揭穿
婦人衣下藏錄音機

【耶加達廿七日路透社電】一名警察發言人今日說：一名一度聲稱在其體內尚未出生的嬰兒能說話的印尼婦人，現正因愚弄國家領袖，被警方追蹤，藉詐以便吞欺項之罪。該發言人說：該名婦人芳娜及其丈夫沙烈夫丁，被指証曾向多人騙取一筆數目相當的現金。在兩年前，蘇哈圖總統、馬力克外長及其他領袖曾相信該名婦人所聲稱，謂其腹內的嬰兒能說話，喊叫及祈禱等的謊言。

但警方從未發現她是利用一具錄音機，掩藏在其所穿着的衣服下，佯裝孕婦。該對夫婦因

沒有汽車代步她們怎辦？駕駛較小型的汽車或數人合用一事，或許可應付美國的能源危機，但對於圖中這隊喜劇合唱團，那卻會產生若干問題。這隊名爲「寬樂」的合唱團，各人的體重，共約爲一千四百磅。正步出車者爲體重四百磅的卡蘭。繼孫甘美，其餘的由左至右：碧蒂、蘭，嘉菲、露絲賓與（車中）和保羅亞、迪芝。（合衆國際社）

男子駕車失事
剃鬚變換面目
仍難瞞過警察

[illegible]他人而被判入獄，但已於最近獲釋。[illegible]格拉斯哥二十七日路透社電[illegible]實用的肥皂泡沫的鉄架，使警方得以控訴一[illegible]子，犯[illegible]罪。[illegible]經過如下：被告[illegible]十八歲[illegible]另一部[illegible]相撞，並即遁回他附近[illegible]，把臉上的鬍子剃掉，[illegible]圖掩人耳目，然後回到現場，向別人說：他的[illegible]被人偷去。

不過，昨天控告被告[illegible]的格拉斯哥法院卻聽聞[illegible]警察曾目擊被告鼻下有[illegible]的斑點，而把他拘捕，[illegible]警察於事發時在場記錄[illegible]供述被告逃離現場的經[illegible]

雙方斷交以來首次
中日企業界代表
明在台北市集會

【台北廿七日中央社電】由中日兩國經濟界人士發起的東南亞工商企業者會議，定于廿九日及卅日在台北市舉行，就中日兩國經濟貿易發展趨勢及增進兩國的經濟、貿易、投資合作等有關問題交換意見。出席會議的中華民國代表團卅五人將由中華民國工商協進會理事長辜振甫担任團長，日本方面卅九人代表團將由經濟團體連合會副會長、交流協會會長堀越禎三担任團長，定于明天下午從東京抵達台北。自去年九月中日兩國斷交後，這是中日兩國間工商企業界代表舉行的首次大會議。

美軍協防司令强調
協防台灣承諾不變
第七艦隊仍巡弋台灣海峽

【台北廿七日中央社電】美軍台灣協防司令貝普誼中將昨天接受記者訪問時說：「我們在此地主要任務第一是防禦，第二也防禦，第三還是防禦」，他堅稱只要中美共同防衛條約有效一日，美軍台灣協防司令將担負起防衛台灣的責任，直到中華民國不再需要美國的援助爲止。

談到中華民國的防衛力量，貝普誼表示：中華民國的三軍，裝備精良，有堅强的防禦力，三軍部隊是一羣盡忠職守的職業軍人，至于協防司令部的工作，也並未因美國目前的外交動向而受到影響。擁有九十艘戰艦和六萬兵員實力龐大的第七艦隊，依舊在包括台灣海峽在內的西太平洋地區巡弋，向美中華民國政府新近向美購買的兩艘驅逐艦，負責操作訓練，將來可作爲台灣地區反潛艇戰爭之用。

自由發展有限公司

本公司董事會宣佈茲決定派發至一九七四年三月三十一日止年度之中期息每股四仙給與一九七三年十二月十七日在本公司股東名冊上已登記之股東該項股息與本公司一九七三年二月廿一日招股章程預測相符

本公司股東過戶將於一九七三年十二月七日至十二月十七日首尾兩天在內暫停辦理過戶手續。

承董事局命秘書
香港秘書事務有限公司

一九七三年十一月廿七日

九龍 立信會計專科夜校招生

（一）一年制會計專修班：高級商業簿記，審計學。
（二）二年制會計專科班：決算表分析。
開課日期十二月三日。
校址：旺角通菜街二號L．M．N．四樓。　電話：K八五〇九七三

啟德遊樂場

華美歌藝團

色情女劍客

花木蘭

是現代化管理的助手
總代理：[illegible]有限公司 (H. & H. CO. LTD.)
電話：H-454247　H-443108

DAHLBERG WILLCO
隱形耳聾機
清晰無比

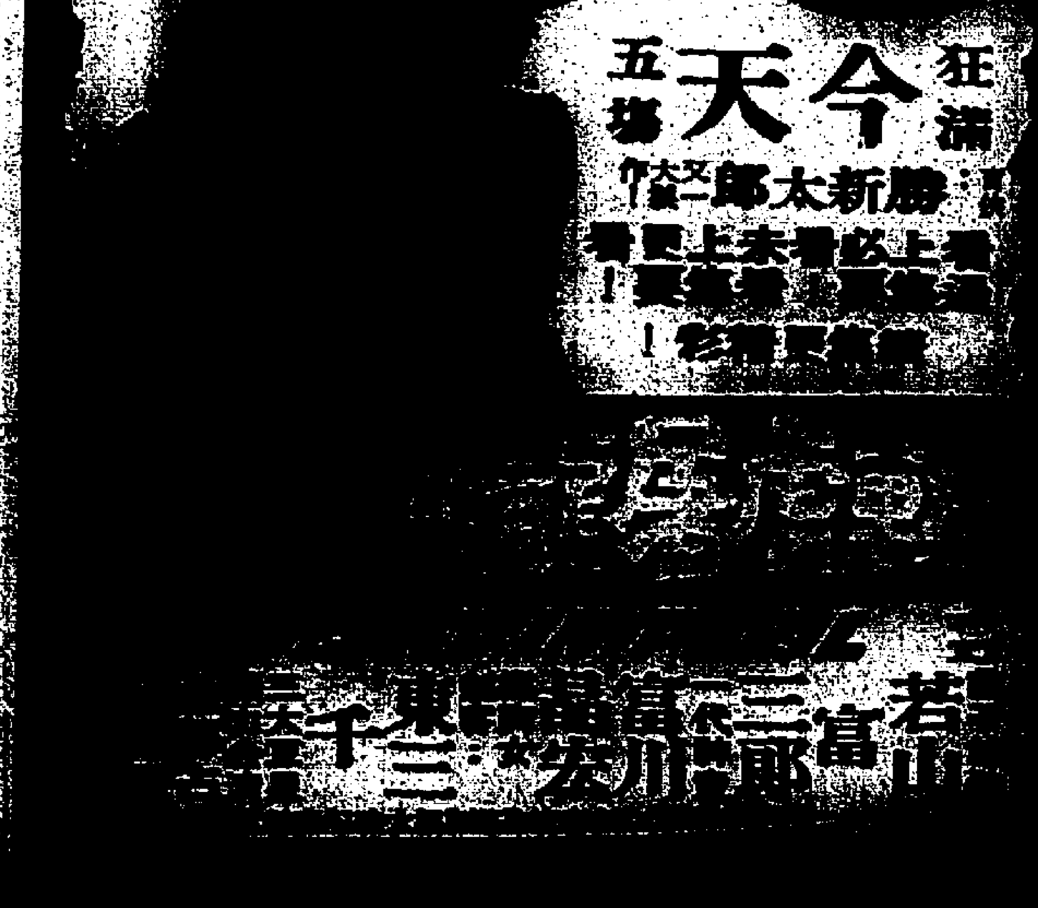
香港商業專科學校
十二月份新班通告
全科：商科証書班　英國國際會計師試班
選科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　合約法　商法　審計學　經濟學　個人秘書學　香港稅法　打字　別文速記　商業信札　中文會計簿記
進修科：日語會話　英語會話　進出口文件及計價　銀行押匯　珠算
各班課程均按照HKSA AIA ACCA CIS IOC LCC考試標準
詳細章程及時間表備索
中區辦事處：廣東銀行大廈五〇四室　5—231207
日夜校校址：銅鑼灣鵝頸道五〇號二樓　5—772970
北角英皇道一二九號二樓　5—781914
中環荷李活道三十三號三樓　5—439599
油麻地彌敦道五〇一號三樓　3—854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓　3—671359

全港九中西藥店均有推薦

消痰止喘　順氣寬胸　標本兼治　安全可靠
港九各地藥店均有售

許仁補腎丸
每瓶五十九庄只售八元，一百二十九庄康售十六元
各大藥行均有代售（總行）[illegible]

敬文清寒優秀大學獎學金
本會已開始接受申請一九七四年至一九七五年度留美大學獎學金學額六十名。送美深造，內男生三十名送往美國印第安納州文遜氏大學（VINCENNES UNIVERSITY）女生三十名送往密西西比女子大學（MISSISSIPPI STATE COLLEGE FOR WOMEN）均免學費二年，旅費及食宿自理。其詳細辦法如下：
（一）宗旨：資助清寒優秀中學畢業生赴美深造，如有親友可以幫助者，請勿申請。
（二）資格：申請人資格，以香港英文中學畢業，讀完LOWER FORM6或中文中學畢業，讀完六年級，祇收一九七一或一九七二年會考生，成績均須有三優或五良者，年齡不得超過二十二歲，并須能操流利英語及寫作熟練英文，身體健康，品德純良。
（三）凡有上列資格家境確屬清寒而欲申請本獎學金者，可於即日起至十二月一日止上午九時至一時，下午二時至六時携帶會考証書及本人身份證TOEFL成績等親到「九龍尖沙咀[illegible]一六〇七室」面洽，倘証明符合申請資格者，可立即領取申請書，逾期申請，概不受理。
（五）中請書須於十二月二日交還申請處，經審查後，再專函通知筆試及口試之日期及地點。
（五）中請人如經調查及筆試與口試認可者，仍以符合文遜氏大學，密西西比女子大學及美國[illegible]規定為準。
注意：十二月二日星期日照常辦公



四角籃球大賽圓滿結束
日隊勇挫泰銀奪標
九龍聯勝港聯季軍

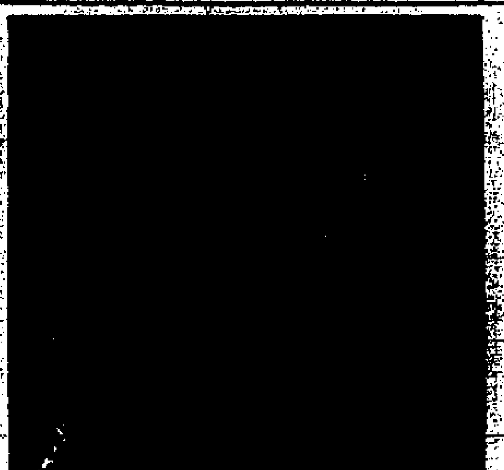
【本報訊】香港節四角籃球賽昨晚在九龍伊館圓滿閉幕。日本新日鐵隊以八分勝泰國商業銀行隊而獲得冠軍，泰國隊屈居亞席，九龍聯隊第三，香港聯隊居末席。昨晚的兩場比賽結果，九龍聯隊勝香港聯隊八十七比八十六，日本新日鐵隊勝泰國商業銀行隊七十六比六十八。

香港節籃球賽昨晚演壓軸戲，伊館宣告滿座，兩場比賽的戰情亦甚為劇烈。日本隊獲得冠軍，固然贏在氣力較佳，而泰國隊自亂陣腳，亦為勝負的最大關鍵。

頒獎禮於球賽結束後舉行，由德明中學銀樂隊領導各球隊入場，冠軍日本新日鐵隊先入場，繼為泰國商業銀行隊，九龍聯隊，香港聯隊。此乃依照大賽結果的名次而排列。各隊入場後，在司令台前排列。由監聯會長滿兆麟致之簡短閉幕詞，旋由監聯名譽會長何世柱頒發獎品與各球隊，各隊隊長在熱烈掌聲中領獎，為期三日的香港節籃球大賽，亦告「功德圓滿」。

季軍爭奪戰，九龍聯隊以一分氣走香港聯隊，全場結果為八十七比八十六（上半場四十八比四十四）。此場「鬩牆之爭」，亦不啻為參加亞洲盃香港隊入選球員出發前的練習賽，港、九兩隊球員均甚為落力，展開一場「快波」，但因雙方均着重進攻而防守欠佳，于是成為「投籃比賽」，這使觀衆獲得「視覺享受」，惟從昨役顯示，則香港籃球員今後的訓練，防守方面仍須下苦功。

冠軍爭奪戰，由日本新日鐵隊對泰國商業銀行隊，技術及合作較佳的泰國球員，曾領先了三十三分鐘，但因後勁不支，致被日本新日鐵隊後來居上。日本球員在昨晚爭霸戰中，充滿了力的表現，雖則其切入籃下取分的把握不高，但外投甚準，中距離投籃取分，為最大本錢。反觀泰國隊則切入籃下的工夫甚佳，惟勝負最大原因，為泰國商業銀行隊於賽至下半場三十一分鐘還陣腳不穩，未能利用較佳的技術，以把握控球權，每因浪擲誤事。十三分鐘李杏林五次犯規之後，泰國隊的攻力已削弱，日本隊也開始領先。因而泰隊乃陷於一敗不可收拾。新日鐵隊卒以七十六比六十八取勝，惟上半場日本隊曾以三十三比三十七落後四分。



·四角籃球賽開球禮。香港節四角籃球賽昨晚上演壓軸戲，賽前監聯副會長盧建華（左），陪同監聯名譽會長、現屆保良局主席李碩棠主持握手及開球禮。

是否參加明年世界盃決賽
足協限已出綫國家
下月卅一日前答覆

【蘇黎世廿七日法新社電】國際足協今日要求參加明年在慕尼黑舉行的世界盃足球決賽的國家，在十二月卅一日以前，對是否參加比賽作出明確的決定。唯獨未向智利通知。

在此間的國際足協總部稱：世界盃足球管理委員會，明年元月五日在法蘭克福舉行會議，對於智利與蘇俄之間世界盃外圍賽的爭論，作出明確的決定。

蘇俄堅拒前往聖地牙哥作第二回合的世界盃會外賽，理由是智利右翼軍人政變。兩隊作第一回合對抗時，打成零比零平手。

由於蘇俄拒絕作第二回合比賽，依照國際足協條例規定，智利應該獲得決賽權。

國際足協要求下列國家對是否參加慕尼黑舉行的世界盃決賽作出決定：包括阿根廷、澳洲、西德、東德、巴西、保加利亞、蘇格蘭、義大利、荷蘭、波蘭、烏拉圭。

·賓尼頭球開紀錄。加山昨日出戰電話，賓尼獨取兩球，演出甚佳。圖為其頂入第一球時情形。電話石智偉（右）橫來阻截，已來不及。（李就攝）

花墟聯賽過程平淡
電話攻守弱
加山勝三球

【本報訊】甲組足球聯賽昨續在花墟上演一場，結果加山校勝一籌，以三比零擊敗電話，到場人數一千八百三十八人，收入四千九百五十三元。頭場預備組聯賽，加山與電話以二比二打和。

加山昨日表現較出色，賓尼踢右翼相當活躍，加上張耀國墮後輸送，起得極大作用。後防亦十分穩健，安德遜，陳國良雙中堅，把電話的長傳急攻瓦解，上半場先由賓尼建兩功，下半場張家平把握機會，再添一球，遂以三比零輕取勝利。

電話昨密集防守踢法未能成功，加上中場渙散，長傳急攻的踢法被加山後防粉碎，無法滲入加山腹地，故全數有威脅的射門機會，寥寥可數。下半場電話門將陳超強曾力救加山張耀國一隻十二碼罰球，否則便要多輸一隻。

開賽之初，雙方互有攻守，七分，電話進攻，胡秀文中路推上交左，麥樹渠接應，廿碼外大腳吊射，但去勢軟弱，被加山門將黃金福輕易接去。十分，加山反撲，張耀國主踢罰球吊上，賓尼在十碼位一頂破網，加山先開紀錄，以一比零領先。二十五分，電話反攻，黃錦維大腳送前，加山後防誤為越位，電話連和平乃帶球單刀深入，十碼處射向網側，電話失去扳平良機。三十二分，加山還得角球，陳志佳大腳吊門，賓尼六碼位躍頂建功，加山以二比零領前。三十四分，電話換人，石智偉傷出，由劉同興替補。兩隊戰至上半場完，紀錄不變，加山以兩球佔先。

加山得十二碼球
張耀國主踢宴客

易陣續戰，電話以高志剛替補達業守後，江達祥踢中場，加山則原陣續戰。七分，電話得機進攻，麥樹渠右翼推上，在禁區附近施冷射，球去勢疾勁，但撞正橫樑彈出，加山有驚無險。十三分，加山調整陣容，艾力入替黃銘標。十九分艾力廿五碼外吊門，電話門將陳超強失運，接後甩手。張志培潮失，被加山張家平趨前射入空門，加山以三比零遙遙領先。三十三分，電話攻至加山旗地，王展健交左，麥樹渠接應，拱過謝國強在底綫射門，但球去勢無力，且射得太正，被黃金福接去。四十三分，加山賓尼滲入，電話江達祥禁區內犯規，球證判十二碼罰球，張耀國主踢，被陳超強飛身撲出底綫，轉瞬完場笛鳴，加山遂以三比零挫電話，奪得兩分。

（加山）黃金福；陳展安、陳國良、安德遜、謝國強；陳志佳、史提芬；黃銘標、張耀國、張家平、賓尼。

（電話）陳超強；石智偉、張志培、江達祥、黃錦維；蒲達業、胡秀文、王展健；司徒耀、連和平、麥樹渠。

出席亞洲籃球賽
中華隊今赴菲
昨舉行授旗禮

【台北廿七日中央社電】中華民國體育協進會理事長黎玉璽，今天中午勉勵即將參加第七屆亞洲杯籃球錦標賽的中華代表隊，以堅定的信心，發揮團結合作的力量，在亞洲杯籃賽中爭取友誼和勝利。

中華代表隊定明天上午八時搭機前往菲律賓，參加十二月一日于馬尼剌揭幕的比賽，今天中午，黎玉璽在全國體協為中華隊授旗，由領隊烏濟霖接受。

教育部次長郭為藩，中華民國籃球協會理事長嚴慶齡，今天曾參加了這項授旗式，並致詞祝福中華隊旗開得勝。

阿根廷保加地隊
決定不訪港
烏拉圭利物浦要求
四萬美元來賽兩場

【本報訊】足球總會秘書處，昨日分別收到阿根廷保加地隊與烏拉圭利物浦隊來信。阿根廷保加地隊通知足球總會，表示他們不能來港比賽，因在遠東所接洽到賽程不符理想，所以放棄到遠東獻技。

烏拉圭利物浦隊，則極有意思來港訪問，並催促本港足總早日答覆他們，是否接納其來港比賽，同時剪寄最近一份報章，表揚他們最近的戰績。最近利物浦隊在聯賽中，擊敗上屆聯賽冠軍二比零，打和上屆聯賽亞軍賓拿路隊零比零。

利物浦隊條件是四萬美元比賽兩場，另負責他們在港食住。條件一如荷蘭飛燕諾及葡萄牙士砵亭隊。

足球總會已決定接納巴西祖雲達斯于農曆新年來港賀歲，至于另一隊則屬意荷蘭飛燕諾隊，葡萄牙士砵亭隊列為備取，對於烏拉圭利物浦隊則未有考慮，除非以上三隊中，有突然爽約的，始會考慮到利物浦隊。現在足總暫未能作決定性答覆利物浦隊。

日前，足球總會秘書處已寄出合約給予巴西祖雲達斯隊，亦去函催促荷蘭飛燕諾隊早日確定是否應邀來港，但目前還未有覆音。

足總限定巴西祖雲達斯隊要在十二月十五日前寄回合約，而荷蘭飛燕諾隊亦催促他們在短期內確定一切，否則作放棄論，而改邀請葡萄牙士砵亭隊。

足總之埠際小組，目前還未定期開會，等候祖雲達斯與飛燕諾隊進一步消息後，始開會準備一切。

甲組足球聯賽成績表
（至十一月廿七日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	九	六	二	一	三十	四	十四
南華	九	六	一	二	十六	七	十三
精工	九	五	二	二	廿四	十五	十二
光華	九	五	二	二	十三	六	十二
東昇	十	四	四	一	十二	九	十二
加山	七	五	一	一	十一	五	十一
消防	十	四	三	三	廿二	十	十一
鐵行	十	四	三	三	十四	十	十一
東方	九	四	二	三	十四	九	十
流浪	九	四	一	四	十四	八	九
電話	十	一	四	五	五	廿	六
元朗	九	二	一	六	六	十三	五
警察	九	〇	一	八	三	廿八	一
港會	九	〇	一	八	三	卅三	一

攀獅子山週日舉行
二百九十餘人參加

中國健身會主辦一九七三年度第三屆香港節全港公開男子攀登獅子山比賽，定下月二日上午九時，在九龍慈雲山慈雲小學側慈雲山道遊樂場舉行，報名日期經於本月十日截止。據悉：報名者甚為踴躍，人數超過二百九十餘人，其中有洋人多名，屆時將與本港華人好手展開角逐。賽會負責人表示，今屆攀山路綫比去年延長七百多公尺，即在舊終點增長下斜坡左轉上山路至大空地為終點。

比賽員須於本月廿九日之前，辦公時間內，憑報名收據，到九龍彌敦道四五八號十四樓中國健身會領取號碼布，無號碼布不准參加比賽。同時比賽員須於下月二日上午八時，到慈雲山道遊樂場大會會場司令台簽名報到。

學界陸運大會
今日次天預賽

【本報訊】南華會主辦的全港學界陸運會，本月廿五日已展開首天角逐，締兩項大會新猷（女乙二百預賽，女丙百公尺預賽）。今午三時，仍在加山運動場舉行次日預，複賽，共十二項爭逐，（男子十一項，女子一項）男子甲組以拔萃，培正兩校俊兒實力較強，料可順利晉級。

女子組何東，瑪利諾，鳳溪，中西書院等校，均擁有多員女傑，今午將在二百公尺短跑中互爭決賽權。茲將今午賽序錄後：

㈠男甲八百公尺預賽（兩組）
㈡男乙八百公尺預賽（兩組）
㈢男丙跳高入選賽（卅三人參加）
㈣男乙百公尺低欄複賽（兩組）
㈤男甲二百公尺複賽（三組）
㈥男乙二百複賽（三組）
㈦男丙二百複賽（六組）
㈧男丁二百複賽（三組）
㈨女甲二百複賽（兩組）
㈩男丙四百公尺接力複賽（兩組）
⑾男甲千六公尺接力預賽（兩組）
⑿男乙千六公尺接力預賽（三組）

遠東橋牌賽角逐三天
印尼領先我國居次席

【本報訊】由本港為主辦國之第十七屆遠東橋牌比賽，十三個參加國家代表，經三日來之緊張賽程後，已漸入高潮。

昨日上午，日本隊領先，然根據賽會公佈下午之成績，印尼選手以卅四點五十九分，遙遙追過日本，而暫列榜首。第二位為中華民國，成績廿九分；日本得廿八點一分，居第三。其餘成績次序為：澳洲廿七點三分；紐西蘭廿七點零二分；香港廿二分；馬來西亞廿一點七九分；泰國十六點八七分；印度十七點七分；韓國十二點七三分；菲律賓十一點五二分；巴基斯坦十點零一分；星加坡六點三分。

賽事尚有九天，至下月六日才產生冠軍，故連日來萬國華酒店四樓國際橋牌好手雲集。

體記會足球隊
今赴元朗訪問

香港體育記者足球隊，應元朗會員隊之約，今日前往元朗訪問，定下午一時正齊集跑馬地跑馬區街坊福利會門前，乘旅遊車前往，下午三時半與該隊作一場足球友誼賽，在石崗球場舉行，賽後元朗體育會副會長陳泰、主席黃松泉及文富好等盡地主之誼，在泰園漁村設筵招待體記會足球隊職球員。

水底展覽會
業已揭幕
歡迎參觀

海龍潛水會為響應香港節，在灣仔碼頭工展會場內舉辦海龍潛水水底展覽會。主持揭幕者有該會會長吳炳權，副會長蘇衡治，主席廖文實，楊振華，秘書廖文傑，潛水技術主任李國光，拯溺主任袁振耀，考試主任何拔佳，陳慶華，陸軍潛水秘書蒼頓，貝殼專家李志堅，瑚瑚專家黃桂華等，并分別在會場內對參觀者詳為講解。

海龍潛水水底展覽會會期至香港節閉幕為止，歡迎參觀。

查詢足球戰果
請撥專綫電話
二八零七零八

中國第一補酒
厦門酯廠
参茸固本酒
總代理
冠和酒行
電話：K
823993
825087
各大酒行辦館均有售

只今天映五場
七彩戰爭巨片
鐵甲雄師突擊戰
奇連伊士活主演
早場：朱洪武
明天首映 師兄出馬

最後今明天
七彩社會打鬥片
亡命浪子
鄧光榮 潘冰嫦 黃淑莉 伊雷 主演
編導：張森
後天首映巨片 破隊突圍死亡綫
王戎 易原 主演 丁善璽 導演

今天 12時半 2時半 開場
七彩色情肉感
走私奇譚
早場進攻美人關
今晚八時正開演 鳳凰求鳳劇團

最後今天
股票股票
白氏利氏大喜劇！
明天兩院聯映

最後五場
亡命大車賽
明天正場：飛鳳女

未看過看最後今天
高潮不斷笑聲不絕！
許冠文 領銜主演
李翰祥 導演
胡錦 恬妮 主演

今後最
綠帽滿城飛

最後今天
阿倫狄龍

狂滿五場
安東尼昆 安東尼奧
聯美巨片

今天五場續映
鄭光美 潘冰嫦 伊雷
突破國際死亡綫

最後五場
伊莉莎白泰萊 李察波頓
婚事未了

今天最後
每日三場 2.30 5.45 9.00
馬龍白蘭度
下期 齊瓦哥醫生

今天五場
勝新太郎

最後今天五場 片約所限
聯美巨獻紐約地區近廿年來最沙膽搶劫案！
安東尼昆·安東尼法蘭沙
瘋狂大賊王
明天兩院盛大聯映
巴巴拉史翠珊
辣手毒狐狸

最後今天五場

銀根吃緊降價拋售 棉紗價格巨幅下跌
每包跌一百元至二百元

【本報訊】本港棉織業來內廠家接入海外訂單繼續減少，港產棉紗及外來棉紗實銷亦受影響，現時貨源棉紗很多，由於新曆年關將近，紗商急於套現週轉，繼續降價沽出，於是粗紗及中支紗每包驟跌一百元，幼支紗每包且跌二百元，市場賣家多而買家甚少補給，淡風凄厲的情形，是最近一年來所僅見。

據紗商指稱：目下一般紗廠售出的棉紗，催促紗商及棉織廠出貨，但由於銀根緊絀，紗商及部份棉織廠祇有將棉紗低價拋出，巴基斯坦棉紗存倉亦因凍結資金過多，部份入口急於拋售套現週轉，以致價格繼續降低。以港產卅二支AB級棉紗而言，現在紗商轉手沽出價格比一個月前每包降了四百元，巴基斯坦廿支紗比一個月前每包降了三百元，即使與上週比較，港產卅二支AB級紗每包亦跌了二百元，巴基斯坦廿支柴庄紗每包亦跌了一百元。

昨日市場轉手拋出港產卅二支AB紗每包二·七五〇元及二·七〇〇元，卅二支半精梳三·七〇〇元，巴基斯坦廿支中級柴庄紗二·〇五〇元，中下級柴庄紗一·九五〇元。

英鎊滙價改低 美元馬克滙高
美告羅士續告上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、加拿大元、法國法郎、澳洲元均改低，美元、西德馬克及瑞士法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續上昇，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·九九五港元改為一一·九六〇港元，即每英鎊較前少兌〇·〇三五港元，買入價由一一·八九〇港元改為一一·八六〇港元，即每英鎊較前少兌〇·〇三〇港元。

美元電滙賣出價由五〇九·二五港元改為五一〇·〇〇港元，買入價由五〇五·二五港元改為五〇六·〇〇港元，即每百美元均較前多兌〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五一五·四〇港元改為五一五·三五港元，即每百加元較前少兌〇·〇五港元，買入價仍為五〇六·一〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六〇·四〇港元改為一六一·三〇港元，即每百法郎較前多兌〇·九〇港元，買入價由一五六·三五港元改為一五七·二〇港元，即每百法郎較前多兌〇·八五港元。

西德馬克電滙賣出價由一九四·二〇港元改為一九五·一〇港元，即每百馬克較前多兌〇·九〇港元，買入價由一八九·八五港元改為一九〇·八〇港元，即每百馬克較前多兌〇·九五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四·六六港元改為一一四·五五港元，即每百法郎較前少兌〇·〇五港元，買入價由一一一·五五港元改為一一一·六〇港元，即每百法郎較前多兌〇·〇五港元。

澳洲元電滙賣出價由七六六·四〇港元改為七六七·五〇港元，即每百澳洲元較前多兌一·一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三四四五美元改為二·三四三〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一五美元，買入價由二·三四六五美元改為二·三四三八美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇二七美元。

股票市如水就下 指數跌卅二點多

每日股市

【本報訊】昨日股市交投甚增，成交總值為九千七百六十二萬元，但由於市面銀根仍續趨緊中，賣盤壓力甚強，故市價續趨下游，且跌幅更大，恒生香港指數報五一六·七七，跌三二·〇三，遠東指數報二四五·三九，跌一五·六三；金指數報四六·三八，跌二·二四；銀指數報四五·〇八，跌二·三七。

自由發展宣佈，派中期每股四仙，由十二月七日至十二月十七日截止過戶。

昨市走勢賣盤在開市後即接踵而來，市道繼續全面挫落，跌勢幅度均為近期罕見者，各類股份紛紛報跌直至收市，而交投則比前有所增加。

藍籌股俱為賣家對象，價位連二接三挫跌，滙豐港登記下為二·八〇元，收二九·二〇元，英登記撤落二·三〇元，收二八·一〇元，和記歎落至九·九五元，跌〇·六五元，怡和急降至三六·二五元，跌二·七五元，會德豐後撤至六·七〇元，跌〇·四五元，地產股中，置地跌幅較小，新世界、成都下降較多，分別以一〇·一〇元，三·一七五元及四·〇五元收盤，大生地產跌〇·二元收二·九〇元，金門報跌二·一〇元，收一九·九〇元，九倉，黃埔亦呈疲弱，前者低一·二〇元，收二一·六〇元，後者低一·四〇元，收二五·四〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二二五三·九九跌二二六·一四，公用類一五〇九·八八跌五〇·九四，地產建築類三一九四·三一跌一五八·三一，工商企業類三六五八·六一跌二四八·〇一，倉塢類三七七三·六九跌二五七·七〇，酒店類一六三六·〇七跌八四·八五，紡織類一九四六·五八跌一八·三〇，投資類三三四九·二〇跌一八三·八二，橡膠類一三二二·八〇跌六·八〇。

在成交總值九千七百六十二萬元中，計香港交易所佔三千四百萬元，遠東交易所佔二千九百零七萬元，金銀交易所佔二千七百四十三萬元，九龍交易所佔七百一十二萬元，茲將昨日股市行情擇要列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二九·一〇	三〇·五〇	二九·〇〇
（英倫登記）	二八·一〇	三〇·〇〇	二八·一〇
恒生銀行	一四五·〇〇	一四五·〇〇	一四五·〇〇
海外信託銀行	四·四〇	四·五〇	四·三〇
永利財務	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
友聯銀行	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
永安人壽	二·八〇	二·八〇	二·七五
會德豐（大）	六·七五	七·〇〇	六·七〇
會德豐船務（A）	六·八〇	六·八〇	六·八〇
會德豐船務（B）	〇·七〇	〇·七三	〇·七〇
新世紀航業	三·五五	三·五五	三·五五
維德航業	二·八〇	三·八〇	三·八〇
萬邦航業	四·九〇	四·九〇	四·九〇
華光航業	三·六〇	三·六〇	三·五五
亞洲航業	九·〇〇	九·二〇	八·九〇
中華造船廠	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
新海康	一·八二	一·九〇	一·八二
油蔴地小輪	二三·〇〇	二三·五〇	二二·六〇
港九海運	〇·六〇	〇·六二	〇·六〇
保榮航企	一·二〇	一·二〇	一·二〇
香港電燈	四·九五	五·二〇	四·九〇
九龍電燈	二四·八〇	二四·八〇	二四·八〇
中華煤氣	一二·〇〇	一二·〇〇	一一·八〇
電話公司	三五·二五	三七·〇〇	三五·二五
電車公司	一五·一〇	一五·七〇	一五·一〇
九龍巴士	八·二〇	八·六〇	八·二〇
九龍倉	二二·四〇	二三·四〇	二二·四〇
安全貨倉	一·四六	一·四八	一·四六
東方貨運	二·七五	二·七五	二·七〇
人人航運	一·八八	一·八八	一·八八
太古船塢（A）	八·九〇	九·四〇	八·九〇
黃埔船塢	二六·〇〇	二六·四〇	二五·四〇
保華	三·八〇	四·〇〇	三·八〇
金門	一九·九〇	二一·一〇	一九·九〇
銓利基業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
港機工程	一九·二〇	一九·二〇	一九·二〇
保利工程	三·三〇	三·三〇	三·三〇
海港工程	一·三〇	一·三〇	一·三八
明輝發展	〇·八〇	〇·八六	〇·八〇
利興發展	一·四〇	一·四一	一·一〇
泰盛發展	二·一〇	二·一五	二·一〇
新世界發展	三·二〇	三·三〇	三·一〇
興富海陸發展	〇·四〇	〇·四五	〇·四〇
聯興盛發展	一·一一	一·一一	一·一一
遠東發展	〇·九七	〇·九七	〇·九七
海南發展	一·九六	二·〇〇	一·九六
新昌	一二·八〇	一三·五〇	一二·八〇
和寶	四·四〇	四·四〇	四·四〇
廖創興	一·四〇	一·五〇	一·四〇
安華企業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
信德企業	一·四〇	一·四〇	一·三八
聯合企業	五·六〇	五·六〇	五·六〇
永達利企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
華利企業	〇·五五	〇·五五	〇·五五
捷聯企業	一·二六	一·二八	一·二六
美漢企業	一·三四	一·三八	一·二八
和記企業	九·九〇	一〇·三〇	九·九〇
和記企業（股權）	四·三〇	五·〇〇	四·三〇
和記地產	五·〇〇	五·〇〇	五·〇〇
太古實業（A）	一一·三〇	一一·三〇	一一·一〇
太古實業（B）	二·〇五	二·一五	二·〇五
置地公司	一〇·二〇	一〇·六〇	一〇·一〇
富捷置業	〇·六二	〇·六二	〇·六二
偉益置業	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
建煥新記	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
啓德置業	一·一六	一·二四	一·一六
啓明建業	〇·八八	〇·八八	〇·八六
合和地產	三·三五	三·三五	三·三五
新鴻基	三·〇〇	三·一五	三·〇〇
昌生興業	〇·七五	〇·七五	〇·七五
百利達	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
鑽珠島	〇·四四	〇·四四	〇·四四
高昇地產	〇·五三	〇·五三	〇·五三
麗君地產	一·七〇	一·七〇	一·七〇
大昌地產	二·二〇	二·三〇	二·一七五
兆安地產	〇·七八	〇·七八	〇·七八
亨隆地產	〇·七三	〇·七三	〇·七三
大生地產	二·九〇	二·九〇	二·八五
大寶地產	〇·五八	〇·五八	〇·五四
城都地產	四·一〇	四·四五	四·〇五
華光地產	一·〇八	一·〇八	一·〇六
夏利文	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
恒隆	四·八〇	五·〇〇	四·八〇
信託公司（A）	三·二五	三·二五	三·二五
怡和	三六·五〇	三八·〇〇	三六·二五
怡和證券	九·六〇	一〇·一〇	九·六〇
怡南	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
安達臣	一·五九	一·六六	一·五九
東泰貿易	二·〇五	二·一〇	二·〇五
德利投資	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
得心投資	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
港太投資	二·一五	二·一五	二·一五
利獲家證券投資	四·六〇	四·九〇	四·六〇
英泰證券投資	〇·三二	〇·三二	〇·三二
信和地產投資	一·六〇	一·六〇	一·六〇
好世界投資	〇·七六	〇·七六	〇·七六
菲立斯	〇·二五	〇·二五	〇·二三
森那美	九·一〇	九·三〇	九·一〇
仁孚	七·八〇	八·五〇	七·八〇
大酒店	一四·八〇	一六·二〇	一四·六〇
凱聯酒店	一·八〇	一·八〇	一·八〇
永高酒店	一〇·二〇	一〇·二〇	一〇·二〇
海港公司	一七·四〇	一七·四〇	一七·四〇
會德豐紗廠	四·三五	四·四〇	四·三五
南豐紗廠	三·九〇	三·九〇	三·八〇
南聯實業	二五·〇〇	二五·三〇	二五·〇〇
南聯實業（新股）	二·六〇	二·六〇	二·六〇
大利	九·〇〇	九·〇〇	八·八〇
永安	四·六〇	四·六〇	四·五〇
大新（公和）	四·四〇	四·四〇	四·二〇
連卡佛（B）	二·四〇	三·四〇	三·四〇
娛樂	一三·三〇	一三·三〇	一三·三〇
萬生	一·四〇	一·四〇	一·四〇
橡膠信託	二·八五	三·〇〇	二·八〇
長江實業	五·三〇	五·六〇	五·三〇
香港電腦	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
聯合汽水	九·六〇	一〇·〇〇	九·六〇
屈臣氏	六·四〇	六·四〇	六·四〇
生力啤	八·九〇	九·〇〇	八·九〇
莊士	四·二〇	四·二〇	四·二〇
僑昌	四·九〇	四·九〇	四·九〇
茂昌	一·四〇	一·四〇	一·四〇
寶光	六·五〇	六·九〇	六·三〇
輝百美	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
擁佩尼	〇·九四	〇·九四	〇·九四
輝百業（股權）	〇·〇一	〇·〇一	〇·〇一
遠生金屬	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
大亞石業	一·三八	一·三八	一·三八
保昌旅業	〇·五一	〇·五一	〇·五〇
香港地毯	二·六五	二·六五	二·六五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

本港金鈔外幣行情表

十一月廿七日（星期二）

（九九K金）	
開市	553·0
收市	556·0
最高	556·3
最低	553·0
（美鈔）	
大鈔	5·0725
昔鈔	5·0675
（美電）	
最高	5·0800
最低	5·0775
（通天單）	
最高	5·07375
最低	5·07000
（日元）	
大紙（萬計）	180·125
細紙（萬計）	179·125

（雜幣）	
正鎊	11·75
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·47
加電	5·065
加元（大）	5·05
加元（小）	5·04
菲幣（大）	0·7275
菲幣（小）	0·7225
大坡紙	2·03
細坡紙	2·02
新勞幣（百計）	55·00
葡幣（每元）	0·97
西德馬克（百計）	187·50
法國新法郎（百計）	106·00
瑞士新法郎（百計）	153·00
泰幣（百計）	24·85
台幣（千計）	124·00
新金邊（千計）	12·55
仰光（百計）	38·00
西貢紙（千計）	8·00

美股市繼續下跌 指數降廿九點多

【紐約廿六日美聯社電】星期一股市在不穩的狀態中作大幅度下跌，晨市時的稍昇被接近收市時的狂瀉所掩蓋。杜瓊斯卅種工業平均指數收市前一小時下跌近卅二點之多。

紐約証券交易所跌價股與升價股的比率為十比一。一位分析家表示：這種持續的跌勢仍是老毛病——能源問題的不明確。股票經紀們表示：星期日晚上尼克遜總統發表全面節省石油的消息更令投資家對此事感到頭痛。

在此之前兩次跌幅最厲害的交易天，一在一九六二年五月廿八日，杜瓊斯指數當時下跌三十四點九五；另一次在一九二九年十月廿八日，市況全面不景氣，指數下跌卅八點三三，而此間的下跌百分率比上兩次更大。

杜瓊斯卅種工業平均指數收市時下跌廿九點零五至八二四點九五。紐約証券交易所全日成交總額一千九百八十三萬股，交易所內一千五百種普通股票指數下跌一點五八至五十一點五一。

紐約証券交易所活躍股票收市價，高富石油，廿二點五，通用汽車，四十九點七五，實業集團，四十七點五，大生特斯集團，十一，大西富地，四十九點一二五，巴士托集團，四十九點八七五，德士古石油，廿七，洛頓西門，二十點二五，RCA集團，十八點八七五，油士尼集團，四十二點一二五。

銀行準備辦理年結 部份貸款加緊催收

【本報訊】昨（廿七）日銀行同業拆息仍然高昂，但因息價較高，借入較少，活期拆息以九厘半及九厘七五成交，約二千萬元。

據銀行界人士指稱：現在一般銀行準備結算，預料下週開始，銀行業內頭寸更緊，由於銀行放出的款項，通常是半年期至一年期，業內所謂「六生六熟」，新曆年關是總結算的時候，如果市場安定，銀行不會追回借款，由下年開始繼續交易，但今年本港大部份工業欠佳，股票及地產下半年續走下坡，銀行對於一部份借款，將要追回。

美滙買賣，昨日無甚變動，銀行同業成交每一美元兌五·〇七五港元至五·〇七七五港元，賣單價每一美元兌五·〇四二五港元。

利興發展舉行年會中 何添暢談地產前途
本港人口滋長樓宇需求日增
英美日加財團移港前景樂觀

【本報訊】利興發展有限公司昨日中午十二時卅分，假富麗華酒店三樓舉行股東週年常會，通過該公司截至本年六月卅日止之結算及董事會，與核數師報告，及派發末期息四仙（連已發之中期息四仙共為八仙），全體董事連任，計何添（主席）胡漢輝（董事兼總經理）、潘錦溪、楊志雲、李福兆、馮景禧、鄭裕彤、黃永善、利永立、梁銶琚、胡經緯，羅翔屈夷陳會計師事務所為核數師。

年會中，主席何添報告，截至六月卅日止，該集團獲得十分滿意之進展，營業盈利為八百六十萬餘元，除稅後純利為八百零五萬一千三百三十三元，比上市招股預測之純利五百三十萬元，增加百份之五十一。

主席于報告書中提出，該公司上市後，先後完成增購物業及地盤，計有：

（一）一九七三年二月，本公司以現金三百五十萬元，及二百五十萬新股，購入旺角彌敦道五九一至五九一號A美寶大廈。

（二）一九七三年三月，本公司以一千二百萬新股收購德輔道中五十四至五十八號及跡甸乍街二號致生大廈，致大廈於收購完成後，已易名為利興大廈。

（三）一九七三年三月，本公司以五十萬新股收購滙安里二號全幢。

（四）一九七三年二月，本公司以現金三百二十五萬元購入大埔道一六八至一七八號地下一連三間鋪位，二三樓全層商業用樓宇及四樓三個單位。

（五）一九七三年一月，本公司以九百八十八萬二千新股完成上市時所提出收購啓鑽企業有限公司之物業，即為位于軒尼詩道四五八至四六八號地盤，興建工程已在進行。

（六）一九七三年六月，附屬公司宏德有限公司以現金一百六十萬元購入乍畏道一五二至一五四號（稍後再購入一四八至一五零號）與香港置業有限公司在乍菲道一五六至一六二號地盤合作，一連八間興建大廈，現已建至三樓。

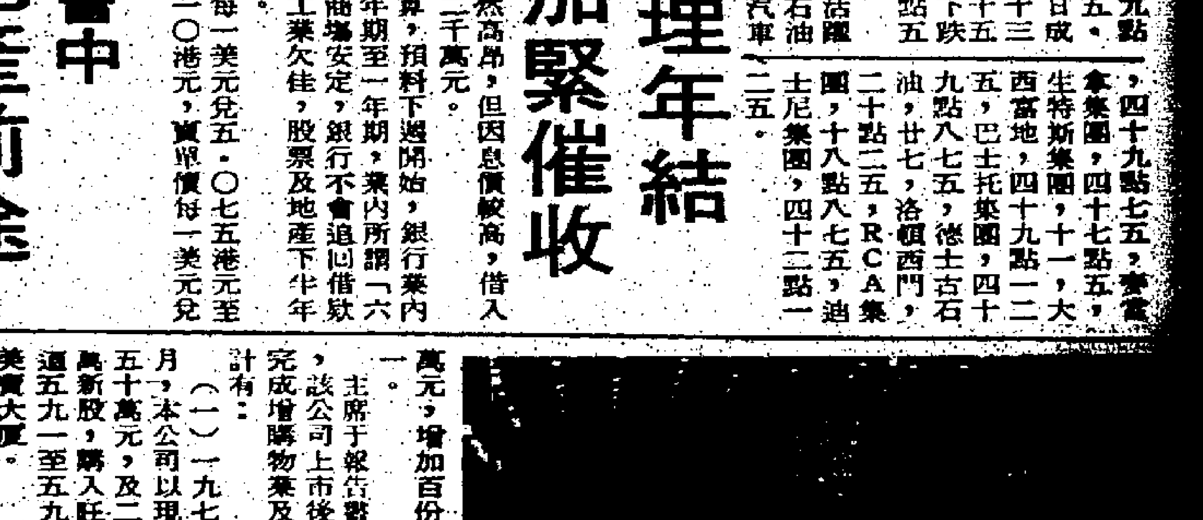
代理管業則共有十五個地盤。何添主席於述及未來展望中稱：本公司作風審慎，在穩健中推進業務，除原有物業收租，以維護股東利益外，現更在軒尼詩道四五八——四六八號興建純商業大廈，全幢以出租為原則，及乍非道一四八——一六二號商業住宅大廈，以增加收益外，同時，亦正物色其他可供發展之新地盤與接受委託管業。

本港物業地產市況，于一九七三年下期，表面略呈緩慢，但由于人口不斷增加，單就每年新婚人數在二萬五千至二萬七千對，出生嬰兒年約七萬餘至八萬名，住屋問題，亟待新建樓宇代為解決。而世界各國企業機構紛紛來港設分公司，近數月來，英、美、日、加銀行金融界，財務公司，亦紛由其總裁或最高當局，親自來港活動，計劃開展業務，事實上，就以一九七二年統計，出口總值比上年度增加百分之十點六，轉口增百分之二十點二等事實而論，足以反映本港已成為世界金融中心之一，故前途至感樂觀。

本公司于三月間，邀得社會知名人士及財經地產界巨子李福兆、鄭裕彤、馮景禧、黃永善四位先生及易海倫女士加入擔任董事，使本公司業務更形擴展。

一九七三年十月廿九日，易海倫女士請辭，本公司聘請利永立先生為董事以填補易海倫女士之空缺。

本公司對各主管人員及全體員工，在過去一年中之努力貢獻，本人謹代表董事會及本公司股東，深表謝意。



（上圖為利興發展於昨日年會中由何添致詞（中立者），左為胡漢輝。

存倉舊米轉銷印 本港積壓漸減輕

【本報訊】昨（廿七）日米糧行市，成交甚少，因屬月尾，拆家購入食米由於倉期及銀期關係，對米市亦有影響。

據米產貿易商透露：本港存倉的舊米，入口米商已向工商處申請轉口外銷，俾減輕本港的積壓，繼巴基斯坦米之後，台灣米及美國米亦繼續有轉口，係轉運印尼，這些舊米，較為適合印尼需要。

昨日開盤沽出食米共二千包，紅字油粘每擔一百五十五元，沽出一千包，洪字絲苗每擔一百六十一元，沽出一千包。

美電美鈔仍穩 金價昇八元八
轉訂平息尾盤成五五六

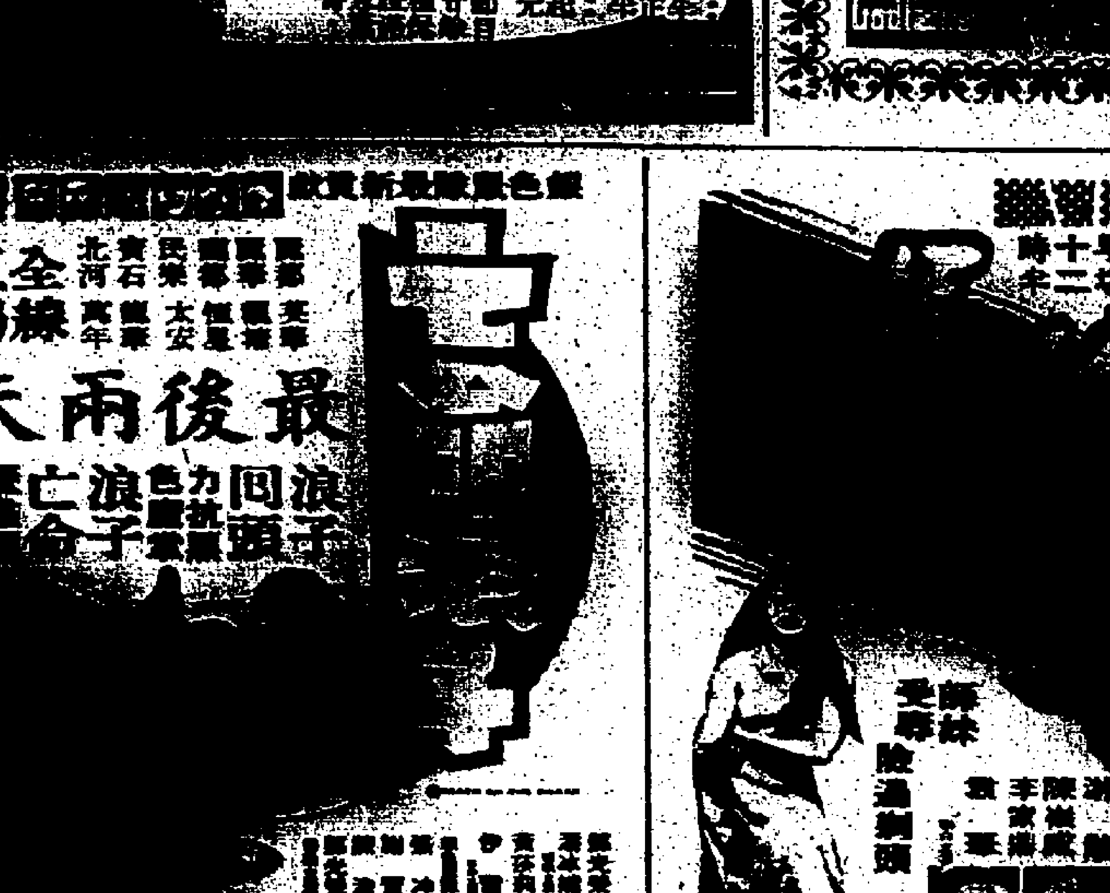
【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報九〇·二五美元（昇兩角半），瑞士入價報八九·五〇美元，出價報九〇·五〇美元（昇兩角半），巴黎報九二·六一美元（昇七角五仙）；美國方面：倫敦轉紐約報二·三四三〇美元（縮一錢五厘），美國告老士報二·三四四〇美元（縮九錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報五五三·〇，最高報五五六·三，最低報五五三·〇，收市價五五五·五，息價訂平算，公價定五五五·〇。下午開市報五五五·六，最高報五五六·二，最低報五五四·五，收市價五五六·〇，整日波幅為三·三元，前市尾盤為五四七·二，與昨收市價比較漲幅為八·八元，昨日歐洲金價仍牛皮，港市人心轉好，午市走勢更穩。

美鈔仍穩，大鈔報五·〇七二五，昔鈔報五·〇六七五。美電最高報五·〇八，最低報五·〇七七五，通天單最高報五·〇七三七五，最低報五·〇七〇。

日元微昇，大紙報一八〇·一二五，細紙報一七九·一二五，菲幣報（大）〇·七二七五，大坡紙報二·〇三，西德馬克報一八七·五〇，法國法郎報一〇六·〇〇，瑞士法郎報一五三·〇〇。

【最後消息】據續敘來電：倫敦金價報九零·八零美元，價比前市尾盤昇五角半（尾盤列電訊版）。又：瑞士金價收盤（入）八九·七五美元，（出）九零·七五美元，價比前市尾盤昇兩角半。



台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

吞贓嫁禍勒索
[illegible]
各判入獄三年

【本報訊】三名現役警員，涉嫌將贓嫁禍他人，藉詞向人貪汚性索取款項，作為不向其起訴之報酬，被警方檢控貪汚性案項及恐嚇勒索罪名，昨日在維多利亞地方法院宣判，主審法官艾廸遜昨日宣判各被告罪名成立，判每人入獄三年。

法官於判案時表示，本案與其他貪汚案不同，乃被告等揑詐藉詞向人貪汚性索款及恐嚇，本席相信原告人之供詞，認爲被告人自辯之供詞有矛盾。被告等身爲警員，幹此犯法之事實屬罪行嚴重，乃重判每人入獄三年。

案中三被告：㈠麥志堅，廿七歲。㈡陳海安，二十七歲。㈢阿文彥施賢奉（譯音），衞籍，廿四歲。三人均爲警員，被告等被控三罪：㈠控各被告於本年五月間，與在逃人在軒尼詩道六十×號六樓，貪汚性向陳平索取三千元，作爲一宗毒品案件，對陳平作不起訴之費用。㈡控各被告於六月十四日，在灣仔警署內，貪汚性向陳平索取二千元。㈢控各被告，在首罪同一地點，恐嚇勒索陳平三千元。

據原告陳平登庭作供稱：他住軒尼詩道六十×號六樓，一九七零年間，在上址幹「小電影」生意，後來他被捕，該生意便告結束。七二年抄，有探員至上址搜獲毒品，他與友人許某被拘，審訊結果，許被判入獄，他獲判無罪釋放。至本年五月間某日，案中三名被告與一名沙展，到他的住所搜查，三被告自稱乃來自國際緝毒組者，他極力否認販毒。

但心知被告等欲無辜將他控罪，寃枉他販毒，乃故意問被告等：「現時你要我如何做法？」沙展先將他鎖上手鐐，然後謂三千元可擺掂，否則要被告等做很多工作。後來他表示，願供給出售毒品之機構地點，被告乃離去，表示改日再來，因此事他三次往澳門躲避，返港後直至六月十日，他在家中，爲被告等多人帶返灣仔警署，首被告拿出一包東西，對第三被告強指該包東西是從他身上搜出者，欲嫁禍於他，竟被迫打手指模。

禁毒常務委員會
成爲政府禁毒諮詢組織
委員減少至十二人
包括七名政府首長

【本報訊】改組後的禁毒常務委員會，將由明年一月一日起，成爲政府諮詢有關防止濫用毒品和販毒活動一切政策問題之唯一組織。

禁毒專員盧樂夫，昨日發表上述談話時指出，此項新行動，乃推行港督麥理浩爵士今年十月十七日在立法局提出週年施政報告時所說及之擴大禁毒措施的一部份。

他表示，爲配合新的諮詢性任務起見，該委員會的委員將由現時之二十人減少至十二人。

該十二名委員中，有七名是政府的高級官員，五名是社會領袖。

該七名政府官員是：保安司、醫務衞生處長、以緝私處長身份參加的工商署署長、警務處長、社會福利署長、監獄署長、及禁毒專員。

該五名社會領袖爲：行政局首席非官守議員羅理基爵士（主席）；一位立法局非官守議員西門士夫人；及三位由港督特別委任的社會賢達——世界信義宗敎香港社會服務處總幹事施同福牧師，香港戒毒會秘書貝納祺，及香港社會服務聯會總幹事許賢發。

盧樂夫又謂：禁毒常務委員會的職權範圍將予加强，以便該會能够：

（甲）向港督提供有關應採用的政策的意見，以禁止毒品運入或運經本港的非法活動，並將此等政策時加檢討。

（乙）向港督提供有關採取各項必要措施的意見，以根除社會人士濫用毒品的行爲。

（丙）成爲港督就人力物力的適當分配，以確保推行政府各種政策的諮詢途徑。

（丁）確保政府機關和各志願團體，在致力推行此等政策時，有良好的調協和合作，並爭取社會人士的支持。

（戊）對政府機關和志願團體所進行的計劃和工作，時加檢討，以確保可以收到效果。

（己）促請政府注意該委員會認爲應予修訂的各項政策、計劃、工作、法律和程序，以便能更有效地實施政府的政策。

（庚）就政府提交該會研究之任何事項，或就直接或間接與推行政府政策有關之任何其他適當機構交予該會研究之事項，提供意見。

保安司管轄禁毒處
醫務處負責治療吸毒者

盧樂夫表示，擴大之職權範圍，將使新的禁毒常務委員會，可以接管向來由禁毒諮詢委員會所負責的工作。

禁毒諮詢委員會於十四年前成立，但由於工作已有人接替，故該會業已解散。

禁毒專員又透露一些由醫務衞生處負責治療吸毒者及研究工作的計劃。

他說，醫務衞生處將會設立一個毒品及藥物管理科，以便推行及監督經政府批准推行之一切治療及康復計劃，並負起研究和發掘新的治療方法。

盧樂夫又透露：支持推動此等廣泛的措施的是一個禁毒處，該處將歸保安司管轄。

這個新設的禁毒處是由禁毒專員主持，它將替禁毒常務委員會服務，及監察執行政府的政策與決計。

禁毒處亦將調協政府及非政府方面的活動，推行與撲滅非法販毒活動有關的政策，並策劃提議供給禁毒常務委員會考慮。

禁毒處的其他職務，包括處理國際性的非法販毒問題，法律程序，教育及宣傳，社會人士參加工作與志願團體及醫務衞生處毒品及藥物管理科聯絡等事宜。

觀塘分區道路交通安全運動委員會王華生・在牛頭角香港節晚會頒獎予觀塘區各分區模範行人，右爲鍾正源主席。

漏油事件研究
首次開庭
主席表示賠償問題不在研究工作範圍

【本報訊】香港仔鴨脷洲蜆殼油庫漏油事件，港督即委出地方法院法官高廷（主席），會同香港大學教授麥基及吳樹熾（按因吳已離港替代）組成三人調查委員會研訊，該會昨晨首次假立法局會議室開庭研訊，除由該調查委員會主席高廷闡述此次研訊目的及高級檢察官郭力勳透露將有專家多名出庭作証外，主席即驗押候至下月四日（星期二）開始正式研訊。高級檢察官郭力勳代表該調查委員會，張鍾利大律師代表蜆殼火油有限公司。

首先由調查委員會主席高廷闡述該調委會研訊之目的，他說：位於香港仔鴨脷洲之蜆殼火油公司，於本年十一月八至九日晚，儲油槽突然爆裂漏油，引致附近海面一片染汚，不過該調委會是次只是調查與研訊該儲油槽會因何會爆裂漏油問題而已，在獲致結論後，將向當局作出建議，至於有關染汚及賠償問題，並不在調委會研訊範圍之內。

代表該委員之高級檢察官郭力勳隨解釋，該爆裂漏油之儲油槽，是在一九七〇年建成的。他又指出，調委會有權宣召任何與此次發生漏油事件有關人士到庭來作證供，今次有關政府機關部門與私人機構之專家多人將會出庭作証，不過調委會同時有權審査及甄別所有之証供。

牛頭角香港節遊藝晚會
王華生頒獎予模範行人

【本報訊】觀塘區慶祝香港節牛頭角遊藝晚會，昨下午七時半假牛頭角明愛中心禮堂舉行，首由理事長張石夫致開會詞。

並由觀塘分區道路交通安全運動委員會王華生頒發紀念品予觀塘各區選舉之模範行人梁龍、鄭錦雲、黃玉英、任胡淑英、雷杏意、熊國明、梁蘭珍等七人。繼由麥源、鄭逸清、王德平、紀增堅、游德堯、馬德長、李生等頒旗予鄭遠、王專生、嚴志中、鍾正源、譚國源、任大勳、黃浩森、陳飛、周大威總督察等，最後由施祖祥主任致送紀念品予王華生會長。

遊藝晚會秩序豐富，十時許始散會。

三名高級公務員
被反貪汚部調查
懷疑其生活開支超過正式收入

【本報訊】警方反貪汚部，目前正加緊調查三名高級公務員爲何積聚及耗用超過他本身正式收入以上的財富。

據悉：該三名正受注意的高級公務員，其中兩名爲外籍，一爲華籍，分隸屬於監獄署及工務局，該位監獄官是在本港招募的外籍官員，年約四十餘歲，至於另兩人則屬工務局的測量官，一是華籍，一是外籍，若該三人不能對其所擁有的財富來源作完滿的解釋，即可被根據防止賄賂條例而被控告。

據接近警方的人士透露：目前雖然沒有人挺身而出作證，指出他本人貪贓賄賂某公務員，但反貪汚部已擁有新辦法，去調查涉嫌貪汚的人，此種新辦法極有效，如韓德警司即其一例，因其維持超過收入之生活而入罪。

元朗區建成臨時停車場

【本報訊】由於區內之停車位不敷應用，元朗區之駕車人士每多怨言，有見及此，元朗警署署長李基治總督察，乃竭盡所能，希望爲區內居民解決困難。經過一番努力奔走，一座可供一百一十五輛汽車停泊之臨時停車場終告建成。

臨時停車場座落一處面積一萬七千八百六十方之空地，該幅空地一向爲居民所荒棄，用以堆積垃圾，以致蚊蟲滋生，環境至不衞生，經軍方協助，建成一處臨時停車場。

華風國劇社爲三院籌款
盛大舉行國劇義演
三院歡宴義演名票及文化界

【本報訊】華風國劇社響應東華三院籌募建設費用，定十二月十四日在香港利舞台戲院舉行國劇義演。三院董事局主席曹治强，副主席區廣恩、高國元、江永安；總理韓德威、葉慶忠、陳堅、潘漢强、許爵榮、盧家鈞、翁紹輝、王達倫、周演森、莊壽倫、顧家振、趙光圖、劉海豪、陳國材、嚴振芳、黃宜弘，昨假香港振邦大厦頂樓新同鄉會設宴歡宴國劇義演名票及文化界。

曹治强主席在席上致詞，致謝華風國劇社會長王統元，副會長顧乾麟及全體名票熱心响應，並呼籲各界人士踴躍以有力支持。並由籌備主任高國元副主席及顧乾麟副會長分別致詞。

據悉：此次參加義演名票，陣容鼎盛，有陳存仁飾財神演招財進寶，穆成桐、王熙玲合演「白水灘」，金天佳、姜振亭合演「霸王別姬」，顧乾麟飾關羽，李俊亭飾張飛，侯君厚飾趙雲，顧家振飾孔明，張瑞海飾曹操，余茂德飾關平，聯合演出歷史名劇「華容道」。大軸名劇「截江關」，由海外名票葉漲綱飾樊梨花，及顧文仲飾柳迎春，武生方雨飾薛金蓮，董艷芳飾女官，門券分爲一千元、一百元、五百元、二百元、五十元、二十元等六種，現已開始在香港普仁街十二號東華三院總辦事處（定座電話：五一四八〇一一一）發售。

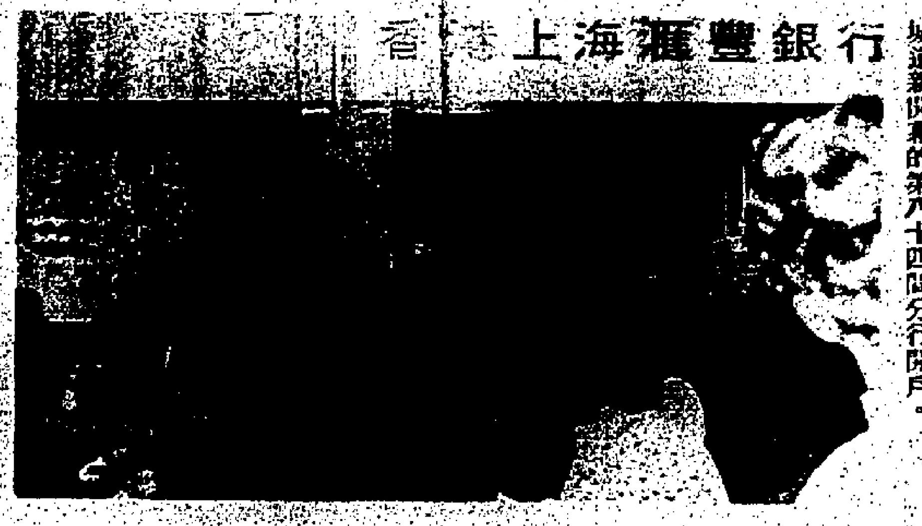
青松觀善長捐贈
博愛醫院救護車

博愛醫院昨獲青松仙觀一位善長捐贈救護車一輛，使該院今後接送病人增加不少利便。青松觀董事局首長黃兆甫、胡炳、伍傳森、林達榮、侯寶垣、陳輝、黃近明、盧榮情、黃紹堅、梁伍，於昨（廿七）日下午二時蒞臨博愛醫院，將所捐之新型救護車送交博愛醫院董事局主席古道誠接收。

圖爲舉行贈車儀式後賓主合照。

滙豐在九龍城道
開設第84間分行

【本報訊】香港上海滙豐銀行九龍城道分行日昨開幕，由滙豐總經理鮑約翰主持剪綵，連這間分行在內，滙豐的分行迄今已達八十四間。九龍城道的居民甚多，滙豐銀行在這裏設立分行，無疑爲居民們提供了極大的方便。



圖爲九龍城居民踴躍到滙豐銀行設在九龍城道新開幕的第八十四間分行開戶。

有人冒家計會職員
向家庭主婦調查性生活
該會通告市民切勿受騙

【本報訊】香港家庭計劃指導會，在過去已曾屢次發出澄清聲明，表示該會並無進行有關婦女性生活的調查，但該會近日又接獲投訴，謂有自稱該會職員者，向一些婦女查詢性生活的資料，以便進行研究。

該會總幹事林貝聿嘉昨午在記者招待會上表示：該會在過去並無作類似的行動，在未來亦沒有此準備，所以希望本港市民提高警惕，勿受不法之徒愚弄。

根據投訴婦女稱：她們所遭遇的情況有三種：（一）有自稱該會職員者，以電話方式向婦女探索夫婦間的性生活狀況，作爲一項研究資料；（二）有不法之徒，聲稱家庭計劃會舉行「有獎問答遊戲」，祇要婦女回答數則有關性生活的問題，便可獲得該會贈送的名貴禮物或現金獎；（三）有等不法之徒欲擅入民居，自稱爲該會工作人員（如伴作例行探訪等），而有所意圖。

家庭計劃指導會總監秦惠珍敎授在席上稱：該會是一個非牟利機構，目的在向本港市民提供完善的家庭計劃服務，絕無意詢問市民的私生活，爲避免無謂的騷擾或損失，如碰到上述或類似情況時，應立即通知警方或家庭計劃會，特別是切勿胡亂讓自稱該會工作人員者進入屋內。

林貝聿嘉　秦惠珍教授

據林貝聿嘉透露：該會自去年起已接獲此類情形的投訴，平均每月約有二、三十宗，最近該會獲悉在本月廿二日，有三名衣着整齊的青年，自稱是「家庭計劃服務社」的職員，向佐敦道一幢樓宇內的主婦表示進行訪問，幸而該主婦沒有准其入內，否則後果不堪設想。

林太再三强調：該會若進行任何調查，必定派工作人員親到市民家中拜訪，絕不用電話詢問，所有該會工作人員，均持有該會特發的職員証，並且全部爲女性職員，而作家庭訪問的動機，純粹是通知那些曾到該會請求指導的市民，請他們來該會接受檢查。假如市民有疑問，必須立即通知該會或警方。

最後她又保証：所有該會屬下各指導所求診者的紀錄，均屬絕對保密，只有該會工作人員，才有機會查閱各項紀錄內容。

新蒲崗爵祿街
醉瓊樓快開幕

【本報訊】客家菜前輩醉瓊樓大飯店始創者陳日章老先生，最近斥出巨資在九龍新蒲崗爵祿街十號地下至二、三樓開設醉瓊樓正宗客家菜館，現正加緊裝修中，定本月卅日隆重開幕，聞其聘用客專名厨主理，精設華貴廣大禮堂，歡迎壽筵喜慶、午膳、晚飯小菜，服務週到，以顧客至上爲主旨，屆時鄰近工廠員工獲得新飯堂食府。

博愛醫院主席
古道誠昆仲丁憂
翁澤民老先生在原籍仙遊
定期在青松觀三虞家奠

【本報訊】博愛醫院董事局主席古道誠之令尊翁古石皆，翁澤民老先生，於本月十一日（農曆十月十七日）在原籍廣東惠州寓所仙遊，享壽高齡八十二歲，經辦事務大樽下家鄉治喪。翁原籍惠安縣，古老先生壯年遊宦政界，其後從事商業，生平誠信待人，急公好義，晚年退休林下，於地方有長者譽稱。其哲嗣次男古道誠君，秉承庭訓，居港經營商業，爲建築界殷商，乃誠興建築公司總經理，誠發隆及誠興隆置業有限公司董事長兼總經理，偉理想置業有限公司董事長兼總經理，關島古氏父子投資有限公司總裁，冠元大酒家董事，寳書閣，公餘對社會慈善福利，至具熱心，歷任及現任元朗惠州同鄉會會長，元朗惠州公立學校監督，青松觀有限公司及青松安老院董事，新界總商會常務董事，元朗商會常務董事，元朗區體育會副會長，新界扶輪社創社長，元朗公立中學校董，香港羽毛球總會副會長，南華體育會永遠會董，並於港任博愛醫院董事六屆副主席兩屆後，本年出任正主席。

古氏遽遭丁憂之痛，與在鄉及居港長幼昆仲等盡禮成服，並擇於十二月一日星期六（農曆十一月初七）三虞之辰，假新界青山青松觀設奠舉行家奠，並由上午十一時至下午四時爲親友致祭時間。

九西扶輪社
授証十二週年

【本報訊】九龍西區扶輪社，前晚在大會堂嘉頓酒樓舉行慶祝該社授証十二週年紀念晚會。該社社長羅啟威致歡迎詞，略述社務發展工作情形，繼由區總監阮維揚致詞讚揚該社社務工作成就，尤以讚揚工業學校及捐贈保良夏里士獎爲然，並讚該社出版之社刊西京，更獲得榮譽獎。

隨頒發二至九年出席百分之百社員獎品與各獲獎者：陳漢宗、謝耀威、鍾思、黃慶昌、羅啟威、陳雙仲、鄒維甫、張永康等。繼頒發紀念品與各前任社長：黎時煖、謝錫奎、張貴福、蔡惠開、曹昭松、林光亮、吳紹祺、蔡國楨等。會中參加嘉賓港九各區扶輪社首長暨嘉賓，羅大衆，許榮業，蔡遊，丁錫斿，曾康俠，賀錦平，鄒亞濟等，聯合祝賀該社十二年來之獎助與社會服務成就，儀式完成，歡宴，並有歌唱及抽獎助興。

使用石油氣爐安全措施

在每次用完石油氣爐時，應將調節器及氣掣完全關閉。

石油氣帶有一種特別的臭味，所以漏氣時可以容易分辨出來。

如有發覺漏氣，應立刻：一、關上調節器，二、熄滅所有火源，三、打開所有窗戶，四、通知代理處派員檢查。

請緊記切勿試用火焰來檢查漏氣。

旺角彌敦道
四五陸大厦火警
八樓一單位被焚

【本報訊】旺角彌敦道四五陸大厦，昨傍晚發生一場三級火警，一名男子在逃生時扭傷，送院救治，火勢於四十分鐘後撲熄，八樓一單位被火焚燬，失火原因有待調查。

該宗火警發生在九龍彌敦道五六五號至五六七號四五陸大厦，樓高十九層，每層六個單位，昨日傍晚六時十五分，上址八樓一座廚房突然發生火警，火勢很猛烈，同時迅速蔓延起來，鄰居立刻撥電報警，初時是一級火警，十分鐘後，升爲三級火警，住客見發生火警，立即扶老攜幼取路逃生，情況十分混亂與緊張。一名男子在逃生時扭傷腳踝，後由救護車送院治理。

同時八樓五座一名姓鄧的女子，在逃生時帶同八百餘元現款逃出，擠於街道人叢中，但稍後，她發現其所攜出的八百餘元現款則不知所踪，即向在場警員報告。

消防人員抵場後，立即展開撲救工作，同時警方人員亦將上址的彌敦道暫時封鎖，以便消防員救火。

上址戶主姓羅，據稱是香港圍裘製作出販社老闆，並另租與三伙人居住，發生火警時上址有羅姓夫婦及一男一女住客，於火警發生後均逃出。

火警於七時許被消防人員撲熄，僅八樓一座被火燒毀，失火眞相待有關當局調查。

大坑街坑會新員就職
甄子傑爲福聯首長

【本報訊】大坑坊衆福利會，昨在百利酒樓舉行該會成立二十七週年紀念暨第二十屆理事新員就職典禮，由灣仔民政主任何蔭薌主持監誓，灣仔警司鮑永寧主持頒發長期服務獎，及該會會長翁祐主持頒獎禮。

首由該會理事長甄子傑致開會詞，略謂：該會於一九四六年成立迄今已屆二十七週年，過去對該區坊衆福利工作，無不盡力以赴，反之對坊衆爲禍之事，該會定必設法革除，今後該會工作仍當貫徹過去，爲全體坊衆服務爲宗旨，以全體理事的意見爲依歸，凡事定必竭力以赴，最後並報告該會已獲政府撥地萬餘方尺，現已進行興建新型會所及街坊大會堂，希望各位嘉賓及坊衆們，多多協助，俾能盡速完成。

甄氏並透露他與翁祐各捐二萬元作爲興建該會新會所建築費，並希各理監事會員坊衆大力支持，俾能早日完成建會前工作。

繼由灣仔民政主任何蔭薌致詞，盛讚該會過去成就，貢獻至偉，最後由該會會長翁祐致謝詞禮成。聯歡叙宴，參加典禮嘉賓有市政局議員，各區街坊首長及區內商戶代表等數百人。

圖爲大坑坊衆福利會理事長甄子傑。

大元公司

觀塘分店・經已開業

全部八折三天

至十一月二十九日下午十時止

努力服務・努力發展

觀塘康寧道十一號(觀塘道口)
電話(三)四二五一五五

「虎門公社」漁民一家九口

道出大陸漁民一頁血淚史

世代捕漁迫作農夫再操舊業須繳重稅

【本報訊】暴政猛於虎，廣東東莞「虎門公社」漁民一家九口，因受不住重稅的壓迫和奴役的生活，毅然乘船逃亡到港，為大欖涌水警截獲後扣留，於前日得到釋放，並由本報記者陪同往人民入境事務處申領身份證。

舉家逃離大陸之漁民周蘇仔，在本月廿四日傍晚，乘海上風浪大作，共幹及民兵疏於防範之際，偷偷地將七名兒女藏於船艙底，夫婦二人詐作出海捕漁，然後將漁船駛向本港，在與風浪作了一夜的搏鬥後，終於廿五日晨曦抵達本港大欖涌海域。

據該周姓漁民說：他們到達大欖涌海面後即被本港水警截獲，旋即被帶返大欖涌水警基地，後經青山警署再轉返元朗警署，在元朗警署扣留一夜後，於廿六日獲得釋放。

周氏對記者透露其逃離大陸之原因及經過，他說：他本人和妻子於一九五八年由大陸來港，住流浮山坑口村，賴捕魚為生，至一九六○年，周懷念在鄉下的三名兒女，乃又重新返回大陸，多年來靠捕魚營生，雖算不上溫飽，但亦平安無事，不料，兩年多前，共幹突然命令他們下田耕作，而將漁船及船上所有器具交給「公社」。

他感嘆地說：他一生業漁，對農作一竅不通，每天所得只二、三角錢「人民幣」，實不足以維持一家九口，乃於一年前向「公社」申請重操舊業，終為「公社」批准，但規定必須自備漁具，而且每月必須繳交公社六十元人民幣。

四十六歲的周蘇仔又表示：每月六十元的稅款雖然吃力，但總比下田好，他也就忍耐下去。但自本月開始，「公社」突然將稅款提高至一百三十元。他說：他一家九口全部總動員，每月捕魚所得也只是一百二十元至一百卅元左右，若繳交一百卅元給「公社」，叫他如何生活？「公社」如此作為，無疑乃逼虎跳牆，此時，他就毅然下定決心，要逃出生天。

最後，該漁民憤然對記者說：他甘冒如此巨大風險而逃，固然為了目前生活所逼，而亦是為了他的兒女着想，「我本人已經被奴役了大半生，又何忍下一代遭像我一樣受苦呢？」他用這句話結束了與記者的談話。

周氏的七名兒女，最大的十八歲，最小的只有四歲。他們對香港的種種事物，都感到非常新奇，他們表示：在大陸很難想像到會有這麼多的汽車和高樓，還有那麼大的馬路，輪船，對於能在香港生活，他們都表示着無限的歡欣。

舉家乘船抵本港的「虎門公社」九名難胞。（本報記者陳繼賢攝）

鄉村僻處一宗小衝突

誤傳西貢全村被劫 出動水警及直升機

【本報訊】西貢西灣村，昨晚傳出十餘名男女匪徒向全村洗劫之消息，由於該處位置偏僻，且車輛難以直達，結果驚動警方，一方面派出警車調查，另一方面通知水警試圖前往，並派出直升機赴現場，將傷者救往醫院。

但經警方調查後，始知為誤報，其實僅為旅行當地男女因買汽水價錢問題，與當地一名賣汽水村民發生爭執，而將一名村民打傷。

據悉：該處現場為西貢萬宜水庫工程區內，一條人跡罕出的小村，名為西灣村，該村人口據報不超過一百人，村民大都務農，部份在萬宜水庫工作。

在昨日下午六時許，萬宜水庫私家路口的安全人員，正乘車在附近巡邏時，突發現有數名村民神色慌張，大呼打劫。

該處安全人員乃上前查問，據聞村民對他們投訴，有十一名男女，冒充遊客，藉向村民買汽水為名，然後用刀指嚇，着令該處村民全部行出戶外，然後下手行劫，其中一名村民在反抗時並遭人打傷。

該處安全人員，乃利用無綫電與警方聯絡；當時，西貢警方立即派出巡邏車趕至，但由於地勢關係，巡邏車無法到達，於是通電水警方面，希望由大浪灣方面登陸，但水警方面經查勘後，亦謂不易到達，且因有人受傷，於是由直升機載警員往現場調查，並將傷者送院救治。

但警方人員調查後，知始該事件是由於十一名男女，昨日在西貢西灣村購買汽水，因價錢問題與小販發生爭執，大打出手，小販寡不敵眾致被毆傷，報警由直升機送院救治。同時，小販的錢罐亦告失踪。

該名被毆傷的小販黎統，四十歲，報住西貢西灣村無門牌木屋。

據黎統昨晚由直升機送抵醫院時對記者稱：昨日下午四時許，一羣飛型打扮的青年，其中一名是女子，在西貢西灣村附近旅行，當時有五、六名青年來到他所經營的汽水士多檔購買三瓶汽水，其中一人交出五元，於是他即找回二元九毫，但該批青年大為不滿，認為價錢太貴，雙方隨即發生口角，同時有四名男子衝上將他包圍毆打，他在眾寡懸殊下致被毆傷，但仍脫圍而出，跑入村內呼救命，隨後由村民報警。

據傷者的太太說，他們士多內一個存零錢的鐵罐不知所蹤，罐內約有五十元，懷疑是傷者逃命後被人偷去的。

大埔道撞車 五人受傷

【本報訊】新界大埔道中文大學附近，昨晨發生一宗撞車事件，釀成五人受傷，由救護車送院救治，車禍真相待警方調查。

該宗車禍發生於昨晨九時許，一輛貨車與一輛電燈公司的工程車，行經新界大埔道中文大學附近時，兩車在一彎角處發生迎面相撞，兩車車頭撞毀，工程車上五人受傷，稍後由巡警召救護車將傷者送院救治。

五傷者：㈠程興，卅七歲，㈡曾錦湖，四十六歲，㈢陳漢，卅歲，㈣陳勝，卅八歲，㈤楊浩成，卅五歲。

四代同堂的悲劇

石籬新區家庭慘變 媳婦被斬傷 家翁墮樓死

【本報訊】九龍荃灣石籬新區，昨晨發生一宗倫常慘劇，一名老翁與媳婦發生口角後，持刀斬傷人，然後跳樓重傷，送院不治斃命。而被斬傷的女子於送院後，據稱情況良好。

這宗家庭慘劇，發生在荃灣石籬新區第十六座八樓七四二室，該址共四代同堂，共有六人，死者名梁廣，六十五歲，東莞人，染有毒癖，死者有一名八十餘歲的母親，一子一媳及男女孫各一。

據死者的母親指出：死者失業多年，並患病在身，不良於行，經常與媳婦發生爭吵。昨晨九時許，死者的兒子已出外返工，她還陪着三、四歲的兩個曾孫睡覺，此時，被一陣劇烈的爭吵聲嘈醒，並又知到是自己的兒子與孫媳婦之間的口角。

她表示：像這種情形是經常有的，但不幸這次卻發生了此慘劇。

她又稱：昨晨當兩人發生爭吵時，並發覺其子在廚房取出一柄菜刀，與其孫媳婦發生糾纏，混亂中，孫媳婦的頭部被刀斬傷，鮮血披面，大呼救命，而其兒子則衝出騎樓，由八樓墮下，而告重傷。

這位老太婆含着眼淚說：可能是她的兒子在傷人後，畏罪跳樓。

上址鄰居發覺後，立刻撥電報警，召救護車將兩傷者送院救治，但該名老翁於抵院前已不治喪生。

傷者名鄭秀珍，卅二歲，情況良好，該案有待警方作進一步調查。

總商會刊物「會訊」預言

遠東區貿易若繼續增長 香港將成遠東共同市場

台灣將成為港之主要原料供應國

【本報訊】假如遠東區內的貿易能夠繼續增長，香港可能在經營及經濟資金方面成為遠東的「共同市場」。

上述是香港總商會的刊物「會訊」昨天作出的預言。

「會訊」並對工商業諮詢委員會所作之研究報告有所分析，工商業諮詢委員會曾就本港之三個鄰近地區：台灣、南韓及星架坡對本港之商業競爭所產生的影響，作了一個詳盡的探討工作。

「會訊」指出這些國家不單只是本港之競爭對象，亦同時成為本港之貿易夥伴。本港總商會認為地區性貿易與及工業是互相依賴及互相競爭的。

根據「會訊」中報導：由於這個地區性貿易之互相依賴特質，在遠東便形成了一個「經濟」社區」。香港已經成為台灣及南韓貨品外銷之第三個主要市場，及星架坡之第六位主要市場，相反地，星架坡及台灣則分別依次成為本港之第七及第九位出口市場。

但香港與上述地區有所分別，本港並無基本的重工業以輔助供應其工業的發展，因此，香港必須依賴各項原料之進口，而現時正有一個轉向該三個國家採購供應之趨勢。

「會訊」指出：在不久之將來，台灣將會成為香港一個更主要之原料供應國家。目前，台灣已經開始用原油製造多種人造纖維及尼龍等，台灣亦同時輸出塑膠製成品及其他塑膠原料，南韓則供應本港之布疋原料，同時，亦有供應塑膠原料的能力。

「會訊」中記載在現時之情形下，成立一個遠東「共同市場」雖屬夢想，這種之安排的可能性是存在的。台灣、南韓、香港及星架坡在其方面的相當程度下全保持着互相競爭及競爭。但在競爭方面四個地區則在遠東區內比諸與其他以外地區較為細小。正如英國及德國之工業皆是以美國作為出口之競爭者，但兩個國家亦同時為歐洲共同市場之成員國一樣。

本港亦有其獨特之處，除星架坡外，香港是遠東地區之唯一採取積極行動以成為一個金融中心。本港之銀行、保險及其他商業上所提供之服務，均可予以其他亞洲國家作一榜樣。

在求達到這方面的地位，香港必須保證其發展能夠符合下列兩個相輔之方針。

首先，本港之工業一定要轉向不與較大之鄰近競爭者作價錢方面的競爭，使香港需要成一個較為專門化之製造商，集中在精品之市場競爭，使質素與產量增加。

週末公開拍賣 特別汽車號碼

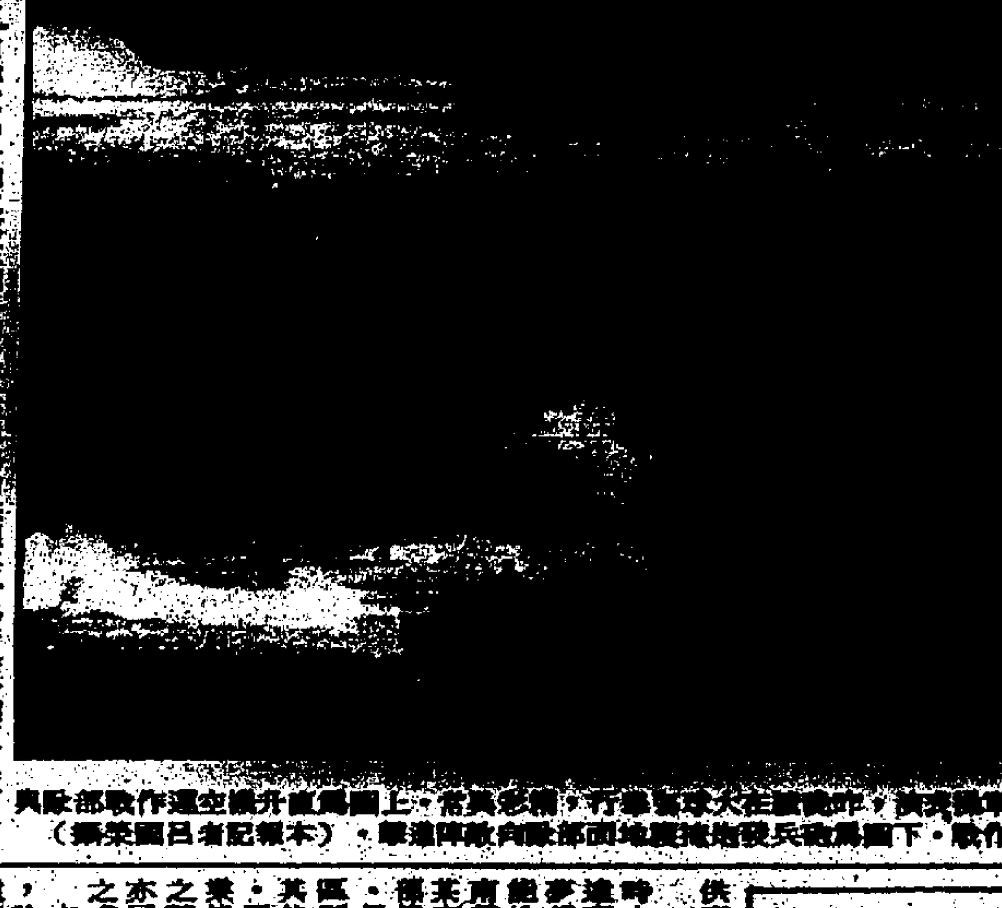
【本報訊】二十個特別汽車登記號碼，將在本星期六（十二月一日）上午十一時在大會堂劇院拍賣。該批號碼為：

AB101　AB456　AR7　AR18　AR23　AR23　AR39　AR55　AR66　AR300　AR3000

AR800　702　1911　5000　HK1331　HK7117　HK9191　AA2332　AA3113　AA3535　AB81

拍賣收入將撥入政府獎券基金內作慈善用途。

投得號碼之人士，在拍賣完畢後須即席用支票或現金付款，並必須將該號碼於十二個月內由其名下登記的汽車使用。



軍事演習，昨晨在大嶼山舉行，精彩異常。上圖為直升機空運作戰部隊與敵軍作戰。下圖為傘兵發起進攻，地面部隊向敵陣進擊。（本報記者呂國榮攝）

	（日間）（劫案數）	（已破案）	（未破案）	（夜間劫案數）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	四宗	一宗	三宗
十一月一日至廿六日	七宗	二宗	五宗	一〇八宗	廿九宗	七十九宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，會稍有出入。

石油供應處長潘達 呼籲工廠節省能量

【本報訊】石油供應處處長潘達，昨呼籲全港二萬二千家工廠，選派高級職員監督節省電力、燃料、及其他石油產品之工作，以幫助本港適當運用現存及日後獲得供應之各種石油產品。

潘氏致各工廠管理人的函件中，促請各廠避免浪費電力，燃料及其他石油產品。

他強調自動自發之措施越是有效地發揮，就越需要採處施行強迫性管制之機會越少。

他指出：「由於阿剌伯產油國最近決定大量減產，港府現正逐日審查全港石油供應情形，發現本港燃油存量現仍保持正常，供應亦迄未遭遇困難，惟鑑於世界各地石油供應不穩定，本港宜未雨綢繆，先行節省能量，保證現存能量及日後之供應運用得當。」

他又列舉多種節省能量但不致嚴重影響生產或引起不便的簡易辦法，請各廠家予以採用。他在節省用電方面，他提議：

（一）非必要時切勿開燈；

（二）在不妨礙生產及安全的原則下，盡量減少燈光；

（三）在午膳，小息及工作完畢後趕快熄滅電燈、光管；

（四）將天花板吊着的電燈放低，以加強光綫，同時更換較弱的燈泡；

（五）並非真正使用電機器時，應將發動機、車床等機器之總電動機關掉；

（六）工廠寫字樓內，減少使用冷氣機，風扇及暖爐。

至於節省燃油，潘達提出下列各種辦法：（甲）增強鍋爐及火爐之效能，（香港生產力促進中心計劃開設此方面之特別班）；（乙）請勿過多或過少調校機器；（丙）機器如有漏油情形，應即尋求補救辦法；（丁）行駛載貨車輛前，請預早計劃載貨狀況及行車路程，以效率高及節儉為原則；（戊）工廠巴士須載滿人後，方可行駛；（己）有私家車者應盡量使用公共交通工具。

澳門當方否認 配售汽車用油

【本報訊】澳門二十七日合眾國際社電：新近成立的澳門燃油管理委員會主席，昨日否認一項報導，謂該委員會曾經宣佈自十二月一日開始，對汽車用油採取配給方式。盧氏又稱：「我們不相信此間將會執行任何汽油配給的措施，除非我們被迫如此。」

天氣預測 潮汐

大致晴和乾燥，吹東北風，寒冷，有局部地區性驟雨。

最高氣溫可昇至二十度，昨晚十一時，室外氣溫十九度，濕度為百分之九十一。

高潮：上午五時五十一分，下午三時四十三分。

低潮：正午十二時五十三分，下午十時二十六分。

李鄭屋血案 父子被斬傷

【本報訊】三名疑是黑社會份子的惡漢，昨晚闖入李鄭屋新邨一住宅，見人就斬，一對父子慘遭利器斬傷，惡漢於斬人後揚長去無踪，警方已將兩傷者送院救治，該血案疑與尋仇有關。

該血案發生在九龍李鄭屋新邨十六座四樓二四二室，昨晚八時卅分，該室內僅有父子兩人，突然有三名持有西瓜刀及利器的男子闖入屋內，見人即斬，兩父子奮勇反抗，無奈手無寸鐵，父子兩人慘被惡漢斬傷，惡漢於傷人後，隨即逃去。

坊眾報警召救護車，將兩傷者送院救治，傷者李錦明，五十三歲，其子李錦明，十七歲。該血案疑與尋仇有關，詳細情形，待警方作進一步調查。

洪水橋雁園酒家 廿四小時 兩次被劫

【本報訊】新界洪水橋雁園酒家，廿四小時內被械劫兩次，損失不菲，幸無人受傷。

據悉：繼前日凌晨被四名匪徒劫去八千餘元現款及飾物一批後，該酒家昨日凌晨一時卅分，又被五名劫匪劫去價值二萬四千元之財物。據稱該五名劫匪中，有四名持有牛肉刀及斧頭，在進入酒家後即把看更人綑綁，並喚醒其餘六名正在睡眠中之職工，予以綑綁，然後搜掠該酒家內之兩個夾萬，取去現款二萬二千五百元及部份飾物，匪徒搜掠至四時左右離去。

該酒家據稱自前日被械劫後，已無現款存於夾萬內，惟前夜適有飲宴，該二萬多元乃宴會後結賬時放入夾萬，不想又立即被光顧，警方對此案正展開調查中。

無線電視翡翠台

一日比一日繁榮的大城市，擠擠攘攘，熙熙攘攘。潮湧似的人羣，流水似的車輛；淩空天橋，摩天大廈，這些都是香港生活的一部份。我們所熟悉的香港！
無綫電視翡翠台，就是這大城市的主要命脈，在每日新聞報導的節目中，把這個大城市的活動縮影，在你家中的螢光幕上，展現出來。
此外，在其他節目中，你更可以呼吸到這大城市獨有的氣息，感覺到其脈搏的跳動。
由此可見，翡翠與你，的確息息相關。

無線電視翡翠台深望閣下能提供寶貴意見，以幫助敝台改善節目：

（請寄：九龍郵箱K-2200號）

請留意本台十二月三日起之各項新節目

翡翠與你 息息相關

石油公司接美總公司通知

數量[illegible]

港府可能下月宣佈限制售賣法

【本報訊】據靈通消息透露：本港油渣（輕柴油）及火水的供應來源現已進入值得憂慮的局面。若干石油公司日昨接獲美國總公司的通知，逐來本港的油渣與火水數量開始減少，有些公司更需要由上月開始減額，換言之，倒扣本港的分配額。

據該消息來源指出，至少有兩間石油公司的油渣及火水的存量現時已經非常缺乏，而且來貨會發生問題。甚至，在數日前其中一間的火水一度斷市，後來獲得「火水會」的幫忙才繼續開門營業。（按：「火水會」爲代理商組成的非正式團體）。

該消息指出，中共的油渣與火水的供應雖然可以維持供應，但不會有大量的增加，因爲中共是和日本訂了合約，長期供應日本，額外產量實在很少，何況，中共在本港所佔的火水市場祇不過是百分之三而已，油渣市場則少過百分之一。

本港本年度油渣的消量預算爲四億六千六百萬加侖。火水消量預算爲四千六百萬加侖。

該消息指出：如油渣和火水來源無特別的改善，政府勢將在十二月中旬宣佈限制售賣該兩種燃料的辦法。

油渣的主要「顧客」爲巴士、小巴、的士、貨車、酒樓、工廠等。巴士將會受到政府的優先配給，但其他運輸工具及食物店則將會面臨嚴重影響。

火水的主要「顧客」是家庭用戶及工廠。它們是將會受到配給。

電力公司所用的燃料主要的是黑渣（重柴油）。中華電力公司（九龍）是專由標準石油公司供應。香港電力公司是由蜆殼石油公司供應。相信該兩公司會絕對維持其供應額，暫時無需要應。

該靈通消息又透露，此次中東阿剌伯國家所行的用「石油作武器」政策，香港實在是受到無妄之災，因爲其對象並非香港，而是歐美及日本，但香港的石油燃料類是由美國總公司方面支配，所以外地缺油，本港的額便要減少，甚至要倒扣（即將上月已運到的數量中應扣的額在下次準備運來的數量中扣除）。

因爲該若干石油公司缺乏油渣與火水的供應勢將形成其他石油公司的貨品爭購。因此，其他石油公司雖然宣佈油渣與火水供應無問題，但過了一兩個月後形勢則不感樂觀。這些公司已經實行「非熟客不賣」的政策。

該消息來源指出，預料政府在十二月中旬將要宣佈油渣與火水的限額售賣辦法。目前還看不到該兩種燃料的供應在何時會有好轉的機會。

該消息又指出：石油氣的供應暫無問題，尤其是半島石油公司的供應量甚爲充足。高富石油公司亦自稱石油氣的供應甚爲充足。

汽油方面，現已經實行配額制度。每公司每天配合其屬下的油站若干加侖，大致是比平常時少百分之卅五左右。售完後便要暫停營業，第二天才再做買。但大致而言，汽油的供應是無問題，只是汽油越來越貴而已。

石油產品售價再度提高

兩巴兩電暫時無意加價

【本報訊】石油產品全面加價消息傳出後，對於本港工業、公共交通，與及電力供應，會否引起連帶加價作用，目前正成爲一般人所關注。

九龍巴士公司一位發言人表示：目前不會促使九巴提高票價。

港燈與九燈，據報就該問題，已舉行會議，但實際情形如何，目前尚難逆料。

工業總會一位發言人表示，石油產品加價，對工廠影響相當大，尤以鋼鐵廠爲最，目前工業界已召開會議，檢討石油產品加價對工業的影響。

九龍汽車有限公司一位何先生對石油在本年度的第四次漲價問題稱：石油起價，對該公司有直接影響，使成本增加，但在目前情形，該公司是不會將票價提高的。

中華汽車有限公司方面，該公司的高層人士就石油加價的事，曾舉行高層會議，暫時尚未作出任何決定。

香港電燈有限公司高層人士正爲石油加價問題，召開高層會議，本報記者向該公司人事部經理和總經理秘書數度聯絡，仍未正面取得有關該公司對石油加價後所採取的態度。

中華電力有限公司方面，至截稿時間，仍未與該公司發言人取得聯絡，因此，該公司對石油加價後的反應，不得而知。

受石油加價，遭嚴重影響的，莫過於汽車業，據車行方面透露：新車銷路減了三成，二手車買賣亦減半。事實上，自股市跌價與物業市場轉靜後，汽車銷售已開始減少。

另外，酒樓業方面，早已有不景氣的現象，現在更又受到燃料加價的影響，使用油渣每日要多付一、二數百或數十元以上，使酒樓業百上加斤。本港百分之八十以上的酒樓茶室，都是以油渣爲燃料，平均一間酒樓每日需用油渣量，約二百至三百加侖，而茶樓用油渣量一百五十加侖左右，現在石油加價，使到酒樓茶室每日多付數十元至百元不等之燃料費。

據經營飲食業人士稱，對目前燃料費增多，甚爲關注，同時，最担心將來燃料的繼續加價或限制供應，所以，打算集會商量解決辦法。

什麼是石油燃料

大致分爲七類，家庭使用以火水石油氣爲最普遍，而消耗量則以油渣爲最多，每年達一億六千六百萬加侖。

【本報訊】石油燃料的名稱近日在報章上頻頻出現，但名稱却不統一，令讀者感覺混亂。本報昨天向本港的石油公司訪問後，作出下列本港石油燃料名稱及消量的表格以供讀者參考。

㈠汽油（電油），英文爲PETROL，分新油和舊油兩類，本港本年度銷量預算爲三千八百萬加侖。

㈡油渣（輕柴油，油清），英文爲DIESEL或DIESELINE，本港本年度銷量預算爲一億六千六百萬加侖。

㈢火水（火油），英文爲KEROSENE，本港本年度消量預算爲四千六百萬加侖。

㈣偈油（滑機油，潤滑油），英文爲LUBRICATING OILS（LUBE OILS，LUBRICANTS），本港本年度銷量預算爲七百萬加侖。

㈤飛機汽油，英文爲JET FUEL（AVIATION GASOLINE）本港本年度消量預算爲一億二千八百萬加侖。

㈥石油氣，英文爲LPGAS，本港本年度消量預算爲二千五百萬加侖。

㈦黑渣（重柴油），英文爲FUEL OIL（HEAVY DIESEL），本港本年度銷量預算爲一億二千四百萬加侖。

上述的銷量並未包括本港兩電力公司的銷量，單是該兩電力公司的黑渣銷量，本年度預算爲三億四千二百萬加侖。

石油燃料，本年度在本港的總銷量預算爲八億七千六百萬加侖。

立法局今日會議

五位官守議員發言

【本報訊】立法局將於今日舉行會議，屆時五名官守議員將就「致謝施政報告演詞」提案，對非官守議員日前提出的各項問題，加以答覆。

屆時依次發言者爲社會事務司李福逑，工商署長左敦，勞工司麥保德，教育司簡寧，及醫務衞生署長蔡永業。其他六名官守議員將於明天的會議中發言。

於今日及明日的議程中，動議部份依次序包括「致謝港督演詞」，「獎券基金」，「稅務條例」，「工廠暨工業經營條例」，「一九七三年六月卅日爲止之追加撥款」等。

敬啓者本行總代理味の素頃接廠方緊急通知，由於原料缺乏及成本增加，兼且因能源影響生產大爲減少，迫得要將價格提高，同時要求即日實行。故承廠方命，謹將售價由一九七三年十一月廿七日起每磅改訂港幣肆元叁角正。歷蒙貴客採用，曷勝銘感，此次調整價格實不得已之舉，惠顧諸尊，尚祈鑒諒是荷

日本味の素株式会社

總代理祥泰行有限公司啓

一九七三年十一月廿七日 電話：五—四八八一八一

敬啓者本行總代理之太陽牌味粉（旭味ASAHI-AJI）頃據廠方緊急通知由於原料缺乏及成本增加兼且因能源影響生產大爲減少迫得要將價格提高同時要求即日實行故承廠方命謹將售價由一九七三年十一月廿七日起每磅改訂港幣肆元叁角整歷蒙貴客採用曷勝銘感此次調整價格實不得已之舉惠顧諸尊尚祈鑒諒是荷

日本旭化成工業株式會社

總代理裕信祥有限公司啓

一九七三年十一月廿七日 電話五一二三二一六八一

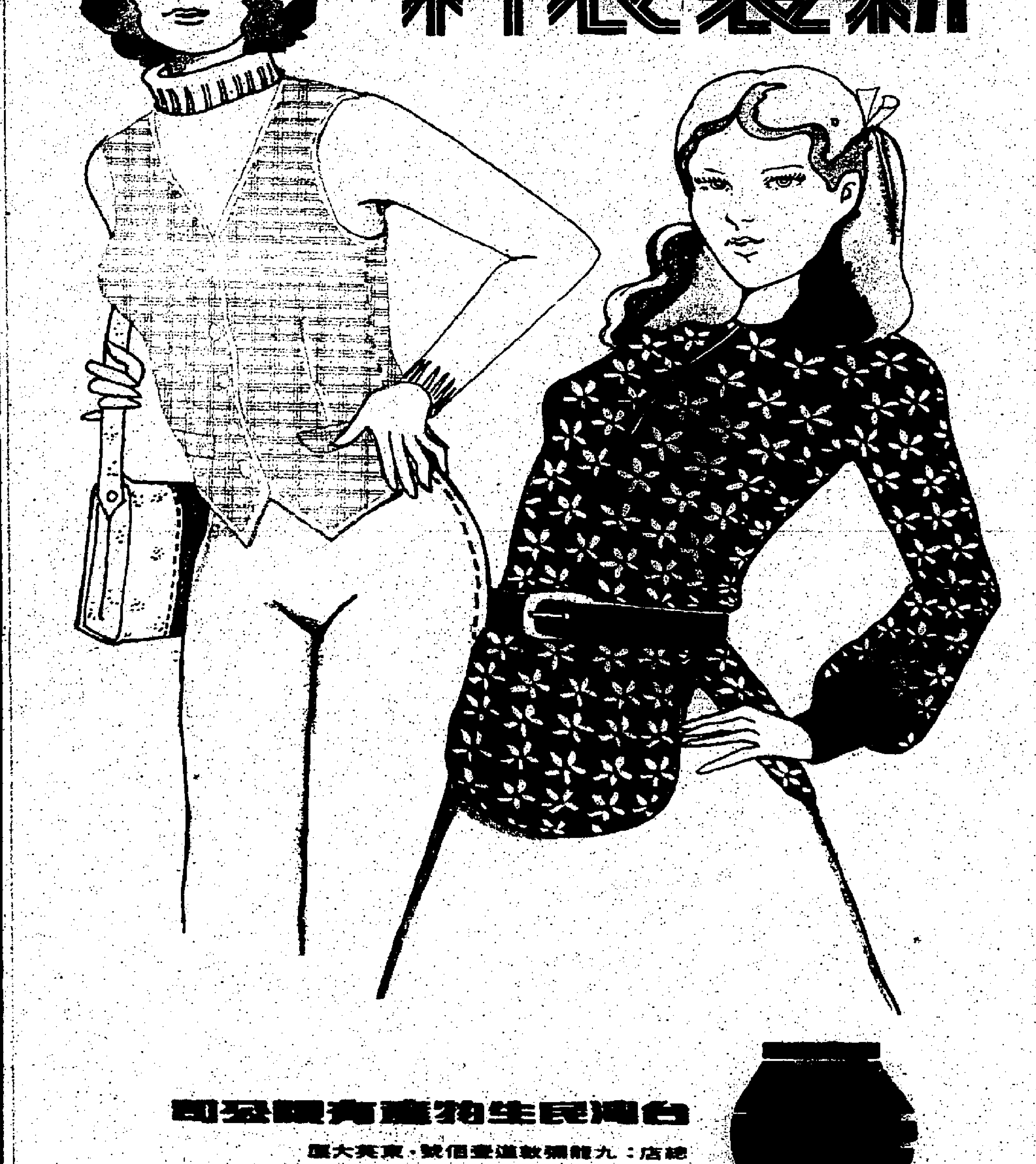
敬啓者本行經代理雄雞牌一味精頃據廠方緊急通知，由於原料缺乏及成本增加，兼且因能源影響生產大爲減少，迫得要將價格提高，同時要求即日實行，故承廠方命，謹將售價由一九七三年十一月廿七日起每磅改訂港幣肆元叁角正。歷蒙貴客採用，曷勝銘感，此次調整價格實不得已之舉，惠顧諸尊，尚祈鑒諒是荷

日本協和醱酵工業株式會社

總代理：大昌貿易行有限公司

一九七三年十一月廿七日 電話：五—二三四壹壹壹·二三八六〇七 中區銀行大廈四樓

秋季新裝衣料



台灣民生物產有限公司

總店：九龍彌敦道壹佰號·東英大廈

分店：荔枝角道廿二號·東興大廈

香港英皇道[illegible]號·民衆大廈

莊士敦道二十號·東生大廈

聯遠旅運有限公司 主辦

日本 本州 東京 日光 團 九天$2,750— 七天$2,350— 五天$1,950— 11月24日 12月1日 8.15.22. 23日24日 29日 六天 $1,950 12月23

台灣 聖誕豪華 觀光團 團 五天$977— 九天$1,400 （歡迎持入台証者參加另有優待）

五天$977包証 準時出發 報名從速 阿里山團·日月潭團·花蓮梨山團·高雄墾丁團 十二月一、八、十五、廿二、廿三、廿四、廿九日。

星馬泰 十一天$2,500 七天$2,200 出發日期：十一月廿四日。十二月八、廿二日 七四年一月廿二日 歡迎持護照者參加，持C.I者一個月前報名。

菲律賓豪華團 四天$[illegible] 七天$[illegible] 每團祇限廿人 逢星期三，六出發

曼谷聖誕節豪華團 四天$1,050 四天特價祗$877 十二月22、23日 十一月廿三，十二月廿二、廿三 六天 曼谷清邁 豪華組 $1,450 逢星期六出發 包括內陸機來回

西貢觀光探親團 15天$[illegible] 九天$[illegible] 日期：十二月一日，十八日，廿二，廿三日

曼谷清邁團 日期：十二月三、十、十七、廿四日

（代售各地旅遊機票）報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室 電話：三·六六八一六〇 三·六七六七八六 三·六八九〇七二六 三·六九〇八二六 ★星期日及例假照常辦公

先嚴古公石楷字澤民府君 痛於公曆一九七三年十一月十一日（農曆癸丑年十月十七日）下午一時卅五分壽終廣東惠州環城西路寓所積閏享壽八十二歲 不孝道良道全道基等隨侍在側親視含殮奉移原籍大嶺下治喪經於公曆一九七三年十一月十三日（農曆癸丑年十月十九日）出殯安葬 不孝道生道誠道謙道衡等僑港經商未及奔喪各均遵禮成服並擇公曆一九七三年十二月一日（農曆十一月初七日星期六）三時之辰假座新界青山麒麟園青松觀舉行家奠藉表哀思 忝屬姻世戚友鄉誼謹此報

聞

元配 陳[illegible] 繼室 李銀

孝男 道生 道誠 道謙 道衡 道基 道良 道全 道善 [illegible]

孝女 [illegible]

孝孫男 [illegible]（留學加拿大）

孝孫女 [illegible]（留學加拿大）

外孫男 [illegible]（居美）

外孫女 [illegible]（居美）

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

泣告

通訊處：誠興建築公司（元朗安寧路廿一號二樓 電話：二二一七六二四二二 七六二二三八 七六三一七〇）家奠時間：上午十一時至下午四時 並在青松觀敬備齋筵恭候

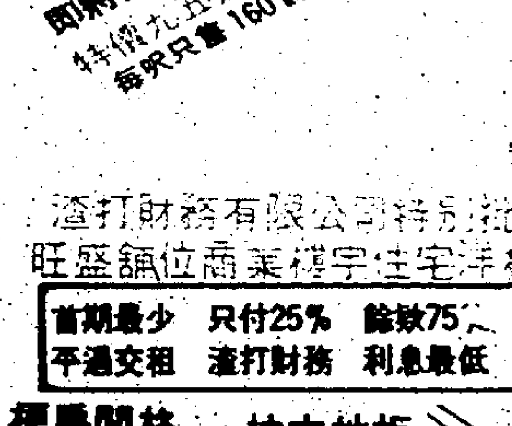
上葵涌大關街KCTL 251地段

金環樓

兩梯四伙 高級洋樓 四面單邊 伙伙向南

地盤特設裝修完善單位示範，歡迎參觀

即將完成現樓 特價九五折 每呎只售160餘元

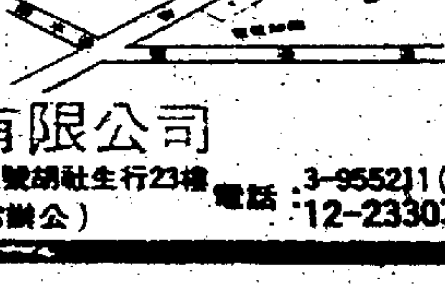


渣打財務有限公司特別批准長期貸款樓宇
旺盛舖位商業樓宇住宅洋樓貸款辦法如下表

首期最少	只付25%	餘款75%	十年付款	分期實樓
平過交租	渣打財務	利息最低	貸款萬元	月供149

梗房間格 冷熱水喉 電話總綫 住宅單位 地下鐵站

柚木地板 浴缸潔具 獨立水錶 裝妥電燈 在大厦前



洽購處 中央建業有限公司

寫字樓九龍彌敦道655號胡社生行23樓 電話：3-955211（八綫） 12-233037

地盤售樓處（假日照常辦公）

天氣寒冷，正是郊遊燒野食的時候，貓隊成員魯俊、白彪、薛家燕和胡茵茵等一致也不執輸，看家燕和茵茵，吃得多開心。

飛女肉彈炙手可熱

有四十二英寸胸脯的瑞典靑春肉彈姬絲汀娜運賓，拍完了「瑞典飛女」後，立即被歐洲製片家爭相拾拍新片。當她被製片家發現時，才是十七歲，雖然她以前缺乏任何「開麥拉」經驗，但有動人的身段，她肯合作，若不路踏，一口答應肯爲第八藝術犧牲色相，初次上銀幕即表現熟練的演技，證明她是一個與生俱來有演戲天才的女人。

一九七一年她在英國一本有名的裸女雜誌內，是五月份的「尤物」。當她拍完了「瑞典飛女」之後，卽被譽爲是與早期性感女星克麗拉寶及運娜端納等並齊觀的銀壇尤物了。

當「瑞典飛女」在斯德哥爾摩開鏡時，一切按照預定的排期順利完成，不受言語上的障礙，英國的片公司派製片家阿美阿特滋赴瑞典京城拍攝這部片，才知道所有受僱的人員包括明星，都是能操流利英語的。秋季的氣候對他們亦是非常合作，在戶外拍外景時，未被耽誤一分鐘，至於室內佈景是租用了一座有卅個臥房的大廈，利用各臥房做該片的佈景場面，一間夜總會遊樂場所是借用了一間有名的夜總會，在凌晨時分拍攝「瑞典飛女」的畫面，又不阻礙夜總會生意。

近年來電影界人士是敢放膽地重用一個銀幕完全陌生的演員，獲致成功的例子，數見不鮮，小肉彈姬絲汀娜運賓，卽是一個實例。她初上銀幕就不反對導演對她的任意擺佈，拍得不好再拍，脫衫剝得爽快，導演佛羅治尊遜運用很長的時間，把鏡頭放在她的肉體上，比任何過去類似電影，鏡頭放在一個焦點上，時間長四、五倍，他有意讓影迷享受最高的眼福。「瑞典飛女」內的一對同居男女，蒙妮嘉艾堃在北歐許多電影露臉，男星基士打艾曼是瑞典著名演員家族出身，祖父有「北歐舞巴里」之稱的令譽。其他的幾個角色，曾在緊張大師希治閣的早年影片中當過配角。

「有悲有喜」是「悲喜劇」

「人間地獄」話劇在香港節演出片斷，策劃人乘機「大賣廣告」，並說：「人間地獄」，是個「悲喜劇」，劇中「有悲有喜」。劇中「有悲有喜」，就是「悲喜劇」，此人對於劇的「分類」，頗有高見。

甄珍片酬，平漲一萬

甄珍片酬，又漲了一萬，卽由十六萬漲至十七萬。

大概和明年戲院票價增加有關。如果戲院加價，利益祇屬於老闆，毋乃不公平。

「如不入台，必無新聞」

麗的電視，限制記者入台採訪。該台記者先申請取得「入台証」，明列七大守則。麗的必認爲「如不入台，必無新聞」。又或者，是一種嚴防「特務」的保安措施。

葛小寶遵醫囑減磅 盡量避免參加酬酢

順德聯誼會公演粵劇娛眾

香港順德聯誼總會爲響應香港節，將于今晚及下月一日晚假九龍公園，義演粵劇，以娛坊衆。

今晚及下月一日晚所演出戲目，計今晚所演出的爲「夢後鐘」，該劇爲一警世粵劇，題材爲反罪惡與反吸毒者，由潘友剛編劇，潘小充作曲，而下月一日演出的爲一歷史袍甲名劇「烽火戲諸侯」。

兩晚演出的粵劇紅伶，計有石燕子、南鳳、馬師鉅、羅舜琴、岑翠紅、李揚聲、陳海峯、新俠儂、李英演等，這些名伶，均是好戲之人，是一支中型班霸。

每年順德聯誼會均上演粵劇，大約在暑假期中，配合該會所舉辦的獎勵清貧子弟的獎學金大會上舉行，今年爲配合香港節，把頒發獎學金押後到今天，在本港順德籍紅伶衆多，最著名者有南紅、李寶瑩、尤聲普、江雪紅、張月兒、南鳳等。

葛小寶來港剛下飛機，卽爲謝賢拉攏，拍攝他導演的第三部新片「月滿西樓」，昨晚與沈殿霞、李香琴、譚炳文等假一麻雀館拍外景，拍攝一場肥肥與葛小寶的對手戲。

葛小寶在年前來港，已學會打麻雀，因此，坐在麻雀檯上，不堪技癢，當卽與肥肥、李香琴、譚炳文戲假眞做，大過手癮。

據葛小寶說：他來港後，未暇與新聞界接觸，因此，他剛拍完「月滿西樓」，旋卽假半島與新聞界在一起。

這位體重二百多磅的諧星，在席間大談節食之道，他曾在台獲醫生忠告，雖然他體重是他躍登銀幕的本錢，但也可能成爲他生命的一個危險信號，最少，葛小寶要減磅廿磅，故這次葛小寶來港，等閒不輕易接受人家的洗塵宴。

伊朗影院聯合會代表諾沙貝利，目前抵港，爲遴選購國片，參加本年底在伊朗電影展覽。

過去，香港的國語片在伊朗一向遭禁映，自邵氏「天下第一拳」在歐洲賣座最佳影片之後，才惹起伊片商注意，諾氏這次來港，是極力鼓勵港片參加伊朗影展，希望獲好評及在觀衆歡迎下，獲得解除禁令，使港片多一出路。（江流）

今日電影

京都	瘋狂大賊王	（西）	＊＊＊	
豪華	瘋狂大賊王	（西）	＊＊＊	
皇后	大賊尅星	（日）	＊＊	
百都	亡命大賽車	（西）		（重映）
明珠	狂流蕩娃奪命童	（西）	＊＊	
海運	綠盎情未了	（西）	＊＊＊	
樂聲	花街柳巷	（日）	＊＊	
東方	斬虎屠龍劍積集	（西）	＊＊	
紐約	奪命怪醫	（西）	＊＊＊	
娛樂	一樂也	（國）	＊＊＊	
麗都	亡命浪子	（國）	＊＊	
總統	救父	（西）	＊＊＊	（重映）
東城	大賊	（西）	＊	（重映）
新華	愛情故事	（西）		（重映）

港督也聞金銓名氣

胡氏新作爲港大中文學會募欵

銀秘記

香港大學中文學會爲籌募基金，閱已定於下（十二）月五日（星期三）晚上九時半，假皇后大戲院義映金銓公司出品、胡金銓繼「龍門客棧」及「俠女」後精心執導的古裝歷史間諜打鬥片「迎春閣之風波」。據有關人士透露說，港督麥理浩爵士，已答允邀請，屆時將親臨皇后戲院參觀。

據聞，港督麥理浩爵士被邀請參觀時，知道是由「龍門客棧」的導演所執導的影片，所以欣然答允。

導演胡金銓被轉述上述經過時，深感興奮。「迎春閣之風波」是描寫一批反元復漢的漢族志士，計劃奪回落在元人手上的漢族軍事秘密——佈兵圖，不惜冒險犯難，和武藝高強的元朝親王、郡主及其侍衛週旋，鬥智鬥力，故此高潮迭起。

最近，李麗華突然又活躍起來，她不但被盛傳加盟「邵氏」拍「慈禧傳」，如今，她則在星洲演平劇，和前時的沉寂，似有着明顯分別。

因而，有敏感人士說，李麗華忽然忙起來，純因她主演的影片「迎春閣之風波」推出，爲助宣傳，她再出來活動。其實，這一說似是而非，李麗華登台並沒有帶着宣傳意味，祇屬巧合而已。況且，近數年來，李麗華對名已很淡漠，並不喜歡出來活動，做自己的宣傳。她計劃不再拍片，而到外國去定居。對做宣傳，小咪姐說：這是過去的事，拍完「迎春閣之風波」後，決收山不演了。因而，這部片更見其可貴，愛看李麗華的影迷，那能錯過這部小咪的紀念作。

江彬來港配音 江彬昨由台抵步，在機場對記者透露，來港目的，爲其自導、自演首部新片配音兼剪接。（易經）

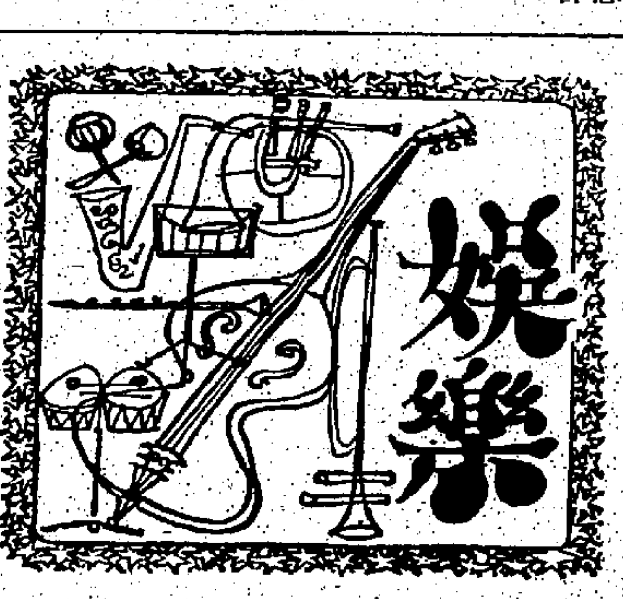
女集中營聖誕推出

快鏡頭

側聞「邵氏」已安排好聖誕節期推出女人多多的電影「女集中營」——「女集中營」，這部片是罕有的電影，不但可一新觀衆眼界，且是一部聖誕的最受注意的作品，現在，該片還未有甚麼消息傳出，許多觀衆已開始注意這部片的公映日期。

「女集中營」是前所未見的一部大膽電影，在合情合理的情況下，演員們有着空前的大膽演出，每當集中營洗澡時，女星們便脫個精光，女星中有着各國美女，能在一部片中見到多個國家的美女，而這些美女還演出大膽戲，單這一點便有充份的吸引力了。

片中很多戲都是很具眞實性的演出，集體洗澡的迷人情景，接着，大家躺在床上來曬太陽，把身上的水份曬乾，這些鏡頭，在其他影片中無法見到。固然，聖誕片期中，很多製片家怕和這部男人最喜歡的電影相碰，免得損手腳。「女集中營」是一部充滿奇情而富吸引的片子，看過配音的人說，從來未見過這一部新奇的作品，看得人心跳加劇。



王宇從影歷史不淺 得金馬獎方始揚名

·白雲·

影圈叢事

獲得本屆金馬獎最佳男配角的王宇，自接過獎品，給李行、甄珍等一大羣同行包圍祝賀後，使大家對他注意起來，有興趣的想知道這位演技派性格演員的來龍去脈。

王宇是憑「中影」的「突破國際死亡線」中演一個鬥套局中職位低微的文員，演得入木三分，雖佔戲不多，但將金馬獎輕易的奪得，可見他確不是一個浪得虛名之輩。

論從影的歷史，王宇並不算淺了，祇不過一向做慣了「甘草」演員，對名便顯得不怎樣的重視，總之有戲給他演，他就甘之如飴的盡力去演，就算海報上沒有他的名字也不在乎，自然出風頭和製造宣傳機會，更沒有這位老實人的份兒。

近十年來，王宇亦成爲李行班底之一，凡李行執導的影片，少不了王宇的一份，這次王宇的獲獎，雖然不在李行執導的影片裡，但李行那份高興，也等同王宇在自己的影片裡得獎差不多，所以在領獎那天，李行特帶同甄珍和「大衆」所有的老朋友去做「啦啦隊」，捧王宇的場。

王宇在電影裡的演技是那麼出色，在私底下，也是個出色的書法家，提起他寫的字，圈中人都是豎起大姆指的。

王宇的字，由學生時代已經打好基礎的，數十年來從未間斷練習，所以那一手筆走龍蛇的書法，成爲他的看家本領，很多朋友曾不祇一次的促他舉行一個書法展覽，王宇總是謙虛的說：「這是小玩意，自己寫來玩玩而已，何能登大雅之堂。」由此可看出，王宇就是這麼一個不愛出風頭的人。

廖小璇昨飛星洲登台 靑春歌星廖小璇（中）昨飛星洲，行前表示，此番係應邀往海星夜總會主唱，友好往送機者有歌星秦淮及姚莉等。（易經）

馬海倫受制男友 祇能夠偷偷飛車

馬海倫的電影事業是「阿飛行路」中中地，不算大紅大紫，但經常有些戲演，如前些時映過的「黑帶仇」，和遠東公司拍了就快放映的「死亡挑戰」等片子雖不多，但演的都是第一女主角。嚴格說來，她能文能武，外型不俗，頗有自己獨特氣質，是應該超越今天成就的，但她對影迷不大佳，却無半點怨恨，認爲樣樣要順其自然，才有快樂日子。

事實上馬海倫是的確放得下的人，從邵氏出來後，她有一個時期去了沙田朋友的工廠中做會計，到影圈朋友往沙田旅行時碰到她才曉得，她有兩句口頭禪是「人能要開心」和「不拍戲便沒有飯吃了麼？」而閒着的時候，練功夫、打保齡和開快車是她三種嗜好，與一般女星好收藏名貴首飾、研究時裝等大異其趣。她的男朋友何七少大概也愛的是這種爽朗有英氣的個性，然而對於開快車却劇烈反對。

馬海倫男友認爲香港不是開快車的地方，罰欵是其次，最容易有生命危險，他愛得深，管得切，堅決不許馬海倫飛車，馬海倫平時是聽話之極，但她好像個小孩子，管的人看不見又照飛如儀，於是有幾次便被「捉住」。當他們拍完拖分手時，何七少會說：「返到家打個電話來呀！」很隨便的一句關心語而已。但馬海倫返到家致電話去時，他便說：「又開快車了嗎？分手的地方離你家裡有六哩，你十分鐘便回到家泊好車了，不是飛車是甚麼？」馬海倫被捉自然祇有伸伸舌頭，叫聲厲害。

馬海倫練的是空手道，非爲强身，也非爲防身，她坦白的說是爲拍片而練的，她專長的是北派的刀劍，曾花了她不少時間，落過心機的。

桃色經紀
翡翠 黃金 娛樂 亞洲 國賓 英京 福星 明月 荷李活 好景 元朗
明天隆重獻映
最多路 孫仲 編導
邵氏出品 麗材新旗治艷宜片
桃色販子 桃色陷阱 桃色市場 桃色新聞
即日預售戲票
宗華 貝蒂 劉午琪 林伊娃 楊夢華
最夠味道的電影！ 午夜場三個

東城 新都 域多利 國華
明天獻映 安樂影片公司發行
瑞典超級青年肉彈 姬絲汀娜運寶 具有驚人三圍尺碼 四十二 廿一 卅六
清晰玲瓏環肥燕瘦脂香粉黛
Maid In Sweden
共戲鴛，室光洩孤寡，色邊
效水鴦浴春乍！男女春無！
兒童不宜觀看
瑞典飛女·荒唐行徑

明天獻映 金門 寶聲下期加入
預售戲票·神秘殺手高度懸疑刺激歐洲電影
推荐：命花艷星 巴巴拉·寶 英俊主角 花格利·蘭 攜手主演 最新作
新派對火辣迷幻神秘兇殺！
奇濫！奇慘！
分分秒秒 死亡威脅
文正發行 最大膽 最刺激 最挑逗 最駭人
不宜兒童觀看

雙料娛樂 同場加映
「台灣風光」
幾文錢睇晒台灣勝景 勝過身歷其境，嘆極！
優待觀衆 不加票價

劇情片金馬獎 不宜兒童

明天盛大獻映
請即定座
黑手黨的幕後主持人是馬非亞頭頭，而頭頭的操縱人，就是教母！
芝加哥黑手黨大戰愛爾蘭私酒幫！
阿夫登達 奧妮拉茜蒂 平奴哥里斯 硬派巨星多人合演
七彩闊幕
教母
THE GODMOTHER
既緊張·又諧趣

和路狄斯尼出品
明天獻映 建利公司發行
俠獅神童歷險記
老幼咸宜·闔府統請
NAPOLEON AND SAMANTHA

總統 華盛頓
今天十二點半早場特別選映（正價收票）
龍虎煞星火拼剎刀黨 萬扶利金比主演
猛虎過山 羅拔烈福主演

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

曠代大儒顧亭林

「行己有恥」清師南下，倡義失敗，其母王氏絕粒殉國，遺命勿仕兩朝。大學士熊賜履主明史館，以書招，亭林以死辭。戊午清廷特開博學鴻辭科，徵舉海內名儒，大臣葉訒庵等，爭欲薦之，亭林致書云：

「先妣未嫁過門，養姑抱嗣，為吳中第一奇節，蒙朝廷旌表。國亡絕粒，以女子而蹈首陽之烈，臨終遺命，有毋仕異代之言，載於誌狀，故人人可出，而炎武必不可出矣。」

又云：

「七十老翁何所求？正欠一死。若必相逼，則以身殉。」（亭林文集與葉訒庵書）

正氣凜然，大節不虧，誠所謂通儒也。四十以後浩然北遊，曾七謁明陵。有重謁孝陵詩云：（見古今正氣詩文選）

舊識中官及老僧，相看多怪往來曾；
問君何事三千里，春謁長陵秋孝陵。

往返於黃河以北諸邊塞十餘年，客死山西曲沃。著有「日知錄」三十二卷，上篇經術，中篇治道，下篇博聞。共千餘條，凡七十萬言，與所謂上自天文，下至地理，中包萬事；宇宙之大，人事之繁，幾乎無所不包。足見著者學問之博，為學範圍之廣，非一般人所能想像。日知錄十七正始條云：

「有亡國有亡天下！亡國與亡天下奚辨？曰易姓改號，謂之亡國，仁義充塞而至於率獸食人，人人將相食，謂之亡天下。魏晉人之清談，何以亡天下？是孟子所謂楊墨之言，至於使天下無父無君而入於禽獸也。是故知保天下，然後知保其國。保國者，其君其臣肉食者謀之；保天下者，匹夫之賤與有責焉。」

歸結其抱負「天下興亡匹夫有責」之義，與范文正先天下之憂而憂的精神實相一貫。

日知錄十七廉恥條說：

「恥之於人大矣！為機變之巧者無所用恥焉。所以然者，人之不廉而至於悖禮犯義，其原皆生於無恥也，故士大夫之無恥，是謂國恥。」語重心長，切中時弊。其最大膽敢言者如日知錄卷四納公孫寧儀行父于陳條第二段：

「有盜于此，將劫一富室，至中途而其主為僕所弒，盜遂入其家，殺其僕，曰，吾報爾仇矣。遂有其田宅貨財，子其子，孫其孫。其子孫亦遂奉之為祖父。嗚呼！有是理乎？春秋之所謂亂臣賊子者，非此而誰耶？」此所謂亂臣誡子者，非滿清而誰？

今共黨之竊據大陸，何嘗不是以暴力，亦以巧詐而取得政權。假人民民主專政之名，行獨裁極權高壓統治之實。較之滿清入關有過之而無不及。

亭林與友人書謂：「所著日知錄三十餘卷，平生之志與業皆在其中。……」潘次耕序日知錄開端即云：

「有通儒之學，有俗儒之學，學者將以明體適用也。綜貫百家，上下千載，詳考其得失之故，而斷之於心，筆之於書；朝章、國典、民風、土俗，元元本本，無不洞悉；其術足以匡時，其言足以救世。」

當此末流亂世，人心陷溺，倘能將顧氏之耿耿孤忠，堅貞義節，以及他的學術著作，予以發揚光大，相信其於世道人心有莫大之裨益。（下）（散之）

文章喻庖厨

凡治菜以烹庖得宜為第一要義，不在山珍海錯之多，雞豬魚鴨之富也。庖人善，則化臭腐為神奇。庖人不善，則變神奇為臭腐。曾賓谷中丞，嘗言京師善治庖者，獨推李耕亭侍郎家為第一。然每桌所費，不過二千錢，咸稱美矣至矣。可知取材原不在多寡，亦不在乎鮑參翅肚，祇要烹調得宜，便為美饌。古人著作，汗牛充棟，善於讀書者，祇求其要領，不善讀書者，但取其糟粕，庖人之治庖亦然。

欲作文章必需先讀書，欲治庖必需先買辦。未有不讀書而作文，不買辦而治庖者也。譬諸魚雞鵝豬為十三經，山珍海錯為廿二史，葱菜薑蒜酒醋油鹽一切香料為諸子百家，缺一不可。治庖時寧可不用，不可不備。用之得當，不特有味可以咀嚼。用之不得當，不特無味，惟有嘔吐而已。同一菜也，而口味各有不同。如北方人嗜濃厚，南方人嗜清淡。北方人以肴饌豐點食多為美，南方人以肴饌清淡，果品鮮為美。雖清奇濃淡，各有妙處，然濃厚者未免有傷腸胃，清淡者頗能自得精華。

隨園先生謂治菜如作詩文，各有天分。天分高，則隨手煎炒，便是嘉肴。天分不高，雖極意烹庖，不堪下箸。

易曰，尊酒簋二。詩曰，每食四簋。可知古人飲食儉約，不比近世之八大八小，始為敬客也。孟子曰，魚我所欲也，熊掌亦我所欲也。熊掌之味，尚亞於今之南腿，不過存其名而已。惟魚之一物，美不勝收。北地以黃河鯉為佳，江南以螺螄青為佳。其餘如鯿魚、鰤魚、時魚、桂魚、鰻魚等，必各隨其時，愈鮮愈妙。若陽城湖之壯蟹，太湖之蓴與鱸，終嫌味太淡溺。比之鄉會墨卷，不宜常置案頭者也。

王輔嗣易經頤卦大象注云，禍從口出，病從口入。蓋古來已有此語，食者不可不慎。如河豚有毒，而味甚美。當烹庖時，必以蘆芽同煮則可解。坡公詩云：「蔞蒿滿地蘆芽短，正是河豚欲上時。」蓋謂此也。（上）（五鳳樓）

百戰刀頭

高景生著 余丹青圖

第四回：百忍成金鷹劍客 九霄飛絮捉刀人

一行二十餘人走了一會，還未發覺甚麼可疑之處，前面也沒有人發喊阻止。了緣便向寂濛悄悄說道：「他們究竟躲在那裏呢？是不是看到我們登山來了，便逐步向後退走，等待時機才動手呢？」

寂濛也在猜測當中，便發出停止前進的命令，提劍喊道：「我們來了！月明之夜，有此嘉會。端的不俗。祇不知你們要到幾時才肯露面？」

話說完了，便聽到前面高處，有人喊一聲「人愁鬼哭」，接着又是一聲「立地無雙」。

這次更喊得陰森慘厲，令人聽得毛骨悚然。

寂濛料到前面很快就有答話，便用劍打個訊號，叫大家靜靜等候，並且舉頭仰看前面形勢。

前面高處是一叢樹林，再上便是一條曲徑的彎角，便知對方一定人埋伏在林裡，據險據守。

果然，很快林裡就傳出嘯叱的聲音道：「寂濛聽著，是誰叫你帶了這許多人，來到這裡驚擾山神？」

這正是女剌客香姑的聲音，一聽即辨，那種質問的語氣並不凌厲，但也問得有理。

寂濛能言善辯，當然不會給他問倒。即道：「你沒有說過，孩帶多少人才是啊！我是王爺身份，帶十幾個人出行，本屬常事。你既然[illegible]

樹林高處登即傳來嘿嘿的冷笑聲。那女剌客又道：「好一個王爺！配不配在我面前自吹自擂？」

別人聽不懂她話裡的意思，寂濛卻自覺得。這等於說，她也是天潢貴冑，身份比寂濛還高。

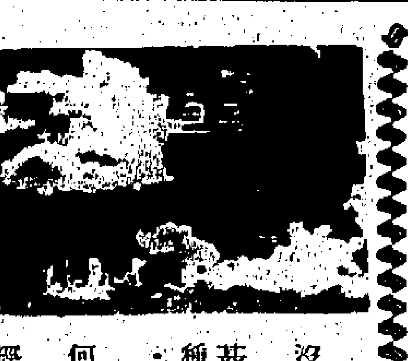
寂濛唔的一聲，心裡有數，正想申辯一下，又聽得她繼說道：「你雖帶了許多人來，都沒有用處的。你敢不敢獨自上來見我，談一談那一件事？」

寂濛聽說，不免皺一皺眉頭。

這是一個難題，決不該此答應她，甘願冒這個險。了緣便在他身邊悄悄說道：「不要聽她胡說。她祇是騙王爺來到這裡，聽她擺佈！」

混元子也在前面高聲大喊道：「你這女賊休得太過放恣。說話要檢點一些。」

他們這一班人都是老奸巨猾。混元子特在這個關頭開口，當然對寂濛有很大的幫助。寂濛也就默不作聲，毋須由他自己急急回答。（二五八）



「花王跟經理，在這裏。」

沒有多大關連。」

「表面上沒有甚麼關連，但在某種情況之下卻不然。」

「你所指的是何種情況？」

「薄扶林道老經理的家裏。」

「你是說和老經理同居的那個女人的家裏？」

「不錯，那個女人，過去曾經是經理的外室。」

「你知道得很多呢。」

「是許淑芬告訴我的。」

「那末問題或者出

「而老經理是暴卒的。」

顧哲生有好一會不出聲。

「想想吧，問題大概就在這裏。」陸文彬說。

「你的推論有理，不過我們似乎不便說話。」

「但他將來勢必請我們幫忙了清這件事，他自己退到幕後。」

「會有這樣一天嗎？」

「那一定會到來的。」

隔了一天，阿發又來了，這次是在辦公室的門外，和公司裏的傳達起爭執，口稱老闆欠他的錢。傳達沒法可想，就通知陸文彬，陸文彬進去請示道：「經理，那個姓周的又來了，在外面吵鬧，我怕影響你的聲譽。」

邱時儒捏着拳頭，說道：「他欺人太甚，我要幹掉他！」

「現在我怎麼打發他呢？」

邱時儒不是付不起這十九萬塊錢，祇是對阿發已經有了意氣，認定給錢就是向他低頭。

「你出去告訴他，我會派人跟他聯絡，現在暫時請他離開。」

陸文彬出去見阿發，將經理的話告訴他。

阿發學乖了，問道：「甚麼時候？甚麼地方？談些甚麼？」

「上次那家餐室，明天下午七點，談談關於付欵的事。」

「他願意付欵，還用得着談嗎？」

「還不是小數目，當然應該談談，譬如分期付清之類。」

「好吧，我等你，但千萬不要叠惑。」

「不會的，你放心吧。」

阿發走了以後，邱時儒召兩個親信到面前來，問他們有甚麼方法將這個人幹掉。陸文彬認識一帮人，相信可以做這件事，所以一口答應下來。但顧哲生比較穩重，他說：「經理，這件事做起來容易，恐怕會有手尾，我看不如用人事了結的好。」

「人事了結就是給錢，我不想這樣做。」

顧哲生知道他的脾氣很僵，便也不敢多說了。

一零二

許淑芬從邱時儒的手上拿到二十萬塊，第一件事就是用十萬塊錢來付一層洋房樓宇的首期，因為邱時儒答應過給她兩百萬，二十萬祇是十分之一而已。但邱時儒現在非但不去她那裏住宿，甚至還避不見面。

這天，她直接到辦公室裏來見他，邱時儒頗不以為然，說道：「何不在外面見我？」

「我怎麼知道你要幾時才有空呢！」

「明天我來看你就是。」

「這話是靠不住的，現在你是大老闆了，怎麼還會記得我。」

「我說過來，當然會來。」

「怎麼樣，能在公司裏為我安插一個職位嗎？」

「你現在何必再回公司做事，你又不是沒有錢。」

「，我為你離開公司，現在你做了老闆，我回來也是理所當然的呀！」

「不，你不必做事了，不妨在家享享清福。」

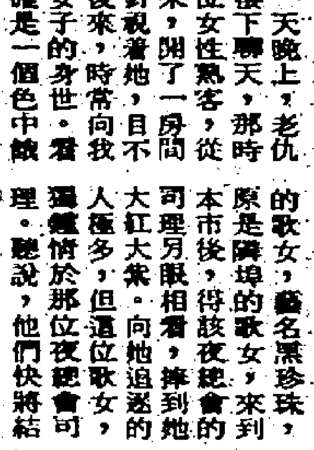
許淑芬站起來，走到他的辦公桌邊，低聲問道：「其餘的錢幾時給我？」

「甚麼錢？」

「你不是答應過給我兩百萬的嗎？」

「你在說笑話，我那裏來這麼多錢！」

「是你親口答應的。」（二七一）



綠野裸屍

短篇偵探小說 以而

十三：是一個色中餓鬼

「你真聰明！」楊探員夾對旅店司理說：「我們懷疑他們兩個是殺人兇犯！」

司理大驚，囁囁地說：「那兩位甄先生和仇先生，均係極斯文之人，難道竟是殺人犯嗎？」

「正惟外表一派斯文，就是作奸犯科的外衣。還有，我們懷疑他們是一個拐賣集團的主騙人，專以勾引良家少女，賣給妓寨，或賣到外埠去。所以，他們必是斯文模樣，才可以向良家少女勾搭。」

「唔，」他想了一回然後說：「我想起一件值得懷疑的事情來了。」

「甚麼事？快對我說。」

「那位仇先生，對女子最感興趣，面皮又厚。有一天晚上，老仇跟我在樓下聊天，那時，有一位女性熟客，從外面進來，開了一房間。老仇釘視着她，目不轉睛。後來，時常向我追問那女子的身世。看來，他確是一個色中餓鬼。」

「那個女子，既是熟客，她究竟是甚麼人？後來仇某人有和她搭上嗎？」

「她是金風夜總會的歌女，藝名黑珍珠，原是隣埠的歌女，來到本市後，得該夜總會的司理另眼相看，捧到她大紅大紫。向她追逐的人極多，但這位歌女，獨鍾情於那位夜總會司理。聽說，他們快將結婚了。」

「她到旅店，住了多久？」

「差不多十天。據她說是因為她的寓所大加裝修，所以她到來暫住。」

「那個姓仇的青年，必然向她大獻殷勤了？」

「當然。不過，那女郎並不上當，反被指斥為無賴。後來，那青年向她動粗，被女郎指為向她非禮，幾乎要鬧上警局。經我從中勸解，始告無事。所以，老仇是否心存拐騙，我不敢說，但是一個色中餓鬼，是無疑義的。」

半靜寂地帶

銀行保險箱，因欠租兩年，被銀行打開查看，竟發現三枝手槍及八十二顆子彈。租用者係一位名流，但已移居海外多年。

這些長期被關在保險箱裡的槍彈，可以說是最「保險」的槍彈了。

× × ×

警方透露，今年已超過千名黑人物被捕。但仍有八萬以上逍遙海外。

平均每五十個市民，即有一個黑人物。「問你怕未？」

× × ×

世界小姐，已在倫敦產生。皇冠由美國小姐戴上。熱門的以色列小姐，名列五名內的第四。

這是十八天戰爭打出來的小姐。

·尼丹·

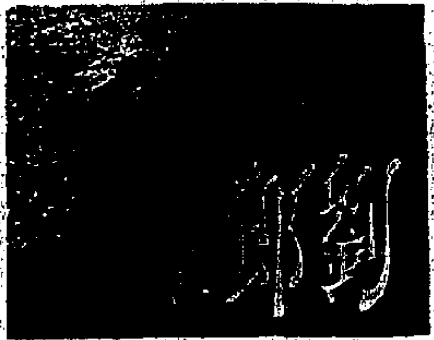
浣溪紗 菊

·蘇武齡·

誰向東籬獨舉杯？秋情強半在天涯，重陽風雨竟頻摧。三徑荒蕪人已去，九秋肅殺雁猶來，數叢依舊帶霜開。

南歌子 紅葉

一夜西風急，千林亂葉飄，臙脂山色畫圖嬌，愛看霜天落日女郎樵。豔色隨秋損，紅妝抱恨銷，莫隨流水出溝橋，應化殘霞萬縷向雲霄。



劉郎

一七九：劉郎是如何發達起來的？

次日，劉郎派來的專人，往那幾位遺老府上請安辭行。他們早已準備好回信，及文房小用品，如京墨名箋詩箋摺扇之類作為答禮，托來人帶回。

劉郎把各人復函逐一看過，名人小簡，那飼翰書法，值得再三把玩，禮品也古雅可愛，帶有京朝名士氣。最令他大喜過望的，由林琴南帶頭，個個都接受聘書了。

他拍着大腿，含笑自語：

「大事定矣！」

祇憑那疊回信，劉郎的大事就定了嗎？

資本呢？資本在那裡？

那疊回信，便是資本！

正式開辦學校，即使辦間小學幼稚園，設備費就少不得一文。

但是函授學校，那筆設備費可節省下來。這次劉郎重來，沒住過旅館，怕的是旅業同行，把他遞眼那回事相互傳播，落不得這個面子。因此一來便租層小樓，係私也是租的，有個會客通訊地點，定下來看看風勢。

他所謂看風勢，便是無聊中窮思極想，想出來的函授社計劃。

雖是空中樓閣，着實殺了一番腦汁：如何籌資本？如何擬定組織？如何進行步驟？自問自答，覺得相當圓滿，便懷著滿肚子密圈，一找找到李定夷，詳細商討。

李定夷是個忠厚文人，做事踏實，第一句開口便問：

「辦函授社是二十世紀嶄新的事業，歐美大學已有此種校外課程。辦得發達，不但生活在其中，還可名利雙收。可是一切離不了錢，資本在那裡？」

「資本我有！」劉郎以拍胸脯的口氣說。

「你知道，我挪動不出現金來，祇能出力，不能出錢。」

「我當然知道，所有資本我一力擔任，不消你費心籌募，祇需要你出力！」

山川人物

羅浮先生與張綽

·岱宗·

唐代咸通間，有道士羅浮先生與張綽，道術甚高，能蓄氣絕粒，法術變化神奇，曾書懿宗休咎。

道家法術，書符念咒，能醫疾病，能變物品，作法術，作法甚多，無奇不有。昔日江湖賣藥，有演技擊，舞劍弄槍，並作法術，以娛觀衆。如辦蛋成雞，空樽酒滿，瞬息花開，盆中結果，離奇怪誕，不一而足。

唐代咸通間，有道士羅浮先生與張綽，均有道術，能蓄氣絕粒，作法變化神奇。杜陽雜編及桂苑叢談，皆詳載其事，特錄之以為茶餘談資。

唐懿宗時有羅浮先生軒轅集者，年逾數百，顏容不老，髮長垂地，目光如電，採藥山中，獸皆護衛。人有具齋筵邀之，雖日有數處，亦能分身而至。與人飲酒，袖出一壺，滿座傾之，終席不竭。他人對飲，百斗不醉。病者求治，以巾拭之，無不應手而愈。懿宗召入內庭，問曰：「長生之道可致乎？」集曰：「撤聲色，去滋味，哀樂如一，德施無偏，自然與天地合德，日月齊明，則致堯舜禹湯之道，而長生久視之術何足難哉！」又問：「先生之道孰愈於張果？」對曰：「臣不知其他，但少於果耳！」一日懿宗命御饌取金盆覆白鵲試之，集方休於所舍，忽起謂中貴人曰：「皇帝安能令老夫射覆盆乎？」及至階，謂上曰：「盆中白鵲，宜早放之。」上笑曰：「先生已知之矣！」上乃坐御榻前。上謂京師無荳蔻、荔支二花，可得乎？頃間，一陣疾風，盆欒飛動，盆盞間有二花數叢，芬芳鮮艷。又嘗賜柑子，集曰：「臣山中所產，味勝此者。」上曰：「朕可得之乎？」集前取碧玉甌，以巾覆之。俄而，撤巾，柑滿盆矣。金黃碩大，味甚甘美。又問：「朕得幾年天子？」集把筆書：「四十年」，但十字挑腳。上笑曰：「朕安敢望四十年乎！」及晏駕乃十四年也。

張綽者，於咸通初舉進士，不願在宦海浮沉，遨遊於江淮之間。頗有道術，能蓄氣絕粒，嗜酒耽碁，恒以燒鉛鍊汞為事。平日不喜修飾，蓬髮衣履，均不整理。常歷旗亭，自斟自酌，人若招飲，亦復不拒。酒酣，剪紙蝶數十，以口吹之，飛舞空間，翩翩有致。俄而，伸指收之，皆在掌中。一日在旗亭飲，酒後興至，執筆題壁云：「爭奈金烏何，頭上飛不住。紅爐謾燒藥，玉顏安可駐。今年花發枝，明年葉落樹。不如且飲酒，莫管流年逝。」人皆異之。後遊鹽城，常酣臥酒肆，當地非類之輩，乘其醉而雜之，以繩繫手足。及醒，綽自解。嘗賦詩上邑宰狄令，其詩云：「門風常有蕙蘭馨，鼎族家傳霸國名，容貌靜懸秋月彩，文章高振海濤聲。訟堂無事調琴軫，郡閣何妨醉玉觥，今日東遷稱下水，一條從此鎮長淸。」因是邑宰慕其才，羨其術，欲求其道，乃延府中，以師事之。張以狄宰為勳閥之家，年少為吏，多聲色犬馬之娛，未暇志於玄奧，乃贈詩以啓其意云：「何用梯媒向外求，長生祇在內中修。莫言大道人難得，自是行心不到頭。」屢欲辭去，無如狄宰苦留。一日與狄對酌，會狄大醉，張乃剪紙為鶴，以水噀之，鶴翔天際，對鶴云：「汝先去，吾即來。」隨在琴堂題詩云：「張綽張綽不自會，天下經書在腹內。身却騰騰處世間，心即逍遙出天外。」旋跨鶴而去。江淮間知其事者極衆。

× × ×

媽媽的臉變了又變：「妳真是這樣放肆！回妳自己的房間去！」

回我自己的房間去！他們發了財，他們有三部汽車，兩個傭人，一個司機，而我一直祇能擁有一個六十呎的小房間，她成天要把我關在那個小房裡，還以為是對我的一種恩賜！

「她不把偷去的東西還我，我絕不走！」

「青蘭拿了妳甚麼東西？」梁叔叔沉着臉質問我。

「你問她自己！」

青蘭扯住她爸爸的衣袖，一個勁地搖：

「爸爸，她說我偷東西，你也相信？」臉立刻轉向我，眼中滿是鄙夷，滿是怨毒：「妳忘記了妳的身份了，欣欣！我是這間屋子的主人，妳祇是一個可憐的附屬品，妳能有甚麼屬於妳自己的東西，值得我去偷？妳也不想想，妳吃的、用的、穿的，那一樣不是花我們梁家的錢？有本事，妳改回姓王，妳回到妳自己那個家去，再誣賴我偷妳的東西也不遲！」

媽媽咬着牙，推我一把：

「丟了甚麼東西那麼嚴重，鬧得天翻地覆，大不了給錢妳再買去！」

我氣得沒了話，跑回房間，把檯燈、小盤枕、書薄甚麼的掃了一地。

卜的一聲響，我呆了片刻，走過去，撿起那摔到書桌下面的洋娃娃，是舊的那一個，這一摔，細繩斷了，胳臂也斷了！

抱着它，魚蛋粉，浮在湯碗上的辣椒末和葱粒，爸爸的皺紋縱橫的笑容，都呈現目前。

爸爸，爸爸，您在那裏？您還會爲我接好洋娃娃的胳臂，您會爲我拭乾心底的淚痕和血跡嗎？

擦乾眼淚，掠掠頭髮，不顧那一地的狼藉，祇放好洋娃娃在枕畔，就走出門口。

我去找珍妮，她有書，有習作本子。

是不是海明威說的？「人可以死，但不可以被打敗。」

八

在汽車裡，青蘭不理睬我，我也不理睬她。

車窗外是一個美麗的大晴天，太陽才升起不久，空氣冷而清鮮，深深的吸一口，覺得心肺皆涼。（四〇）

我氣得沒話，跑回房間。

南朝皇孫

歷史小說

一年間

「我現在的家中，沒有，但我相信，我和師傅從前埋藏在會稽的東西，必然存在，那是陳氏皇族的祭品，以及我的寄名符盒——埋藏了許多年，原本，我想留爲後世有緣的人去發掘，如果將來發展有需要，我自當去掘出，獻給新朝，作爲南朝文獻。」

「那很好，」徐幼智微笑着說：「暫時，我不會洩露這些事，我會等一個相當的機會。」

他們有關身世的談話，至此告了一個段落，徐幼智入住昔日的老師和庶母家中，盤桓了三天，才入湖州城，陳明普送他入城，再陪他在城內的家中盤桓了兩日，然後，徐幼智返金陵了。

自從唐兵攻入江南之後，陳明普的處境一度很壞，可是，由於徐幼智來一次的關係，人們對陳明普又另眼相看了。湖州的地方官與士紳，對於釀酒官出身的陳明普，有莫測高深之感——毋一代當政者中，都有人與他有關係，於是，人們視他爲特出的人物。

不過，徐幼智回到金陵，並未爲老師進行復姓，甚至，連孔保也音訊杳然。

此時，大唐皇朝正發生宮廷政變——

大唐皇帝的次子秦王的李世民，在宮城的北門引兵生變，殺了太子李建成和弟弟齊王李元吉，取得了皇位繼承人的地位，唐皇朝開國未久，發生了骨肉相殘的可悲事件。不過，這事件又很快平息了，發動政變的李世民，本身有能力，他於骨肉相殘之後，很快地彌縫了事件，而且，他又以一連串新的政治措施來安定人心。

這樣，朝廷的實際權力，就由李世民所掌握，而且，在不久之後，李世民就迫父親把皇位禪讓。

唐皇朝的人事雖經過禪讓，卻沒有太大的變動，李世民接收了屬於太子集團的人，一般來說，他做得很好——當李淵開國之初，戰爭不斷，自然無法進行改善民生的設施，李世民接掌政權之後，正在江南輔公祏之亂被平後，天下一統之局已成，兵員減削了，軍事活動也減少了，國家的財富可以用作民生建設，再者，李世民也懂得人心久亂思治，於是，他從清明政治着手，使百姓相安，在官場上，他提倡節儉的風氣，李世民爲皇之後，氣象爲之一新。

徐幼智來了一次之後，一年已過，他有過幾封信問候老師，但絕口不提昔日談過的復姓事件，陳明普以爲，大唐皇朝對江南還不放心，所以，徐幼智不能提及此事，不過，由於生活上不曾受到旁人的干擾，他也就不去理會它，此外，孔保有了消息，使他安慰。（一五〇）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
·三〇 時代曲
·四五 轉播倫敦新聞
七·〇〇 香江之晨
·四五 就業良機
八·〇〇 粵語新聞
·〇五 天氣報告
警察通訊
·三〇 蔬菜價格報導
九·〇〇 粵曲
·三〇 兒童節目
十·〇〇 廣播劇
·三〇 新聞報告
十一·〇〇 空中問答
·三〇 米高渦的故事
十二·〇〇 新聞報告
·一五 普語新談
·三〇 時代曲
一·〇〇 粵曲
·三〇 時事實錄
二·〇〇 時代曲
·三〇 點唱節目
·四五 歌星選唱
三·〇〇 廣播劇
·三〇 青春樂
四·〇〇 民間故事
·三〇 粵曲
五·〇〇 報導交通情況
·三〇 兒童節目
逍遙世界
六·〇〇 粵語新聞
·三〇 天氣報告
粵曲
七·〇〇 粵語新聞
時事實錄
八·〇〇 初級英語課程
新聞報告
九·〇〇 夜夜此時節
轉播倫敦新聞
十·〇〇 銀行業務講座
四人夜話
十一·〇〇 競猜歌曲揭曉
粵語新聞
十二·〇〇 風虎雲龍集
女黑俠木蘭花
天氣報告
新聞簡報

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
·三〇 天氣報告
七·〇〇 清晨雅趣
·三〇 天氣預測
八·〇〇 新聞報告
·一五 警方消息
·三〇 時代曲
九·〇〇 生活的旋律
廣播劇「火在霧中」
十·〇〇 粵曲
十一·〇〇 ㊀異國情花 ㊁紅樓夢之葬花
十二·〇〇 倫理小說「苦樂情緣」
·三〇 港九時事
奇情小說「仇人」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲「刁蠻公主俏駙馬」
歌唱小說「風雨斷腸花」
二·〇〇 倫理小說「最後三分鐘」
·三〇 時代曲
三·〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
四·〇〇 股市行情報導及全日金銀指數
·三〇 數導
五·〇〇 輕音樂
課餘談話
六·〇〇 港九時事
·三〇 美容講座
七·〇〇 今古奇談
·三〇 十八樓C座
八·〇〇 天羅地網
·三〇 「越獄亡魂」
九·〇〇 時代曲
·四五 工商管理課程「經濟學」
十·〇〇 綜合性節目「東西南北」

十·三〇 秋聲夜語「冤鬼」
十一·〇〇 夜半無人私語時
十二·〇〇 天氣報告
新聞簡報

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
天氣報告
九·〇〇 今日之歌
十·〇〇 升中會考指導「數學科」
股市行情報導
婦女雜誌
係咁嘅喇
十二·〇〇 股市行情報導
音樂的約會
一·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
二·〇〇 粵曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
時代曲
四·〇〇 年青人時間
六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
七·〇〇 股市行情報導
升中會考指導「數學科」
八·〇〇 實地播出九龍公園舉行「香港節商台之夜」
美的音樂
新聞簡報
忘憂曲
天氣報告

無綫電視翡翠台

十二·三〇 卡通片
七彩「萬能俠」片集
中午新聞
一·〇〇 英語講座
粵語長片「火龍怒吞雙虎將」由于素秋、李鳳聲主演
三·〇〇 「柔道女金剛」片集
新聞簡報
五·〇〇 「棒球怪傑」
粵語長片「早知當初我唔嫁」由芳艷芬、胡楓主演
七·〇〇 翡翠劇場
新聞及天氣報導
八·〇〇 觀點與角度
雙寶之夜
七彩「雌虎雙雄」片集
九·〇〇 港聞摘要
歡樂今宵
十一·〇〇 最後新聞報導
「大內紫星」片集

無綫電視明珠台

四·〇〇 英語長片「天網恢恢」由羅拔泰萊主演
五·〇〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六·〇〇 七彩「動物世界」片集
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八·〇〇 澳門格蘭披士大賽車
七彩「未來世界」片集
九·〇〇 七彩「英國足球大賽」
十·〇〇 最後新聞報導
十一·〇〇 紀錄片特輯
七彩「要惑」片集

分類廣告

醫藥

留日實學·婦女救星 女中醫 黃瑞冰 婦科

七代祖傳四十餘年經驗 伍品良 耳鼻喉 頭暈 腦痛

耳鳴耳聾丸

余氏針灸院

留日婦科 朱玉娟

哮喘

月月聖藥 幸福寶

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五·二二五三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九七·二八二七八〇
（三）彌敦道四零零號大英東大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六式號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號乙）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

安利 大廈管理 樓宇租售 管業收租 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

吉樓租售 尖沙咀彌敦道凱悅酒店隔鄰利大廈18樓A商住均可K三七八二二六五

唐樓吉售 灣仔菲林明道46號恒生銀行後面三樓新裝修急售 東南向 平售12—四二式三三一四

旺舖租售 觀塘戲院側恒安街八十餘呎瑞和街市通道近街市分期電話K八二〇三七 可和洽

廉地出售 元朗各頭長期增用交通便七七二六二七九呎有意萬多呎合

洋樓租售 九龍彌敦道德興街旺中帶靜冷氣熱水煤氣交通方便K三一〇四〇〇

唐樓出售 荃灣壹仟零捌拾呎合可作商業用二樓四邊單有窗宜請電12—425646陳洽

洋樓廉售 康寧道四百餘呎裝修實價七萬五千 電K八四二一七三 月泰街兩治理

黃埔大廈 定安樓 紅磡黃埔大廈有高低大小單位裝修好特價平售其他大廈均有請到紅磡黃埔街12號六樓 電話：K六四〇一八六

四萬四元 一梯兩伙佰餘呎收租九七七三七七九七伍佰元 電話K九四樓

交吉唐樓 基隆街四呎九房兩廳實用七七七八萬七九價地元佰 電話K

出國廉售 深水埗四佰餘呎碼頭交吉高層有電梯充足光線 醫局街近 請電K三六二七九三洽

石屋廉售 大埔千多呎旅舍屋連兩間適用於工廠共二朗元 住宅如有意電K二七九七七 李及

旺舖租售 西環吉直街福星戲院斜對60L10×33呎1400呎佰5吉交六至九 電H460831 張洽

工廠出售 新蒲崗伍佰餘呎交吉佰餘呎每呎陸佰10至12洽晚六至九時 電K823329

吉樓出售 九龍城南角道四樓仟呎新蒲崗 大廈10至12 土瓜灣安和晚六至九 電K823757

旺角地王 亞老街高層有電梯可分期遷入 樓房急欲出讓 國交吉即住 電K三〇八〇八三

旺角吉樓 花園街五百呎近先施公司 貨用免佣 電K五七九八七五 李太

福年租售 紅磡二樓二百70呎合住宅 三房一廳另手工 業用可分期 電K四二七三三

新樓租售 宜合道203號 全廈五房一廳 裝修全新 宜和樓 陳洽 電話K八三五四二 浦上齊七和

土瓜灣 舖位廉樓出售 接洽處：宏勝大廈509 電話：H255391

貨倉廉租 大單邊地點適合貨倉業與一切工業 電3-857005洽 地點適中古士上落便捷貨運陳列一切用途 詳詢請電

旺舖招租 灣仔道名賢大廈A座新華銀行鄰（偏隔）地舖 每呎式仟元電3-30916 麥山蒲

工廠出租 大廈瓜灣萬仟呎10至12 三樓五萬天台壹仟 晚 電K823329 呎中 土南洽蒲

旺舖平租 鳳凰村合樓街下地祥有樓上 舖面樓下兩用另 1400呎3.22867 連閣樓仔 生 淨

民生商業大廈 招租

九龍太子道348—352號（近聯合道口）

每層4,000呎（新型電梯兩部連地庫九層）

適合超級市場·銀行·酒樓·百貨

航空·寫字樓·各種陳列中心等

洽租處：民生百貨公司電話K813990杜

舖連閣租 呎合道十城大廈二號上馬頭先生洽 電話三—八二一—一三四六〇 和宜伍仟

工商業樓（九龍） 中交通便利與四線電光線充足 設備新穎 適合各業 用途廣 多 務所 或 工業 製衣 等 五〇 七數 五〇 電話三—八二一五 洽 呎地點 至二千 面積 七百 餘 適

招租（香港）

梗房招租 軒尼詩道20號（青年會對面）二樓 呎 酒店 請電H二七〇五三〇 小孩免打萬

新樓出售 七〇三號上海大廈12樓A座 前面單邊 一三便九時至六後K三一七五二 上海街

吉樓出售 青山道吉祥街四房二廳八百呎 仟元 電話八六六四六 玖萬伍 八九

新樓平售 九龍城老光面積 人和街24號永發樓四房 電話八三七一三〇 餘呎 三萬 洽 佰

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

九龍 881 中區 90 92 灣仔 368 370

聘請

高薪誠聘 寫字樓高級職員 高級秘書 文員 助理 會計 部門主管 工業中學 生 及中英文 不拘年齡 福利優待 請函 來人面談 中環公司

中藥行讓 九江街近二一七一急讓 可入手作 電八九二忠洽 三九 可合因 亦業 現市

旺舖出讓 官塘上址近街市 七十號 電K431885 千 仁街 適合 約中 下

電視機讓 德律風根 彩色 全新 連天線 24時 電視機 鑽石原價 無錢 八百五 K三五〇六三 晚讓

曬機廉讓 雙頭 合多種五金出品 電話K八九五四 全部 大曬 打 用 三 六洽 四廉

洋樓出讓 朗元城寶灣大廈 教育路 百 洋 樓 時可 呎 兩房 分期 廳 半 二 七十 大 四萬 七三 午 電話 恩 元 讓

農場出讓 元朗 馬田 或分租 蓋式 萬呎 全 合 交通 便 利 電K27611 黃 俱全 水電 就

花園平房 元朗出讓 錦田千七佰呎 有水 地約 五十六 八房 四 電話 12呎 上 七 〇〇 車 K

工廠出讓 石屎二仟餘呎 工廠 意者 五有四線 〇五 電話 九八四者請 約K 二洽

農場出讓 元朗近街市 馬路 錦田 兩間 16 呎 1600 電12 舖 屋 鄉 有 意 元朗 K462412 楊洽

徙舖出讓 慈雲山區大舖 梯口三價 二五二 旺 近 七〇 業均 可 合 林洽

茶廳廉頂 齊新裝冷氣 生財 用具 招牌 8至12時 電話 租金 廉 請 K325296 頂 或 早

石屋廉讓 有意者請電K三三八二三五 間座落 青山新新 現 水電 交通 台 型 陳洽

出讓

元朗樓租 城門河 金洋 一房 七二〇 交通 方便 有意 請電 黃洽 九龍 州面 各

旺舖招租 街三〇八號 地下適合 大 千餘呎 有意K813620 黃

舖出租 旺角 西洋菜街299號 新裝修 好 水電 電話 三六二九五九 旺角近 呎

待聘

楊氏會計 工商業 承辦大小 工廠 公司 會計 有限公司 本廠

裱畫師傅 某名廠工 多 作長期 誠聘熟練 電話K二〇七七〇五 何洽

津小甲級 上水交通線津小誠徵上午男教師 數 月 十八 日見面 持 証明 履歷 符合者 請 15日 到 校 長 收 則 約 日 期 面 試

聘文員 寫字樓 聘中文打字員 能 英文 K 二名 程度 誠 實 可 靠 550—600 面 酬 九 龍 郵 箱 K 二四〇五

工廠職員 某工廠誠聘男女職員 珠算 會計 管理 能 耐勞 刻苦 者 請 附 履歷 寄 郵箱 2470詳

誠聘職員 商行寫字樓請各部文員 會計 助理 中 年齡 不限 經驗 九龍 郵箱 K1805 人事科

女性 經驗 外勤 佳音 有上門推銷化粧品尼龍 日用品 經驗 之女性 現 有 機會 參加 大 機構 服務 收入 可 觀 前途 好 培訓 有 升 任 主 任 一年 內 機會 請 於 辦 公 時間 親 臨 彌 敦 道 六三九號二樓面 洽

工科講師 徵聘 專業學校 畢業有 大 經 驗 分 材料力學 五八六遠東大學 電H要 職 任 教 〇六 三 東遠書院洽

代課教員 中英三數理 聘男女教員 一至 海 住 港區 82 佳 遠東 中學 洽 員 灣

專業兼職 習 寫 字 樓 七至九 職員 抄寫 每 經驗 十年 以上 早 晚 郵箱K4336 函 履歷 年齡 不 限 見

高薪兼職 聘請男女寫字樓 各部 文員 兼 職 會計 抄 寫 數 名 早晚 時間 函 郵 箱 K4442 任 擇

求職才佳音

本報方面，對於分類廣告來函，均得遵循妥為處理，徵求人才，各界廣告，本報接受刊登，請即登報，請求加以誠信，而在各行業職位、求職人士、聘請人才，各方誠工可信，滿而報各

啓事

聲明 茲遺失灣仔道西區第 2891 2 所存單 號 外 聲明 作廢·許佩明啟

遺失聲明 茲遺失渣打銀行保管箱鎖匙第 1 8 9 9 號 兩支 所 現 登 報 聲 明 作 廢 此 致 銀 行 之 保 管 箱 租 用 部 ·青山道分行 租用人 蔡桃嫦 章

遺失聲明 遺失灣仔街坊福利會第一號 會 組 會 籍 補發 聲明 作 廢 陳 自 有 除 會 員 證

遺失

衛夫人 政府註冊與 介紹 婚姻 職業 函 件 友女 男方便 相 九龍 郵 局 箱 附 同 郵 票 信 封 67

徵求

理帳報稅 會計師導計 廿年經驗 專理報稅 C·O帳 電話 三二〇四〇 或 二三六七八 陳

陳氏工商 報稅退稅 商業記帳 英文 及 C·O 帳 公司 大埔道恒生銀行 大廈 二樓 K704330 各物

帳稅 劉君 會計師申請C·O主任 包月理帳 九龍K95624 香港H438171

專門報稅 做數 工商 會計 報稅 申請CO 退稅

啓事 除向本報 聲明 作廢 失 許 佩 明 啟

通告 石峽尾新區居民衛生促進會 經 定於 期 現 屆 理 事 本 會 會 員 以 前 繳 清 本 年 會 費 者，於 改 選 理 事 之 權 益，特 此 通 告 理事長 楊興啓

葉南陽堂 本公司定於十二月九日（星期日）下午三時在本會會址舉行第十屆會員大會 以 便 改 選 理 事 ，凡 未 收 到 開 會 通 知 者 請 於 期 前 向 本 會 查 詢 ·逾 期 作 廢

催收租 九龍荔枝角道三號四樓後座 租 客 張 子 樵 · 請 速 來 本 公 司 清 繳 欠 租 九 月 份 十 月 份

西區友聯 鳴謝德輔道西17號三樓A 第三組第53期 彩票 得獎者 如下：281位 母 勞 玉 琴 八號 仟 式 座 G 元 ，282位 ……263位 母 李 衛 生 ……264位 母 梁 喜 業 ……265位 母 何 亞 旺 ……

追債 頭二號 五 晚 追收 債 務 電話 三 七 收 賬 夜 間

彩色瓷相 精七巧永佳 招牌 不 彩 色 瓷 相 打 造 K 626217

平價機票 李行外埠 寄 專 快捷 成功旅運公司 歡迎詢問：5-440550·448271

專賣酸枝 傢俬 酸枝 傢具 古董 瓷器 字 畫 大 九 龍 道 一 〇 七 四 九 五 一 大 利 行 三 六 化

快特機票 航通 外李 機票：星馬西貢曼谷690東京1050 簽證：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼最快 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

商業

尋鄭萬成 越南 托 鄭 德 壽 見 報 先 生 至 香 港 荃 灣 四 號 五 座 三 十 五 路 茶 莊 市 面 村

高亞三 尋妹 我人氏是中山第一區家族於三十年前 …… 高 亞 秋 ……

尋訪

香港精武體育會通告 本會第二十屆董事選舉，於十一月十八日 …… 主任委員 陳百祥 一九七三年十一月廿八日

轉讓聲明 啓者：茲有…… 特此聲明

聖誕裝飾 代客設計裝飾 各種聖誕 廣告 四七五尺 日 公司 一 聖 誕

時裝批發 各款新型時裝 九江街149號 電K864126 雅 大 廈 造 思 購 選

鷄眼夾圈 中英文附 專 治 鷄 眼 夾 圈 甲 西 街 86

美加歐洲 特快簽證

本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人11年經驗歡迎查詢及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211 1212室H-445027 9（內線15號）

特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電H254272 H254276

漏水 自本行研究成功之防水 不 …… 保 證 …… 屋 面 漏 水 …… 西 總 行 …… 電 話 …… 741282 …… 72093

幸運時裝 時裝批發 毛 衫 多 少 …… 長 沙 灣 道 251

工業查舖 安 全 …… 批 發 …… 膠 合 …… 電 話 K 八 〇 六 三 五

專賣音響 色 電視 彩色 黑白 電視 音響 早11 K時 788506—865820 長 柴

冷氣 雪櫃 換喉 按修 冷氣 加 油 裝 理 電K332949 星 輝

電視 全科 任何有綫 可改無綫 $150元 電K449954 光明行

萬能角鋼 永信 角鋼 公司 承 造 …… 電 話 …… 五 三

鷄婆 高價收購 新界 …… 上門 面議 電K三壹八八三五 黎洽

知須遊旅

齊白石畫集

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈）分店：香港北角英皇道三壹至五壹四三號

佳作三百幅 彩印百餘頁

歡迎欣賞選購

九龍旺角荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔莊士敦道廿號（東生大廈）

四店均售

招生

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩字畫古董 …… 請電5四五八 …… 皇后大道中四三八號 合成行

皮喉修理 洗染修改 定南街20 二樓K94563 …… 大

電視修理 彩色黑白電視 …… 上門 電 …… 九 …… 即 …… 彩

毛衫清貨 女毛衫 每件 …… 心 數 …… 七 尺 …… 陳 午

修理電視 收機 電 K886229 …… 洽 紀

香港電專（Hong Kong Radio Institute） 電器·電報·及無線電各科 十二月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263·719796

哥林比亞無線電學校 無線電及電視工程實物函授科 無線電及電視工程全科 船舶電台電訊科（電報科）

招生 數 習 沙 …… 東 夏 實 …… 大 …… 冲

琵琶結他 每班 …… 上午 下午 …… 時胡 …… 琴

英人會話 不論 程度 小班 別 …… 名 額

慈命功 …… 內 …… 功 …… 生 …… 命

初學裁剪 九龍寫打老道23號青年會 ……

絲帶花班 九龍寫打老道23號青年會 ……

必文速記 九龍老道23號青年會初學 ……

九龍青年會辦 ……

香港工科學校 新班招生 附設函授 灣仔軒尼詩道274—288號 H753341 北角英皇道37—39號 H708115 西環大道西501—511號 H485446 彌敦道六○一號創興銀行三樓 K305075 深水埗大埔道92—104號 K953774

電機工程 冷氣工程 航海電報 數理工學 電腦 建築 機械

印度瑜伽 中國氣功 班

工業用實 教

洞玄術

初學日文 九龍青年會

[redacted]

香港商業書院 立案

安德烈博士主理 被稱為規模最大 及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

打字全科 英語拼音——一月速成 珠算全科——學費廿元包教識·一月速成 TOEFL班 英文文法及寫作·國文·商文·拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 出入口文員班 商業書簡班

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 數學全科 各業會計 模型雕塑班 圖畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

△中日對照·內容有商業、社交、日常會話 △中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25 中英文對照·句句實用·發音標準 △讀音學·即英文拼音有英人錄音帶$2.5 中英對照·由初學至大學程度自修均合 △珠算大全：精簡易學無師自通每冊3元5角 以上各種錦音帶歡迎各界洽購試聽及選購

醫藥

同力丸 男性 生 力 丸 …… 補 腎 …… 故 宮

新奇勿懼 ……

中聯

主勝搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280

搬運 港：710725·702007 九：K331685·332087

英文速記 23號 必 九 年 會 ……

初學法文 九龍青年會 招 …… 一月 初 ……

灣仔日文12月新班 灣仔大書院 …… 香港 留學 …… 日

英人小姐 英人會話 …… 別 …… 尖沙咀 K670772

社交舞班 Y·M·C·A 12月…… 電K …… 2 2 2 2 3 2 2 大29

帶理主婦聲英人 ……

黃華湛 痔痛 …… 痔血 內外 …… 痔 …… 不 …… 全 ……

葉友芳 婦科 …… 婦 …… 科 ……

朱玉華 婦科 即 孕 知 期 ……

腦暈虛弱 △久咳 …… 失眠 …… 心跳 …… 夜 …… △ 九龍 …… 上午 ……

靜林氏 中國醫 生 …… 診 …… 指 …… 症 ……

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通經最快 ……

竹林氏 中醫 …… 病 …… 專 ……

蔡德芬 耳鼻喉 七代祖傳四十餘年 …… 頸 …… 痰

張天佑 痔痛 ……

月導通力 特到 …… 一通力 …… I·T·C·U·N·G ……

痛 手力按穴 專醫筋骨 ……

阮逸雄 中國正骨專科 老 …… 醫 七十二 …… 四十九年

苗樂天 痔痛 痔血脫肛 ……（……到府出診……）

疾病 喉 鼻 耳 以上各症 …… 古方 專醫 …… 岑國良 祖傳四代中醫

風濕骨痛 麥氏針灸藥物學院 男女 …… 四 …… 門診 時 …… 星期日 …… 休息

怡苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票，則將「郵票」二字劃去。 每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元為單位 不得超過四段

議論縱橫

退休！退休！

自一九五零年逃難來香港，到現在已經是二十三年了，二十三年的日子，不算長也不算短了。

二十三年的流浪生活，嘗盡了人生的苦味，受盡了人生的磨折，在磨折中不斷的掙扎，在苦味裡，繼續的奮鬥，希望等到「天亮」了，光復大陸，携手還鄉！」

但是，天還沒有亮，流浪的生活，卻亮起了紅燈。

在逃亡的日子裡，爲了生活，適應環境，幸運的找到了一份藍領階級的政府工作，生活待遇祇能是一日兩餐的蔬菜淡飯而已，在我們這些流浪人來說，已是心滿意足了。

在香港政府所謂最低級的工作，在人家不以爲貴，但在我們來說，卻是一份安定的工作，爲了保持工作的繼續，所以都很小心的、努力的工作，因此也獲得一些進展，由藍領階級而變爲白領階級的人員，其中眞不知流了多少的血汗，吃了多少的辛酸，還要配合自身的條件，否則，祇有一輩子在藍領階級場中打滾。

光陰似箭，歲月催人，在難中服務政府，不覺已二十多年，已垂垂老矣！以香港政府之規定，不論高低政府工作人員，凡年滿五十五歲，照例「退休」，我於明年（一九七四年）已屆「退休」之年，也可以說是失業之日。二十多年來的工作日，每月的待遇，祇是夠最低生活的維持，當然沒有半點積蓄，如果一旦照例「退休」，沒有了工作收入，將來不知如何生活下去？不過政府規定，凡是「退休」的政府工作人員，都有一筆「退休金」，按照工作年齡每年發給一個月薪金，並以「退休」之日的每月待遇計給，如以工作二十年計，每月薪金五百元，計共港幣一萬元，但中間東扣西扣，並除下月支養老金一百幾十（到死日爲止），實則僅可獲「退休金」五、六千元上下。

二十年來的辛苦，到頭來僅有五、六千元的「退休金」，富商殷實之家的子女，一月半載都可以消盡，那麼爲政府工作一生的人，又怎能維持年老的生活呢？

有人說，香港政府的高級工作人員，尤其是英籍工作人員，他們「退休」的時候，可獲十多二十萬或以上的「退休金」，加以在工作時間的「外快」，百幾十萬是閒事，可以逍遙快活的過着老年的生活，爲甚麼低級工作人員這樣菲薄？這是政府的法令，有甚麼話說；誰教你不是高級人員？不是英籍人員？

我已接獲政府的「退休」通知，明年一月已屆「退休」之期，如果屆時申請不准繼續工作的話，那麼我們的生活，開始亮起了紅燈！（白面書生）

白領章 省能節源 周行

青松仙觀可說是道教在新界的主要道場。建築雄偉，金碧輝煌，殿宇嶙峋，庭院錯落，實是一處富於東方色彩的旅遊區。（白霜）

百年人事

宋子良電話釋囚

香港西南運輸公司的事務所，香港未淪陷前，設於現在的公主行式樓，係國防部直屬機關之一，一切戰略物資，統由其購買、運輸、分發及裝配。被拘捕遞解廣州的工程股人員，一經鞫訊，有轉解軍事法庭判罪可能，因而罪重者，儘可判以長期禁錮，或軍法從事。上文說，公司工程股，甚至公司其他員工，均人各自危，并非過甚其詞。

工程人員蔣某（上海人），在港被帶至文錦渡而押返廣州，蔣某家人，四出營救，并替蔣氏鳴冤，請教於香港僑文界，擬引起當地政府之干涉（其時爲一九三八年初冬）。探海燈三日刊記者洞悉其始末，在報端寫了幾百字，內文約云：「前方抗戰軍事方殷，既得以利用香港爲後勤補給站，自當尊重國際公法，毋得在客地因私廢公，苟有不法員工，因作奸犯科而須告誡，自應就地依法起訴，隨香港請駐華有關方面，予以引渡歸國鞫訊，不宜妄自尊大，逕加手銬，予以逮捕，致貽破壞國際公法之羞。」（大意如此）

文既刊出，香港輿論譁然，有好事者，更將探海燈三日刊此則評語，譯成英文，逕函在任總督，香港政府有關方面，接到此段譯稿後，立委警局某部深入調查。

當時總務組組長唐海安，早已讀到探海燈三日刊此則文字，既與警局某部，到訪人員接談後，隨晉謁主任宋子良，密談一番，爲了避免中英外交方面的多事磨擦，遂決定採取大事化小、小事化無方法，由唐氏驅車過訪警局有關方面主事人，說明了蔣某因事逗留廣州，翌日快車（火車），即可安然旋港如常工作，探海燈三日刊所云，未足深信。有關方面深謝宋子良能慨然合作，不予追究。

自西南運輸公司在香港設事務所這一段時間中，關於中英互相了解，互相合作，仍多未經旁人報導，暇當續爲文再談及之。（下）（黃嘉仁）

其人其事

金聖歎命定殺頭

清代金聖歎是一個狂放不羈，性詼諧的人，他一生中科場上極不得意，因此更造成他這種玩世不恭的性格。他曾說人生最大的樂事是新婚及入泮。妻不能常娶，故此惟有趕科場，但是屢試屢黜，甚至於在試卷上寫幾句俗詩文，或於卷尾附首小詩，譏諷試官，雖然受黜，改名入泮，仍得到主試官的憎惡。一次，命他面課，作「人之所以異於禽獸者幾希」，金於後比道：「禽獸不可以教論，即教論亦禽獸也。」從此恃才傲物，寄情於小說。

金聖歎極之推崇通俗文學，他把水滸傳、西廂記與史記、莊子、杜詩、離騷並列，稱爲六才子書，其中對水滸傳有極高的評價。他說：「天下之文章，無有出水滸右者，天下之格物君子，無有出施耐庵先生右者。……水滸所叙，叙一百八人，人有其性情，人有其氣質，人有其形狀，人有其聲口。夫以一手而畫數面，則將有兄弟之形，一口而吹數聲，斯不免再映也。施耐庵以一心所運，而一百八人各自入妙者，無他，十年格物而一朝物格，斯以一筆而寫千萬人，固不以爲難也。」

而他對於詩歌，亦有中肯的立論，他反對死板的格律聲韻，而出乎自然。他說：「詩如何可限字句？詩者人之心頭忽然之一聲耳。不問婦人孺子，晨朝夜半，莫不有之。……唐人撰律，而勒令天下人必就其五言八句，或七言八句，若果篇必八句，句必五言七言，斯豈又得稱詩乎！」

某次，他遇到一個相士，說他百日之內，必有飛災，不可出戶。金果然信他，躲匿家中，至第九十八日，正閒着立在門口觀看，見一班弟子員聯羣結隊而過，便上前詢問發生何事？說：「主司貪污，我們將把孔子抬出來，換以財神入大成殿，你有興趣來否？」金一時興至，便隨隊而去。中丞得聞書生作亂事，便派了數十個役卒，到明倫堂去拿人，那班書生立即鬨過牆頭，躲在廁所中，而金則仍徘徊階陛之間，便被拘捕，經再三訊問之下，自承是首領，不願累及他人。以其擅自移開聖像，實大不敬，判處斬決。相傳金曾在西湖忠肅寺祈夢，夢長木參天，但無枝葉。上面站了無數鳥，便悟爲梟字。但自思自己不過一名窮措大，手無縛雞之力，絕無殺人抵死之事，恐防爲官會惹事上身，故此放浪江湖。怎知事有湊巧，夢境成眞，抑鬱難逃。臨刑時，他的兒子涕泣送別，金說：「我有一對由你來對：『蓮子心中苦』（蓮通憐憫）。」當時兒子哭得悲痛，未及回答，金便接着說：「傻孩子，有甚麼值得這樣悲哀呢！我替你來對吧：『梨兒腹內酸』啊！」（衡之）

國際爪鱗 依穆

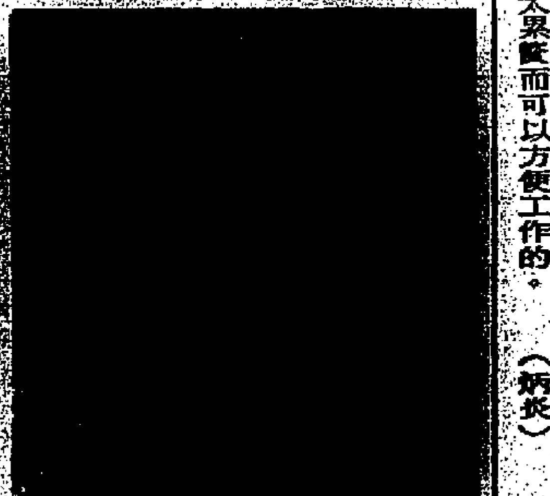
和解是癡人夢囈

說起蘇俄知識分子的自由化運動，最著名的兩位領導人物是核子物理學家薩卡洛夫和文學家索辛尼津，由於他們在國際上所享的崇高聲譽，使克宮當局不敢輕易把他們投諸監獄，而祇敢在暗中施以迫害。一九六八年底與這兩人合組「爭取人權委員會」的其他著名蘇俄自由派知識分子，大多已受到殘酷對付，如退休紅軍將領格列里倫科已被關進精神病院，作家丹尼爾與辛雅夫斯基被判苦工監，生物學家發第耶夫逃到了英國。此外尙有已經背叛了這個運動而墮落成爲克宮御用工具的「阿飛詩人」葉夫圖申科及作曲家蕭斯塔科維支。

在這場至今仍未熄滅的蘇俄知識分子自由化運動中，薩卡洛夫的言論一直是最受重視也最有影響力的。他認爲，埋沒個人意志的所謂集體文化，是造成共產世界的精神文明倒退落後到中古世紀黑暗時代之主要原因。由於個人良知之不受重視而強調集體之重要性，致使官僚作風蔓延，並使獨裁制度得以存在。

今年六月間，布里什紐夫訪問美國後，「和解」氣氛大張，薩卡洛夫及時向西方國家提出警告，他向莫斯科的西方記者們發出一封公開信，警告勿受克宮「微笑攻勢」之騙。他以知識，指出現今美蘇兩國皆已有能力廉價生產大量核子武器，任何限制核子武器之協定皆形同廢紙，核子武器現在已不再需要像五年前一樣由龐大的工廠生產，而可以在完全不被對方偵知的情況下大量製造，要憑「信用」來限制核子武器是不可能的。他指出克姆林宮現在的對美政策是一方面儘可能改善自己的地位，一方面又盡其所能使對方處於不利地位，而根本不考慮共同的福祉與利益。他相信美國的對蘇政策也是如此。越戰和中東戰爭就是這種「逼使對方處於不利地位」的政策之產物，今後這種「產物」仍將不斷問世，而寄望於高峯會議可以使局勢「和解」，簡直是癡人的夢囈。

在談到蘇俄式的警察獨裁體制時，他毫不隱諱地將之與希特拉的納粹主義作比較，並稱「史達林主義顯示了一種更爲詭譎的虛僞與煽動行爲」，他指出蘇俄目前的政策正在逐漸回到史達林主義的老路，並說：「它（指蘇俄目前政策）充作工人階級而實際上是爲了便於壓抑工人階級，又削弱知識分子與其他人在對抗酷刑與處決的權力鬥爭中的警覺。」今天的克宮當局爲取悅民衆而貶抑史達林，但新史達林主義正是今日蘇俄的一個顯著政策。



天南地北

香港的方言土語

香港是一個洋化習慣很濃厚的地方，讀過英文的「香書仔」，常會把十多歲的小姑娘叫做「大B」「細B」，這個「B」字是從英文BABY一詞演變出來的。一個北方朋友到一個香港朋友家裏去吃飯，那朋友的女兒介紹一位十五歲的女同學毛大哖小姐給他認識，卻把「啤」字讀成「B」字。

提起了「B」字，我記起一則有趣故事：一位蘇州朋友初到香港，僱用了一個北京籍的女傭，才上工一天，那位蘇州朋友的「國語」是江南腔，叫那女傭把「被窩」打開，他可沒有把「被」字唸準，變成了「B窩」，那正是故都市井中人罵女人的下流語，於是她向他的太太忿忿然說老爺調戲她，提出辭差而去。

香港是五方雜處的地方，任何地方的人都有。廣東揭陽的河婆人叫祖母爲「阿媽」，龍川縣大黃人叫母親爲「阿嫂」，興寧縣有人叫父親爲「阿哥」，許多客家人叫父親爲「阿叔」或「阿伯」，這些都是地方性的異稱。也許是習俗使然吧，不外把至親的人叫疏一點吧了。

潮州女人稱丈夫爲「安」（音ANG），客家人聽起來就是「瓶子」。潮州人稱煮食的鍋爲「鍋頭」，客家人聽起來就是「爹爹」。潮州人指明事物說「不是」，客家人聽作「不死」。潮州人要買「乾菜脯」（即鹹蘿蔔），客家人卻帶他進「棺材舖」去。足見音調近似的方言，結果成了笑談。

更趣的是：陸豐的客家人向廣州人買「飯」，侍仔卻端出「粉」（河粉）來。海豐的福佬說請「坐」，客家人聽作「丑」。廣州人說不用叫「唔使」，陸豐的客家人聽作「冒口不開」。客家人說「你洗不洗」？廣州人會聽作「你死不死」？足見言語不通，彷彿「雞同鴨講」，總難免要誤會的。

前些日子，住在新界元朗一個四川人嚷道：「我的鞋子掉下河裏去了。」剛好旁邊有一位北京人聽作：「我的孩子掉下河裏去了。」他馬上縱身跳下河裏去救命，卻摸了一個空。要解決方言爲地域所限的困難，唯有大家學習正確的國語，彼此彼此，就不會發生隔膜了。

更惟趣的是，港九各區內街大牌檔，也有許多香港地特產的方言土語，即是他們內行人互相了解，互相合作而產生的一種通俗方言。例如企堂喊一聲：「三號檯要一個印度」！印度就是指「黑芝蔴糊」。他如一碗淨湯叫「青水」，一碗齋湯叫「和尙」，一碗蘇菌飯叫「米王」，那邊喊，這裏做，永不會錯。

大牌檔還有許多慣用的方言土語，如「一擔」代表兩碗明火白粥，「孖腸」代表腸粉包油炸槍，「猪紅」代表猪血粥，「細蓉」代表琢成肉漿的牛肉粥，「荔灣」代表艇仔粥，「大石」代表鬆糕。咖啡檔的「鴛鴦」，代表咖啡與奶茶一樣一半之意，「飛沙」就是不要沙糖的意思，這些，都是不用講得太累贅而可以方便工作的。（炳炎）

閒話炒金

戰後初期，由於黃金的來源供不應求，導致金價波詭雲譎，瞬息萬變，因而炒金之風大盛。當時，够眼光的，炒到風生水起，一朝發達者固大有人在，但炒爛了，一夜之間傾家蕩產，由百萬富翁變爲不名一文的窮光蛋者，更比比皆是。迨黃金供求趨於平衡，價格日漸低垂之後，炒金風氣才不禁自滅。

今年四五月間，股市一蹶不起，而金價則節節上升，於是一些本來在金魚缸中搵食之人，遂看風駛艃，轉而炒金，使金銀貿易場裡那一百九十多名黃金經紀登時否極泰來，生意滔滔，應接不暇。而本來祇值一萬五千元的經紀牌照亦因而身價暴增，被炒至十七、八萬元。

所謂天有不測之風雲，本月十四日西歐六國突然宣佈取銷黃金雙價制，使國際黃金市場，立即掀起一陣拋風。影響所及，本港金價亦由每兩六百多元下瀉至五百三、四十元，跌幅達六、七十元之巨，頓教金市中的好友爲之焦頭爛額，叫苦連天！

近年來，炒股已成爲一種時髦玩意，其買賣手續很多人都已耳熟能詳了；但買賣黃金的手續又是怎樣的呢？相信知者尙不多。因此，特就個人所知，在這裡和各位拉雜談談。

其實炒金的方式與炒股票也是相差不遠的；投資者同樣不能直接參與買賣，必須委託金銀貿易場的相熟經紀代爲處理。買賣黃金的單位，是一百兩起碼，但並非以眞金白銀交易，祇是紙上談金，買空賣空而已。故買時亦不必交足全部金價，祇要付出一成按金便行。換言之，你有一百兩的本錢，便可以炒上一千兩黃金。所以，其風險之大，比炒股做孖展有過之而無不及。

買賣黃金的經紀佣是每百兩五元，另每日須交「倉租」二元五角；因爲雖然實際上是買空賣空，但名義上黃金是存在經紀的「倉」裡的。此外，金銀貿易場每天因調節市場形勢而議定「加息」或「去息」若干。假如當天議定「去息」二元（按：息價以十兩爲單位），則好友（先買後賣者）買入黃金一百兩，要多付二十元息價與賣家；相反的，如議定是「加息」二元，則淡友（先賣後買者）賣貨時，便可扣二十元與買家了。

炒金比炒股唯一較着數之處，是不論買賣多少，都無需繳交印花稅。故炒金一千兩，其全部費用通常不會超過一百元，惟長期睇市者，又當別論。

本港黃金市情的起落，並非基於本地的供求情況而定，它完全是受倫敦黃金市場的價格所影響；而倫敦的黃金價格，則由以「滙恩財銀行」爲首的五個黃金批發商組合訂定。訂價的時間，頭盤是格林威治時間上午十一時（本港晚上七時），尾盤是下午三時（本港晚上十一時）。所以我們每天在報章經濟版看到的國際金價都是頭盤價，原因是經濟版截稿的時間較早，尾盤則多數登在截稿較遲的國際新聞版。

金銀貿易場雖然規定，當天黃金價格每兩漲落超過七十五元時，即停止交易，不過這種大幅波動的現象，卻是很少見的。（半瓊）

信口開河

香港節顏色難揀

今日抱住個仔出街，但指住尖沙咀街上所掛之燈飾花，爸爸睇燈燈。去到中環亦如此。此乃香港節之燈飾也。

不過，今年我地香港人攪香港節，俾的阿剌伯人害死。中東禁運原油，各國之煉油廠，祇得個殺，因爲佢地冇油可煉也。

我抱住個仔，經過尖沙咀、中環之時，乃係日頭，燈光尙未開着也。不過我地行過，已經見到有好多彩旗，五顏六色，風吹飄揚，都幾好睇。

我忽然想起，負責攪香港節的，的確不容易者。因爲我指住支旗，俾個仔睇，個支旗係黃色，好似一支旛，倘若揀黃色爲香港節旗，則好似做佛事。

不過放眼望過去，各種顏色都有，並非完全黃旗也。前面之第二支旗，乃係綠色，但係香港節唔可以揀綠色，因爲廣東人最怕係綠色。成街掛滿綠旗，則映到個個人都有的綠綠地色矣。女人個頭綠色，倘有所謂，男人若果個頭映成綠色，則大吉利是矣。但係綠帽並非咁容易搵到來戴者，一定要老婆靚方能戴得到，所以有得戴者，亦足以自豪，祇要除得快即可矣。

既然唔可以揀綠色，則其他之顏色，亦未必啱。比如白色亦唔好，我地華人甚爲忌者，所謂白事也，最好就唔好成日遇到要做白事。但係現在新潮流，對於白色已冇咁忌矣。比如新娘之衫乃白色者，但係現在個個新娘都著白色衫，已成慣例。以前有人忌白色，故新娘所著個一件衫，加一的粉紅色之花邊，不過粉紅色亦未必啱，我地廣東人有喜事，女人著褂，如身份乃爲妾侍者，須着粉紅色之裙。所以粉紅色對女人來講，亦係忌者。

我張眼而望，見唔到大紅色之旗，因爲大紅色亦爲香港人所忌之色，倘若四圍掛滿紅旗，則香港人要個個讀語錄矣。到個陣時，就要四圍寫信去俾外國之仔女親戚，求佢寄郵包。至於黑色，亦要不得，此乃西人所忌之色，香港人亦唔想做黑人物也。所以我拖住個仔行街，睇見香港節之旗幟，就心事重重，揀顏色的確非易事也。（公達）

黃牌出衆

「順風」黃牌是蘇格蘭威士忌，在英國早已奪得銷量冠軍。「順風」威水，黃牌出衆。

電話：5-259030、5-259039

刊本報廣告請電話二八零七零八

康誠之夜

HONOUR TRAVEL SER. & TRADING CO

香港康誠旅運貿易公司主辦

Hutchison Air Brokers Limited

和記航空有限公司特別贊助

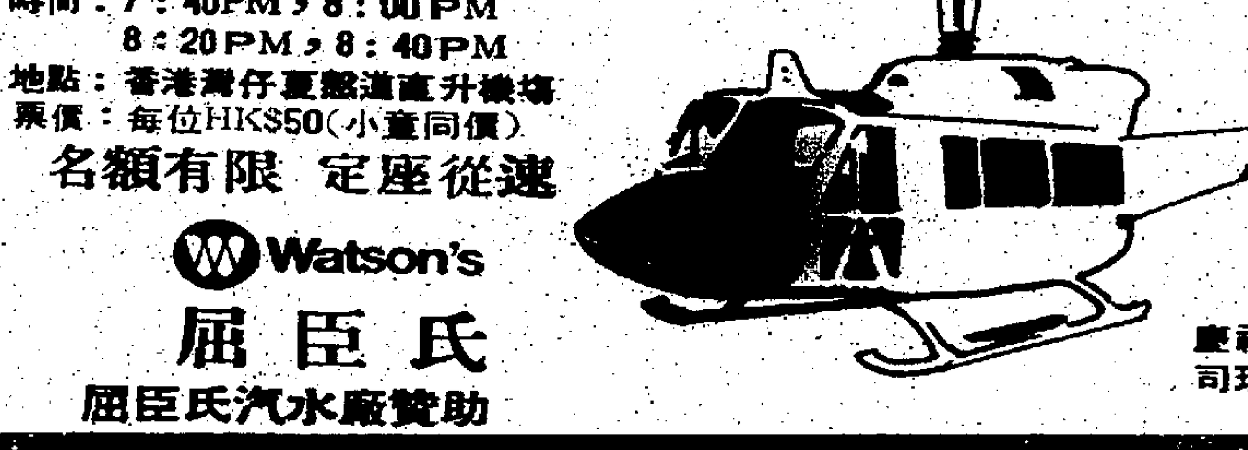
日期：1973年11月30日至12月2日
時間：7：40PM，8：00PM
8：20PM，8：40PM
地點：香港灣仔夏慤道直升機場
票價：每位HK$50（小童同價）

名額有限 定座從速

Watson's 屈臣氏

屈臣氏汽水廠贊助

訂票處：
康誠：九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 9AM—6PM 電話：3—944108—9 黃小姐
和記：香港軒尼詩道一號熙信樓106室 9AM—6PM 電話：5—271997 謝小姐



慶祝香港節乘搭香港國際航空公司珍寶直升機盡情欣賞香港夜景

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

海事處佈告

一九七三年第二二六號

有關船隻燃料事

依據商船（港口管理）規例第四款之規定，由一九七三年十一月二十九日起直至另行通告爲止，船主須在船隻抵港時呈報有關船上所存燃料資料。

（一）由該日起，船主必須在船隻抵港時呈報船上主機及副機所用之燃料存量及種類；在港逗留期間燃料耗量估計；由港前往下一港口途中燃料耗量估計及海事處長所需之其他資料。

（三）在香港加添主機及副機燃料之船隻船主必須同時呈報燃料供應商名字及所需燃料之數量。

（四）此等資料得由船東或代理人在船隻抵港前代船主呈報海事處長作爲臨時報告，但必須在船隻抵港後立即由有關船主加以證實。

（五）呈報表格可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處索取。

海事處處長 符禮澤

漁農處公告

茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封：在新界大嶼山東涌重建截須水利灌溉系統。

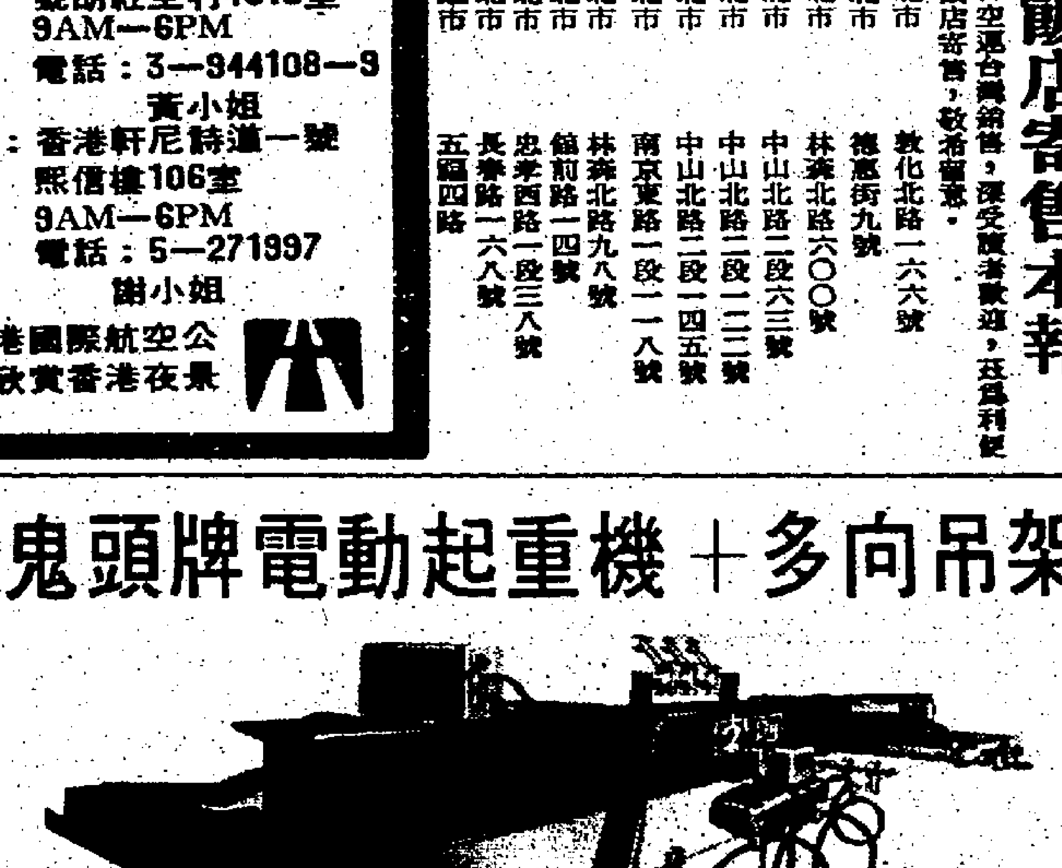
詳細情形已於一九七三年十一月廿三日出版之香港政府憲報上刊印說明，標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長 李國士

聘請 漂染部廠長及主任

馬來西亞某大化學纖維廠誠聘漂染部廠長及主任，待遇優厚，可帶眷屬同往，應徵者需起碼有五年以上漂染經驗，年齡卅歲以上，詳細履歷照片，電話寄尖沙咀信箱五零五三號。

鬼頭牌電動起重機＋多向吊架



升降自如，操作簡便的「鬼頭牌」電動起重機，配合多向吊架，可輕而易舉的將貨物放置到您指定的任何角落。前後左右、四面八方，無所不能。

KITO

總代理：裕通泰有限公司 電話5-236031